

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 juli 2000

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen betreffende de organisatie van de financiële markten en diverse andere bepalingen (*)

SAMENVATTING

De beurzen van Brussel (BXS), Amsterdam (AEX) en Parijs (ParisBourse^{SBF}) hebben onlangs een akkoord bekend gemaakt om zo spoedig mogelijk het fusieproces tot stand te brengen voor « Euronext », een geïntegreerde beurs die ook over een aanzienlijke grootte en marktomschouw beschikt.

Het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter beraadslaging voor te leggen, heeft dan ook tot doel hoofdzakelijk de wijzigingen door te voeren aan het institutionele kader van BXS die onontbeerlijk zijn voor de eerste fase van het opstarten van de hergroepering tussen deze verschillende markten en de integratie van BXS in deze nieuwe structuur.

Deze Euronext-structuur zal aan beleggers, emittenten en bemiddelaars een volledige dienstengamma aanbieden, gaande van notering van en handel in financiële producten tot verrekening en afwikkeling.

Meer bepaald beogen de drie marktondernemingen die nu bij het Euronext-project betrokken zijn, geen fusie in de juridische zin. De verschillende gereglementeerde markten blijven inderdaad bestaan en blijven erkend als onderscheidene juridische entiteiten volgens hun respectieve nationale bepalingen.

Deze drie marktondernemingen worden drie dochterondernemingen van een holdingvennootschap naar Nederlands recht, « Euronext », onder het regime van een « structuurvennootschap¹³ ». Dit houdt in dat de huidige aandeelhouders, en met name de Brusselse Beurs²⁴, hun effecten ruilen tegen effecten uitgegeven door Euronext, die overigens 100 % aandeelhouder van de drie entiteiten zal worden (BXS, AEX en ParisBourse^{SBF}).

(*) De spoedbehandeling wordt door de regering gevraagd overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 juillet 2000

PROJET DE LOI
portant diverses dispositions relatives à l'organisation des marchés financiers et diverses autres dispositions (*)

RÉSUMÉ

Les bourses de Bruxelles (BXS), d'Amsterdam (AEX) et de Paris (ParisBourse^{SBF}) ont, il y a peu, rendu public un accord visant à mettre en œuvre le plus rapidement possible le processus de fusion à même de créer « Euronext », à savoir une bourse européenne intégrée et disposant d'une taille et d'une ampleur de marché fort appréciables.

Le projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations a dès lors pour objet de procéder à titre principal aux modifications du cadre institutionnel de BXS indispensables pour la première phase du lancement du regroupement entre ces différents marchés et l'intégration de BXS dans cette nouvelle structure.

Cette structure Euronext offrira aux investisseurs, émetteurs et intermédiaires une gamme complète de services allant de la cotation et de la négociation de produits financiers aux activités de compensation et de règlement-livraison.

De manière plus précise, les trois entreprises de marché concernées à l'heure actuelle par le projet Euronext n'envisagent pas pour l'instant une fusion au sens juridique du terme. En effet, les différents marchés réglementés continuent à exister comme des entités juridiques distinctes et à être reconnus conformément à leurs dispositions nationales respectives.

Ces trois entreprises de marché sont toutefois appelées à devenir des filiales d'une société holding de droit néerlandais, « Euronext », soumise au régime de « structuurvennootschap ». Ceci implique que les actionnaires actuels, notamment de la Bourse de Bruxelles, apporteront leurs titres en échange de titres émis par Euronext qui deviendra par ailleurs actionnaire à 100 % des trois entités (BXS, AEX et ParisBourse^{SBF}).

(*) Le gouvernement demande l'urgence conformément à l'article 80 de la Constitution.

De integratie van deze drie markten zal door een nieuw tradingplatform worden gerealiseerd, om zo in de functionele betekenis een enige markt tot stand te brengen die vanuit drie nationale toegangspunten toegankelijk zal zijn.

Dergelijk enig platform impliceert inzonderheid het opstellen van één geheel van marktregels (« rule book »), één « order book », eengemaakte bepalingen voor de toelating als lid van de marktondernemingen, op elkaar afgestemde toezichtsbepalingen tussen de drie jurisdicities, en een geharmoniseerd kader voor de listing van de effecten die in de notering van de verschillende Euronext-markten worden opgenomen.

In dit opzicht werd een tijdsschema opgesteld om het operationeel starten van Euronext in het begin van het eerste kwartaal 2001 te kunnen waarborgen.

Vanuit de markt- en toezichtsregels bekeken, zijn de inspanningen voor eenmaking van de regels omvangrijk.

Om deze doelstelling te bereiken, is het uiterst belangrijk dat het « fusie »-proces tegen 1 oktober 2000 voltooid kan zijn, namelijk hoofdzakelijk de harmonisering van de juridische vormen die de marktverrichtingen beheren, de samenstelling van het aandeelhouderschap (Euronext, de koepelholding, zal 100% aanhouden) en de inbreng van de effecten van BXS, AEX en ParisBourse^{SBF} door hun respectieve aandeelhouders (als tegenprestatie van de door Euronext uit te geven effecten).

De doelstelling van het wetsontwerp is bijgevolg vooral de naleving van de eerste vervaldatum, te weten de « closing » op één oktober 2000, die in onderling akkoord tussen de verschillende marktondernemingen voor de inbreng van de effecten werd vastgesteld.

L'intégration de ces trois marchés sera assurée par une nouvelle plate-forme de trading, de manière à créer, au sens fonctionnel du terme, un seul marché, accessible à partir des trois points d'accès nationaux.

Une telle plate-forme unique impliquera notamment l'établissement d'un seul corps de règles de marché (« rule book »), un seul livre d'ordres (« order book »), des modalités unifiées d'admission comme membre des entreprises de marché, des modalités de contrôle harmonisées entre les trois juridictions ainsi qu'un cadre harmonisé en matière de listing des titres appelés à être admis à la cote des différents marchés Euronext.

Dans cette perspective, un calendrier a été mis sur pied de manière à assurer le lancement opérationnel de Euronext au début du premier trimestre 2001.

Sous l'angle des règles de marché et de contrôle, les travaux d'uniformisation des règles sont considérables.

En vue d'atteindre cet objectif, il est primordial que le processus de « merger » puisse être achevé pour le premier octobre 2000, à savoir à titre principal, l'harmonisation des formes juridiques sous lesquelles sont constituées les opérations de marchés, la composition de l'actionnariat (appelé à être détenu à 100% par Euronext, la structure faîtière) ainsi que l'apport des titres BXS, AEX et ParisBourse^{SBF} par leurs actionnaires respectifs (rémunérant les titres à émettre par Euronext).

L'objectif du projet de loi est dès lors de permettre de respecter la première échéance, à savoir la clôture du premier octobre 2000 fixée de commun accord entre les différentes entreprises de marché pour l'apport des titres.

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front national
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkringen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)
BV	: Beknopt Verslag
PLEN	: Plenum
COM	: Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Séance plénière
COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Algemene overwegingen en voorstelling van het « Euronext »-project

De beurzen van Brussel (BXS), Amsterdam (AEX) en Parijs (ParisBourse^{SBF}) hebben onlangs een akkoord bekend gemaakt om zo spoedig mogelijk het fusieproces tot stand te brengen voor « Euronext », een geïntegreerde beurs die ook over een aanzienlijke grootte en marktomvang beschikt⁽¹⁾.

Het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter beraadslaging voor te leggen, heeft dan ook tot doel hoofdzakelijk de wijzigingen door te voeren aan het institutionele kader van BXS⁽²⁾ die onontbeerlijk zijn voor de eerste fase van het opstarten van de hergroepering tussen deze verschillende markten en de integratie van BXS in deze nieuwe structuur.

Deze Euronext-structuur zal aan beleggers, emitten ten en bemiddelaars een volledig dienstengamma aanbieden, gaande van notering van en handel in financiële producten tot verrekening en afwikkeling.

Meer bepaald beogen de drie marktondernemingen die nu bij het Euronext-project betrokken zijn, geen fusie in de juridische zin. De verschillende geregleerde markten blijven inderdaad bestaan en blijven erkend als onderscheidene juridische entiteiten volgens hun respectieve nationale bepalingen.

Deze drie marktondernemingen worden drie dochterondernemingen van een holdingvennootschap naar Nederlands recht, « Euronext », onder het regime van een « structuurvennootschap⁽³⁾ ». Dit houdt in dat de

⁽¹⁾ In cijfers betekent dat een nieuwe entiteit met meer dan 1 300 genoteerde vennootschappen voor een totale beurskapitalisatie van 2 380 miljard euro. De totale verhandelde aandelenomzet bedroeg 1 453 miljard euro in 1999 op de drie beurzen. Euronext zal tevens de grootste optiemarkt op Europese aandelen en indexen zijn. In 1999 werden meer dan 230 miljoen contracten verhandeld.

⁽²⁾ Onder BXS moet worden verstaan de Effectenbeursvennootschap van Brussel (EBVB) zoals bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999 en te wijzigen bij dit ontwerp.

⁽³⁾ Daaruit vloeit inzonderheid voort dat de organen van de moedervennootschap een raad van bestuur en een directiecomité zullen zijn. De twaalfkoppige raad van bestuur zal de actoren, waaronder ook de beleggers, vertegenwoordigen. Het directiecomité zal drie leden, de huidige voorzitters van de directiecomités van de drie beurzen, omvatten.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Considérations générales et présentation du projet « Euronext »

Les bourses de Bruxelles (BXS), d'Amsterdam (AEX) et de Paris (ParisBourse^{SBF}) ont, il y a peu, rendu public un accord visant à mettre en œuvre le plus rapidement possible le processus de fusion à même de créer « Euronext », à savoir une bourse européenne intégrée et disposant d'une taille et d'une ampleur de marché fort appréciables⁽¹⁾.

Le projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations a dès lors pour objet de procéder à titre principal aux modifications du cadre institutionnel de BXS⁽²⁾ indispensables pour la première phase du lancement du regroupement entre ces différents marchés et l'intégration de BXS dans cette nouvelle structure.

Cette structure Euronext offrira aux investisseurs, émetteurs et intermédiaires une gamme complète de services allant de la cotation et de la négociation de produits financiers aux activités de compensation et de règlement-livraison.

De manière plus précise, les trois entreprises de marché concernées à l'heure actuelle par le projet Euronext n'envisagent pas pour l'instant une fusion au sens juridique du terme. En effet, les différents marchés réglementés continuent à exister comme des entités juridiques distinctes et à être reconnus conformément à leurs dispositions nationales respectives.

Ces trois entreprises de marché sont toutefois appelées à devenir des filiales d'une société holding de droit néerlandais, « Euronext », soumise au régime de « structuurvennootschap⁽³⁾ ». Ceci implique que les

⁽¹⁾ En termes chiffrés, cette entité nouvelle reprendra à sa cote plus de 1 300 sociétés, reprenant une capitalisation boursière totale de 2 380 milliards d'euros. Le volume de transactions sur actions sur les trois places boursières au cours de l'année 1999 s'est élevé au total à 1 453 milliards d'euros. Euronext sera également le plus grand marché d'options sur actions et sur indices européens avec plus de 230 millions de contrats échangés en 1999.

⁽²⁾ Par BXS, on entend la société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles (SBVMB) telle que visée à l'article 7, § 2, de la loi du 6 avril 1995, remplacé par la loi du 10 mars 1999 et appelé à être modifié par le présent projet.

⁽³⁾ Ceci a notamment pour conséquence que les organes de la société mère seront un conseil de surveillance et de directoire. Le conseil de surveillance sera composé de douze membres représentant les acteurs, y compris les investisseurs. Le directoire comportera quant à lui, trois membres, les présidents des comités exécutifs respectifs des trois bourses.

huidige aandeelhouders, en met name de Brusselse Beurs⁽⁴⁾, hun effecten ruilen tegen effecten uitgegeven door Euronext, die overigens 100 % aandeelhouder van de drie entiteiten zal worden (BXS, AEX en Paris-Bourse^{SBF}).

De integratie van deze drie markten zal door een nieuw *tradingplatform* worden gerealiseerd, om zo in de functionele betekenis een enige markt tot stand te brengen die vanuit drie nationale toegangspunten toegankelijk zal zijn.

Dergelijk enig platform impliceert inzonderheid het opstellen van één geheel van marktregels (« *rule book* »), één « *order book* », eengemaakte bepalingen voor de toelating als lid van de marktondernemingen, op elkaar afgestemde toezichtsbepalingen tussen de drie jurisdicities, en een geharmoniseerd kader voor de *listing* van de effecten die in de notering van de verschillende Euronext-markten worden opgenomen.

Euronext zal dus alle sleutelfuncties van elk van de nationale beurzen vervullen die bij de toenadering betrokken zijn, en zal per type activiteiten worden georganiseerd. De verschillende beslissingscentra worden gespreid over de nationale financiële centra, volgens een adequaat evenwicht van taakverdeling en synergie. Naast haar internationale dimensie zal Euronext overigens sterk aanwezig zijn op de drie nationale markten, daar haar dochterondernemingen niet alleen een toegangspunt vormen voor de opneming in de notering doch tevens een dienstencentrum zullen zijn voor de emittenten, de bemiddelaars en de institutionele en individuele beleggers van elk nationaal financieel centrum. Deze markten zullen dus als een geïntegreerde markt worden beheerd voor elke soort van financieel instrument (aandelen, derivaten, ...).

Dergelijke structuur (die wordt samengevat op het schema hieronder afgebeeld) werd geoordeeld de formule te zijn die op korte termijn de geringste weerslag heeft op de bestaande toezichtsstructuren in de drie jurisdicities, doch die terzelfderdtijd de genoteerde ondernemingen, de investeerders en de bemiddelaars die op Euronext actief zijn, in zo ruim mogelijke mate een verhoogde liquiditeit van de op Euronext genoteerde financiële instrumenten biedt, maar ook een vermindering van de betreffende transactiekosten. Dankzij deze evolutieve structuur zal ook een progressief overgangsproces mogelijk worden.

actionnaires actuels, notamment de la Bourse de Bruxelles⁽⁴⁾, apporteront leurs titres en échange de titres émis par Euronext qui deviendra par ailleurs actionnaire à 100 % des trois entités (BXS, AEX et ParisBourse^{SBF}).

L'intégration de ces trois marchés sera assurée par une nouvelle plate-forme de *trading*, de manière à créer, au sens fonctionnel du terme, un seul marché, accessible à partir des trois points d'accès nationaux.

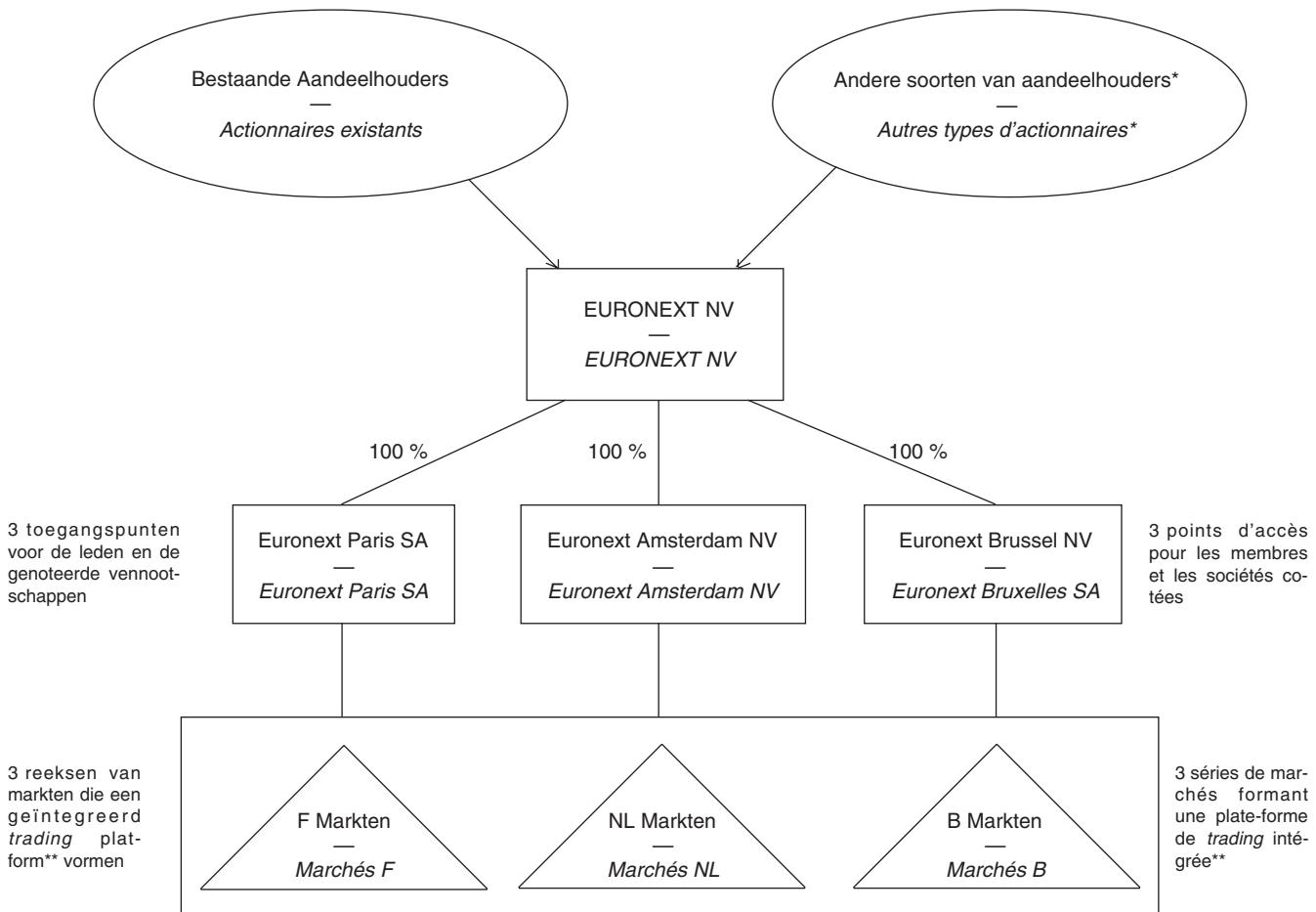
Une telle plate-forme unique impliquera notamment l'établissement d'un seul corps de règles de marché (« *rule book* »), un seul livre d'ordres (« *order book* »), des modalités unifiées d'admission comme membre des entreprises de marché, des modalités de contrôle harmonisées entre les trois juridictions ainsi qu'un cadre harmonisé en matière de *listing* des titres appelés à être admis à la cote des différents marchés Euronext.

Euronext exercera dès lors toutes les fonctions clés de chacune des bourses nationales impliquées dans le rapprochement et sera organisé par type d'activités. Les différents centres de décisions seront implantés dans les places financières nationales, dans un équilibre adéquat des responsabilités et de synergie. Par ailleurs, Euronext aura toujours, outre sa dimension internationale, une présence importante sur les trois marchés nationaux puisque ses filiales constitueront non seulement un point d'accès pour l'admission à la cote mais aussi un centre de services pour les émetteurs, les intermédiaires et les investisseurs institutionnels et individuels de chaque place financière nationale. Ces marchés seront donc gérés comme un marché intégré pour chaque type d'instrument financier (actions, dérivés, ...).

Une telle structure (synthétisée dans le schéma reproduit ci-dessous) a été jugée comme étant celle ayant le moins de répercussions à court terme sur les structures de contrôle en vigueur dans les trois juridictions tout en faisant bénéficier les entreprises cotées, les investisseurs et intermédiaires actifs sur Euronext, de la manière la plus étendue possible, d'une liquidité accrue des instruments financiers cotés sur Euronext mais aussi d'une réduction des coûts de transaction y afférents. Cette même structure de nature évolutive permettra également d'assurer un processus de transition progressif.

(⁴) Te weten kredietinstellingen die in België actief zijn en beleggingsondernemingen die beleggingsdiensten in België verlenen.

(⁴) À savoir des établissements de crédit opérant en Belgique et des entreprises d'investissement qui prennent des services d'investissement en Belgique.



* Het kapitaal van de vennootschap Euronext zou moeten openstaan voor andere soorten investeerders dan zij die nu reeds aanwezig zijn in de drie nationale beurzen van Frankrijk, Nederland en België.

** Dit houdt in, een enig *order book*, een eengemaakte *rule book*, eengemaakte toegangsbeperkingen om lid te worden, een geharmoniseerd toezichtssysteem, een geharmoniseerd institutioneel kader inzake *trading* voor de primaire markten en gemeenschappelijke *clearing*- en *settlementsysteem*.

Bron van het schema : Euronext-document.

In dit opzicht werd een tijdsschema opgesteld om het operationeel starten van Euronext in het begin van het eerste kwartaal 2001 te kunnen waarborgen.

Vanuit de markt- en toezichtsregels bekeken, zijn de inspanningen voor eenmaking van de regels⁽⁵⁾ omvangrijk. Zij hebben geleid tot de oprichting van verschillende werkgroepen, met vertegenwoordigers van de drie beurzen enerzijds en vertegenwoordigers van de verschillende nationale toezichtsautoriteiten anderzijds. De institutionele omkadering van het project is

* Le capital de la société Euronext devrait être ouvert à d'autres types d'investisseurs que ceux déjà présents dans les trois bourses nationales française, néerlandaise et belge.

** Impliquant un seul *order book*, un *rule book* unifié, des accès unifiés à la qualité de membre, un régime de contrôle harmonisé, un cadre institutionnel harmonisé en matière de *trading* pour les marchés primaires et des systèmes communs de *clearing* et de *settlement*.

Source du schéma : document Euronext.

Dans cette perspective, un calendrier a été mis sur pied de manière à assurer le lancement opérationnel de Euronext au début du premier trimestre 2001.

Sous l'angle des règles de marché et de contrôle, les travaux d'uniformisation des règles⁽⁵⁾ sont considérables. Ils ont impliqué la mise sur pied de multiples groupes de travaux regroupant d'une part des représentants des trois bourses et d'autre part des représentants des différentes autorités de contrôle nationales. L'encadrement institutionnel du projet fait également

⁽⁵⁾ Of ten minste in een eerste stap van de harmonisatie (voor bepaalde regels).

⁽⁵⁾ Ou à tout le moins dans un premier temps d'harmonisation (pour certaines matières).

ook voorwerp geweest van herhaald overleg tussen vertegenwoordigers van de drie ministers van Financiën.

Om deze doelstelling te bereiken, *is het uiterst belangrijk dat het « fusie » proces tegen 1 oktober 2000 voltooid kan zijn*, namelijk hoofdzakelijk de harmonisering van de juridische vormen die de marktverrichtingen beheren, de samenstelling van het aandeelhouderschap (Euronext, de koepelholding, zal 100% aanhouden) en de inbreng van de effecten van BXS, AEX en ParisBourse^{SBF} door hun respectieve aandeelhouders (als tegenprestatie van de door Euronext uit te geven effecten) (6).

2. Beknopte omschrijving van de wezenlijke bepalingen van het wetsontwerp

De doelstelling van het wetsontwerp is vooral de naleving van de eerste vervaldatum, te weten de « *closing* » op één oktober 2000, die in onderling akkoord tussen de verschillende marktondernemingen voor de inbreng van de effecten werd vastgesteld.

In dit verband dient te worden onderstreept dat, in vergelijking met de twee andere landen die bij het Euronext-project betrokken zijn, alleen België het institutioneel kader van BXS zal moeten aanpassen langs wetgevende weg. In dat opzicht en rekening houdend met het recess en met de begindatum van het volgende parlementaire jaar (namelijk de tweede dinsdag van de maand van oktober 2000), is het van belang dat het ontwerp vóór het recess door het Parlement wordt goedgekeurd. In datzelfde opzicht werden in beperkte mate machtingsbepalingen aan de Koning voorzien om verschillende wetswijzigingen door te voeren (de op zulke wettelijke basis genomen besluiten houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen de zes maanden na de datum van hun inwerkingtreding). Het ontwerp bepaalt eveneens dat de minister van Financiën verslag uitbrengt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over deze besluiten. Ten slotte dient te worden aangestipt dat de bepalingen van artikel 7 van de wet van 6 april 1995 reeds in een machting aan de Koning voorzien om bepaalde aspecten van dergelijke beurshergroepering te regelen. Hun toepassingsgebied blijkt evenwel te beperkt te zijn om alle wetswijzigingen die op korte termijn onontbeerlijk zijn vóór het starten van Euronext, te kunnen uitwerken. Deze omstandigheid verklaart eveneens waarom een tweede ontwerp tot voltooiing van de wijziging van het wettelijk en reglementair kader van de Belgische financiële markten bij het Parlement moet worden ingediend voor het einde van het tweede semester van 2000.

(6) Op basis van een ruilverhouding die reeds door de verschillende partijen werd aangenomen.

l'objet de concertations fréquentes entre les représentants des trois ministres des Finances.

En vue d'atteindre cet objectif, *il est primordial que le processus de « merger » puisse être achevé pour le premier octobre 2000*, à savoir à titre principal, l'harmonisation des formes juridiques sous lesquelles sont constituées les opérations de marchés, la composition de l'actionnariat (appelé à être détenu à 100 % par Euronext, la structure faîtière) ainsi que l'apport des titres BXS, AEX et ParisBourse^{SBF} par leurs actionnaires respectifs (rémunérant les titres à émettre par Euronext) (6).

2. Description synthétique des dispositions essentielles du projet de loi

L'objectif du projet de loi est de permettre de respecter la première échéance, à savoir la clôture du premier octobre 2000 fixée de commun accord entre les différentes entreprises de marché pour l'apport des titres.

Il convient à cet égard de souligner que, par rapport aux deux autres pays concernés par le projet Euronext, seule la Belgique est tenue de procéder à des modifications du cadre institutionnel de BXS par la voie législative. Dans cette perspective et en tenant compte des vacances parlementaires et du début de la prochaine session parlementaire (fixé au deuxième mardi du mois d'octobre 2000), il importe que le projet puisse être approuvé par le Parlement avant les vacances parlementaires. Par voie de conséquence, des formules d'habilitation au Roi ont été prévues, de manière limitée, afin de procéder à différentes modifications légales (les arrêtés pris sur une telle base légale cessant de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les six mois de leur date d'entrée en vigueur). Le projet prévoit également que le ministre des Finances fasse rapport à la Chambre des représentants sur ces arrêtés. Enfin, il convient de souligner que les dispositions de l'article 7 de la loi du 6 avril 1995 prévoient déjà une formule d'habilitation au Roi pour régler certains aspects d'un tel regroupement boursier. Leur champ d'application apparaît toutefois trop limité pour mettre en œuvre toutes les modifications légales indispensables à court terme pour le lancement d'Euronext. Ceci explique notamment pourquoi un deuxième projet visant àachever la modification du cadre légal et réglementaire des marchés financiers belges devra être déposé au Parlement avant la fin du second semestre 2000.

(6) Sur la base d'un rapport d'échange qui a déjà été adopté par les différentes parties.

In de geschetste optiek omvat het wetsontwerp drie hoofdstukken.

— **Het eerste hoofdstuk omvat verschillende wijzigingen van algemene draagwijdte van de wetten van 4 december 1990** (op de financiële transacties en de financiële markten) **en van 6 april 1995** (inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs).

— In artikel 8 wordt voorzien dat de huidige markt- en beursreglementen van BXS, waarin op versnipperde wijze verschillende bepalingen zijn opgenomen met betrekking tot de goede werking van de markten, worden vervangen door een *rule book* (« marktregels ») met alle regels betreffende de voorwaarden en procedures inzake toelating, schorsing en uitsluiting van de leden en andere tussenpersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks op de markten tussenkomen, de wijze van inrichting en werking van de betrokken markten, ... Zo'n verspreiding van de bronnen van reglementen bestaat niet in Frankrijk noch in Nederland. Dit *rule book* zal hetzelfde zijn voor de drie markten die nu in het project Euronext betrokken zijn, namelijk Brussel, Amsterdam en Parijs, en dit om elk risico van « *forum shopping* » tussen de verschillende markten te vermijden.

Dit *rule book* zal door BXS (Euronext Brussels) worden opgesteld, maar zal slechts uitwerking hebben na goedkeuring door de minister van Financiën op advies van de CBF. In datzelfde opzicht wordt een « vangnet » voorzien, in die zin dat de Koning de minimumvereisten kan bepalen waaraan de marktregels dienen te voldoen. Ingevolge de bevoegheid van de Koning om deze minimumvereisten te bepalen behoudt de overheid een initiatiefmogelijkheid om de marktregels te doen aanpassen. Langs deze weg kan zij inzonderheid de omzetting van bepalingen van Europese richtlijnen verzekeren. Dit *rule book* zal ook in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt. Overeenkomstige procedures worden in Nederland en Frankrijk voorzien opdat nieuwe versies van dit *rule book* gelijktijdig kunnen worden goedgekeurd.

— In ditzelfde perspectief van harmonisering van de architectuur van de verschillende nationale markten en teneinde het toezicht op de integriteit van de verschillende effectenbeurzen en andere gereglementeerde markten te versterken, wordt in artikel 23 voorzien dat de Koning alle nuttige maatregelen kan nemen om de bevoegdheden en procedures van de verschillende administratieve overheden te herschikken, met name inzake het onderzoek naar verschillende overtredingen van de bepalingen van de voornoemde wetten (7).

(7) Zoals het misdrijf van handel met voorkennis.

Dans cette perspective, le projet de loi contient trois chapitres.

— **Le premier chapitre consiste en diverses modifications de portée générale des lois du 4 décembre 1990** (relative aux opérations financières et aux marchés financiers) **et du 6 avril 1995** (relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et aux conseillers en placements).

— L'article 8 prévoit que les actuels règlements de marché et de bourse de BXS incluant de manière dispersée diverses dispositions relatives au bon fonctionnement des marchés sont remplacés par un *rule book* (« règles de marchés ») reprenant toutes les règles relatives aux conditions et aux procédures d'admission, de suspension et d'exclusion des membres et autres intermédiaires intervenant directement ou indirectement sur les marchés, aux modes d'organisation et de fonctionnement des marchés en question, ... Une telle dispersion des origines des textes réglementaires ne se retrouve ni en France, ni aux Pays-Bas. Ce *rule book* sera identique aux trois marchés intégrés à l'heure actuelle dans le projet Euronext, à savoir Bruxelles, Amsterdam et Paris, et ce afin d'éviter tout risque de « *forum shopping* » entre les différents marchés.

Ce *rule book* sera établi par BXS (Euronext Brussels) mais ne pourra sortir ses effets qu'après approbation par le ministre des Finances et après avis de la CBF. Dans cette même perspective, un « filet de sécurité » est prévu, en ce sens que le Roi peut toutefois définir les exigences minimales auxquelles les règles de marchés doivent répondre. En raison des pouvoirs dévolus au Roi de définir ces exigences minimales, les autorités publiques gardent dès lors un pouvoir d'initiative pour forcer l'adaptation des règles des marchés en vue également d'assurer par ce biais la transposition de dispositions de directives européennes. Ce même *rule book* sera également publié au *Moniteur Belge*. Des procédures analogues sont prévues aux Pays-Bas et en France afin que de nouvelles versions de ce *rule book* puissent être approuvées de manière concomitante.

— Dans cette même perspective d'harmonisation de l'architecture des différents marchés nationaux et afin de renforcer le contrôle sur l'intégrité des différentes bourses de valeurs mobilières et des autres marchés réglementés, l'article 23 prévoit que le Roi peut prendre toutes les mesures utiles en vue de réorganiser les compétences des différentes autorités administratives concernées et procédures y afférentes, notamment en matière d'instruction de diverses infractions aux dispositions des lois précitées (7).

(7) Telles que le délit d'initié.

— De integratie van BXS in de Euronext-structuur, een privaatrechtelijke structuur, naast ParisBourse en AEX, organisaties van privaat recht, is niet verenigbaar met het behoud van het publiekrechtelijk statuut van BXS. Overigens bestaat er op internationaal vlak een algemene tendens tot « privatisering » van de beurzen, wat overeenstemt met de in wezen commerciële strekking van hun activiteiten.

— Wel te verstaan dient deze privatisering hand in hand te gaan met een versterking van de publieke controlemechanismen teneinde de integriteit, de veiligheid en de transparantie van de financiële markten in het belang van de investeerders te waarborgen (zie, onder andere, artikel 3 van dit wetsontwerp). Dit verklaart waarom de zogenaamde toezichtsbevoegdheden « in tweede lijn » van de CBF worden uitgebreid tot de aspecten van administratieve en boekhoudkundige organisatie alsmede tot de interne controle van de effectenbeursvennootschappen. Het gaat hier om een betekenisvolle ontwikkeling in de versterking van het toezicht op de marktondernemingen, wat gelijkloopt met wat wordt vastgesteld op de andere nationale markten die bij het Euronext-project betrokken zijn.

Deze evolutie is evenwel niet meer dan een versterking van de benadering gevuld door de wet van 6 april 1995, te weten een zogenaamde « verticalisatie »⁽¹⁾ van de bevoegdheden opgedragen aan de CBF inzake het toezicht op andere administratieve overheden en die een belangrijke vernieuwing in het Belgisch systeem vormde op hetzelfde gebied van de bevoegdheden.

In ditzelfde opzicht vervangt dit publiek en extern toezicht, dat een nieuwe dimensie krijgt, de functies die vroeger aan de regeringscommissaris bij de Beurs van Brussel werden opgedragen. Deze commissaris is bevoegd om in beroep te gaan tegen de uitvoering van de beslissingen van bepaalde organen van de BXS welke hij strijdig acht met de wetten en reglementen, met de statuten of met het algemeen belang. In dit verband moet worden aangestipt dat BXS de enige beursstructuur was die nog een regeringscommissaris omvatte.

— Overigens, in het kader van de « privatisering » van BXS en teneinde elke discriminatie te vermijden tegenover andere gereglementeerde markten, past het om artikel 8 van de wet van 6 april 1995 op te heffen, volgens welke de gemeente van de zetel van de beurs de nodige lokalen en meubilair dient te bezorgen en te onderhouden, in voorkomend geval middels betaling van een jaarlijkse vergoeding door de beurs (artikel 6).

(1) Zie in dit verband J-F Tossens in *Cahiers AEDBF-EVBFR-Belgium*, « La réforme des marchés et des intermédiaires financiers — De hervorming van de financiële markten en bemiddelaars », Bruylants, Brussel, 1997, blz. 11.

— L'intégration de BXS dans la structure Euronext, structure de droit privé, aux côtés de ParisBourse et AEX, organisations de droit privé, n'est pas compatible avec le maintien du statut de droit public de BXS. Il y a, par ailleurs, sur le plan international une tendance générale à la « privatisation » des bourses, ce qui correspond à la portée essentiellement commerciale de leurs activités.

— Cette privatisation doit, bien entendu, s'accompagner d'un renforcement des mécanismes de contrôle public pour assurer l'intégrité, la sécurité et la transparence des marchés financiers dans l'intérêt des investisseurs (voyez, entre autres, l'article 3 du présent projet de loi). Ceci explique pourquoi les pouvoirs de contrôle dits « en seconde ligne » de la CBF sont étendus aux aspects afférents à l'organisation administrative et comptable ainsi qu'au contrôle interne des sociétés de bourses de valeurs mobilières. Il s'agit là d'une évolution significative du renforcement du contrôle sur les entreprises de marché, similaires à ce qui est constaté sur les autres marchés nationaux concernés par le projet Euronext.

Cette évolution ne fait toutefois que renforcer l'approche mise en œuvre par la loi du 6 avril 1995, à savoir une approche dite de « verticalisation »⁽¹⁾ des compétences dévolues à la CBF en matière de contrôle d'autres autorités administratives et qui a constitué, dans le même domaine des responsabilités, une innovation majeure dans le système belge.

Dans cette même perspective, ce contrôle public et externe se substitue, tout en recevant une dimension nouvelle, aux fonctions auparavant dévolues au commissaire du gouvernement près la Bourse de Bruxelles, compétent pour prendre recours contre l'exécution des décisions de certains organes de BXS qu'il estime contraires aux lois et règlements, aux statuts ou à l'intérêt général. Il convient à cet égard de souligner que BXS était la seule structure boursière dans laquelle continuait à être présent un commissaire du gouvernement.

— Par ailleurs, dans le cadre de la « privatisation » de BXS et afin d'éviter toute discrimination à l'encontre d'autres marchés réglementés, il convient d'abroger l'article 8 de la loi du 6 avril 1995, selon lequel la commune du siège d'une bourse doit fournir et entretenir les locaux et meubles meublants nécessaires, le cas échéant, moyennant paiement d'une redevance annuelle par la bourse (article 6).

(1) Voy. en ce sens J-F Tossens in « Cahiers AEDBF-EVBFR-Belgium», « La réforme des marchés et des intermédiaires financiers — De hervorming van de financiële markten en bemiddelaars », Bruylants, Bruxelles, 1997, p.11.

— Ten slotte, in acht genomen artikel 1, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, dient duidelijk te worden gepreciseerd dat de particuliere operatoren van financiële markten enkel aan deze wetten zijn onderworpen binnen de grenzen waarin deze van toepassing zijn op andere vennootschappen van privaat recht (zie artikel 52 van deze wetten).

— Het tweede hoofdstuk omvat bepalingen die eigen zijn aan de oprichting en de werking van Euronext en die als volgt kunnen worden voorgesteld.

— De Koning kan de hergroepering *Euronext* (tussen AEX, BXS et *ParisBourse^{SBF}*) goedkeuren. Deze hergroeperingsformule werd evenwel zo opgevat dat zij desgevallend kan worden opengesteld voor andere gereglementeerde markten van de Europese Gemeenschap of voor één of meer markten buiten de Europese gemeenschap die aan een gelijkwaardige reglementering zijn onderworpen (artikelen 24 et 26, § 1).

— Overeenkomstig met wat hierboven reeds gepreciseerd werd, wordt BXS voortaan omgezet in een naamloze vennootschap van privaat recht. De aandenlen die het kapitaal vertegenwoordigen, worden gehouden door de koepelvennootschap *Euronext*, waarvan BXS, *ParisBourse^{SBF}* en AEX dochtervennootschappen worden (artikelen 25 en 26, § 2).

— Om de *Euronext*-hergroepering te kunnen uitvoeren, een voldoende homogeen rechtskader voor de werking van de *Euronext*-markten te creëren, en een optimale functionele integratie ervan te bevorderen, wordt een machtingsbepaling aan de Koning (die aan voornoemde voorwaarden onderworpen is) voorzien inzonderheid om:

- de regels en procedures aan te passen inzake het toezicht en de orde op de markten die door BXS worden georganiseerd, evenals de tuchtregels voor de leden en andere tussenpersonen die op deze markten tussenkommen, en voor de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten er in de notering zijn opgenomen;

- toe te staan dat de leden van de andere *Euronext*-markten van rechtswege in gelijkwaardige hoedanigheid worden toegelaten tot de corresponderende markten georganiseerd door BXS, of een vereenvoudigde procedure in die zin vast te stellen;

- de structuur en de samenstelling van de organen van BXS aan te passen.

— Het derde hoofdstuk omvat allerlei diverse bepalingen die als volgt kunnen worden voorgesteld.

— De Brusselse beurs zal voortaan onderworpen zijn aan de vennootschapsbelasting teneinde alle fiscale discriminatie te vermijden tegenover andere gereglementeerde markten (artikelen 30 en 31).

— Enfin et eu égard à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, il importait de préciser clairement que les opérateurs privés de marchés financiers ne sont soumis à ces lois que dans les limites où celles-ci sont applicables à d'autres sociétés de droit privé (voyez l'article 52 de ces lois).

— Le deuxième chapitre contient quant à lui des dispositions spécifiques à la création et au fonctionnement d'*Euronext* qui peuvent être présentées comme suit.

— Le Roi peut autoriser le regroupement *Euronext* (entre AEX, BXS et *ParisBourse^{SBF}*). Cette formule de regroupement a toutefois été conçue de manière à pouvoir, le cas échéant, être ouverte à d'autres marchés réglementés de la Communauté européenne ou à un ou plusieurs marchés situés en dehors de la Communauté européenne soumis à une réglementation équivalente (articles 24 et 26, § 1^{er}).

— Conformément à ce qui a déjà été précisé ci-dessus, BXS est dorénavant transformé en société anonyme de droit privé. Les actions représentatives du capital sont appelées à être détenues par la société faîtière *Euronext*, dont BXS, *ParisBourse^{SBF}* et AEX deviennent des filiales (articles 25 et 26, § 2).

— Afin de permettre la réalisation du regroupement *Euronext*, de créer un cadre juridique suffisamment homogène pour le fonctionnement des marchés *Euronext* et de favoriser de la sorte une intégration fonctionnelle optimale de ceux-ci, une formule d'habilitation au Roi (soumise aux conditions précitées) est prévue de manière à notamment :

- adapter les règles et procédures de surveillance et de police des marchés organisés par BXS ainsi que les règles de discipline à l'égard des membres et autres intermédiaires intervenant sur ces marchés et à l'égard des sociétés dont les instruments financiers y sont inscrits à la cote;

- autoriser l'admission de plein droit des membres des autres marchés *Euronext* en des capacités équivalentes aux marchés correspondants organisés par BXS ou établir une procédure simplifiée à cet effet;

- adapter la structure et la composition des organes de BXS.

— Le troisième chapitre contient différents types de dispositions diverses qui peuvent être présentées comme suit.

— La Bourse de Bruxelles sera dorénavant assujettie à l'impôt des sociétés, afin d'éviter toute discrimination fiscale à l'encontre d'autres marchés réglementés (articles 30 et 31).

— Wat artikel 32 betreft (zonder verband met het Euronext-project), dit wijzigt artikel 64, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, dat betrekking heeft op de beperking van beleggingen van fondsen door gemeentespaarkassen. Evenzeer is de beperking tot beleggingen bij kredietinstellingen die in België gevestigd zijn, niet meer gerechtvaardigd ten aanzien van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een Lidstaat van de Europese Gemeenschap.

3. Artikelsgewijze toelichting

Artikel 1

Dit artikel geeft aan dat dit wetsontwerp een aangelegenheid regelt bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2, 5 en 7

De integratie van BXS in de *Euronext*-structuur, een privaatrechtelijke structuur, naast *ParisBourse* en AEX, organisaties van privaat recht, is niet verenigbaar met het behoud van het publiekrechtelijk statuut van BXS.

Dit publiekrechtelijk statuut heeft vandaag overigens een beperkte inhoud aangezien BXS de vorm heeft aangenomen van een handelsvennootschap, haar aandelen in private handen zijn, haar verbintenissen worden geacht van commerciële aard te zijn en zij een commerciële boekhouding voert. Het publieke karakter komt vooral tot uiting in de mogelijkheid tot rechtstreekse tussenkomst van de minister van Financiën via een regeringscommissaris. Deze vorm van toezicht is niet op haar plaats in het geïntegreerd bestuursmodel van *Euronext*. Voor het overige vormt de indeling van BXS bij de publieke sector een bron van dubbelzinnigheid, doordat zij bijvoorbeeld twijfels oproept betreffende de vatbaarheid voor beslag van bepaalde goederen van BXS of betreffende de toepasselijkheid van de faillissementsregels.

Overigens bestaat er op internationaal vlak een algemene tendens tot « privatisering » van de beurzen, wat overeenstemt met de in wezen commerciële strekking van hun activiteiten. Wel te verstaan dient deze privatisering hand in hand te gaan met een versterking van de publieke controlemechanismen teneinde de integriteit, de veiligheid en de transparantie van de financiële markten in het belang van de investeerders te waarborgen (zie, onder andere, artikel 3 van dit wetsontwerp).

In deze optiek van privatisering beoogt artikel 2 van dit wetsontwerp de opheffing van artikel 7 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, dat alsnog bepaalt dat een effectenbeurs wordt beheerd door een publiekrechtelijke

— Quant à l'article 32 (qui n'est pas lié au projet Euronext), il modifie, dans un souci de sécurité juridique, l'article 64, 1°, de la loi du 22 mars 1993 relatif au statut et au contrôle des établissements de crédit qui porte sur la limitation des placements des caisses d'épargne communales. De même, la restriction consistant à limiter les placements auprès des seuls établissements de crédit établis en Belgique ne se justifie plus pour les établissements de crédit relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne.

3. Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article précise que le présent projet de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2, 5 et 7

L'intégration de BXS dans la structure *Euronext*, structure de droit privé, aux côtés de *ParisBourse* et AEX, organisations de droit privé, n'est pas compatible avec le maintien du statut de droit public de BXS.

Ce statut de droit public est d'ailleurs aujourd'hui de faible intensité, dans la mesure où BXS a adopté la forme d'une société commerciale, son actionnariat est privé, ses engagements sont réputés commerciaux et elle tient une comptabilité commerciale. Le caractère public se manifeste surtout à travers la possibilité d'intervention directe du ministre des Finances par le biais d'un commissaire du gouvernement. Cette forme de tutelle ne trouve pas sa place dans le modèle de gestion intégrée d'*Euronext*. Au demeurant, l'appartenance de BXS au secteur public est source d'ambiguïtés, en ce qu'elle crée un doute, par exemple, sur le caractère saisissable de certains des biens de BXS ou sur l'appliquabilité des règles de faillite.

Il y a, par ailleurs, sur le plan international une tendance générale à la « privatisation » des bourses, ce qui correspond à la portée essentiellement commerciale de leurs activités. Cette privatisation doit, bien entendu, s'accompagner d'un renforcement des mécanismes de contrôle public pour assurer l'intégrité, la sécurité et la transparence des marchés financiers dans l'intérêt des investisseurs (voyez, entre autres, l'article 3 du présent projet de loi).

Dans cette optique de privatisation, l'article 2 du présent projet de loi vise à abroger l'article 7 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, qui prévoit encore qu'une bourse de valeurs mobilières est administrée par une per-

rechtspersoon met de vorm van een coöperatieve vennootschap, ondanks de omzetting van BXS in naamloze vennootschap ingevolge de wet van 10 maart 1999 (zie koninklijk besluit van 11 april 1999 tot omvorming van de Effectenbeursvennootschap van Brussel in een naamloze vennootschap en houdende sommige overgangsbepalingen). Artikel 5 van dit wetsontwerp stelt de wijziging voor van artikel 7, § 2, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, teneinde te preciseren dat de Beurs van Brussel wordt beheerd door een vennootschap van privaat recht. Artikel 7 van dit ontwerp wijzigt op analoge wijze artikel 9 van dezelfde wet en heft daarin de bepaling op volgens welke de statuten van de vennootschap die de beurs bestuurt, worden vastgesteld door de Koning. Bij wijze van corollarium zou de mogelijkheid tot afwijking van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen door deze statuten eveneens worden afgeschaft.

Er dient ook te worden verwezen naar artikel 25 van dit ontwerp, dat de omzetting van BXS in naamloze vennootschap van privaat recht regelt, en naar de artikelen 30, b), en 31 van het ontwerp, die regelen hoe zij aan de vennootschapsbelasting wordt onderworpen.

Art. 3

In het kader van de versterking van de externe controle die hand in hand dient te gaan met de privatisering van de beurs, strekt artikel 3 van dit wetsontwerp ertoe de Koning te machtigen om het toezicht door de Commissie voor het Bank en Financiewezen uit te breiden tot de administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de vennootschappen die belast zijn met het bestuur van de beurzen. Met het oog op de coherentie en het verzekeren van een « *level playing field* » ten aanzien van vennootschappen die belast zijn met het bestuur van andere gereglementeerde markten, wordt deze maatregel eveneens voor deze vennootschappen bepaald.

Deze bepaling zou het huidige artikel 6 van voornoemde wet van 6 april 1995 vervangen, dat de beurs onderwerpt aan het toezicht van de minister van Financiën via een regeringscommissaris. Ingevolge de opmerking van de Raad van State betreffende dit punt wordt dit toezicht evenwel behouden ten aanzien van eventuele marktondernemingen van publiek recht — thans een eerder onwaarschijnlijke hypothese.

Art. 4

In acht genomen artikel 1, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurs-

sonne morale de droit public ayant la forme d'une société coopérative malgré la transformation de BXS en société anonyme suite à la loi du 10 mars 1999 (voyez l'arrêté royal du 11 avril 1999 relatif à la transformation de la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles en société anonyme et portant certaines dispositions transitoires). L'article 5 du présent projet de loi propose de modifier l'article 7, § 2, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement, pour y préciser que la Bourse de Bruxelles est administrée par une société de droit privé. L'article 7 du présent projet apporte une modification analogue à l'article 9 de la même loi et y supprime la disposition selon laquelle les statuts de la société opérant la bourse sont arrêtés par le Roi. Comme corollaire, la possibilité pour ces statuts de déroger aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales serait également supprimée.

Il convient de renvoyer aussi à l'article 25 du présent projet, qui règle la transformation de BXS en société anonyme de droit privé, et aux articles 30, b), et 31 du projet, qui organisent son assujettissement à l'impôt des sociétés.

Art. 3

Dans le cadre du renforcement du contrôle externe qui devrait accompagner la privatisation de la bourse, l'article 3 du présent projet de loi vise à habiliter le Roi à étendre le contrôle de la Commission bancaire et financière à l'organisation administrative et comptable et au contrôle interne des sociétés chargées de l'administration des bourses. Dans un souhait de cohérence et en vue d'assurer un « *level playing field* » équivalent par rapport aux sociétés chargées d'administrer d'autres marchés réglementés, cette mesure est également prévue pour ces dernières.

Cette disposition remplacerait l'actuel article 6 de la loi du 6 avril 1995 précitée qui soumet la bourse à la tutelle du ministre des Finances par l'intermédiaire d'un commissaire du gouvernement. Suite à la remarque formulée par le Conseil d'État à ce propos, cette tutelle est cependant maintenue à l'égard d'éventuelles entreprises de marché de droit public, et ce même s'il s'agit d'une hypothèse aujourd'hui plutôt improbable.

Art. 4

Eu égard à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, il

zaken, dient duidelijk te worden gepreciseerd dat de particuliere operatoren van financiële markten enkel aan deze wetten zijn onderworpen binnen de grenzen waarin deze van toepassing zijn op andere vennootschappen van privaat recht (zie artikel 52 van deze wetten).

Wat de organen met administratieve bevoegdheid betreft die binnen deze markten zijn ingericht (marktautoriteiten, erkenningsraad voor effectenmakelaars, tuchtcommissies en commissie van beroep), wordt voorgesteld de Koning te machtigen om de gepaste bijzondere regelingen te treffen teneinde de toepassing van dezelfde wetten op deze organen te regelen, rekening houdend met de grensoverschrijdende aspecten van hun werkterrein. Het gaat inzonderheid om de vaststelling van de voorwaarden waaronder het Engels zou kunnen worden aangewend in dossiers waarin niet-Belgische tussenpersonen of in de notering opgenomen vennootschappen zijn betrokken.

De tekst van § 2 van het nieuwe artikel 6bis is geïnspireerd door artikel 48 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken. Deze laatste bepaling machtigt de Koning « *om bijzondere maatregelen te nemen met het oog op de regeling van de toepassing van deze gecoördineerde wetten* » op luchtvaartondernemingen, Belgocontrol en BIAC « *rekening houdend met de exploitatievoorwaarden die hun eigen zijn* ».

In dit geval zou de machtiging aan de Koning voornamelijk moeten dienen om de voorwaarden te bepalen waaronder het Engels kan worden aangewend in mededelingen en procedures waarin de marktautoriteit, de tuchtcommissie of de beroepscommissie betrokken zijn. Het spreekt voor zich dat het gebruik van Frans en Nederlands op vraag van het betrokken lid steeds toegelaten zal zijn.

Eveneens werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State inzake de voorwaarden die dienen te worden in acht genomen voor de toelaatbaarheid van dergelijke machtingbepalingen.

Art. 6

In het kader van de « privatisering » van BXS en teneinde elke discriminatie te vermijden tegenover andere geregelteerde markten, past het om een oude bepaling op te heffen die voorkomt in artikel 8 van de wet van 6 april 1995, volgens welke de gemeente van de zetel van de beurs de nodige lokalen en meubilair dient te bezorgen en te onderhouden, in voorkomend geval middels betaling van een jaarlijkse vergoeding door de beurs.

convient de préciser clairement que les opérateurs privés de marchés financiers ne sont soumis à ces lois que dans les limites où celles-ci sont applicables à d'autres sociétés de droit privé (voyez l'article 52 de ces lois).

S'agissant des organes à compétence administrative institués auprès de ces marchés (autorités de marché, conseil d'agrément des agents de change, commissions disciplinaires et commission d'appel), il est proposé d'habiliter le Roi à prendre les mesures particulières appropriées en vue de régler l'application des mêmes lois à ces organes compte tenu des aspects d'extranéité de leur champ d'activité. Il s'agit notamment de définir les conditions dans lesquelles la langue anglaise pourrait être utilisée dans des dossiers impliquant des membres ou sociétés cotées non belges.

Le libellé du § 2 du nouvel article 6bis s'inspire de l'article 48 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative. Cette dernière disposition autorise le Roi « *à prendre des mesures particulières en vue de régler l'application des présentes lois coordonnées* » aux entreprises de transport aérien, à Belgocontrol et à BIAC « *en tenant compte des conditions d'exploitation qui leur sont propres* ».

Dans le cas d'espèce, l'habilitation au Roi devrait servir principalement à définir les conditions dans lesquelles la langue anglaise pourra être utilisée dans les communications et procédures impliquant l'autorité de marché, la commission disciplinaire et la commission d'appel. Il va de soi que l'usage du français et du néerlandais sera toujours permis à la demande du membre en question.

Il a également été tenu compte des observations du Conseil d'État quant aux conditions à respecter pour l'admissibilité de telles dispositions d'habilitation.

Art. 6

Dans le cadre de la « privatisation » de BXS et afin d'éviter toute discrimination à l'encontre d'autres marchés réglementés, il convient d'abroger une disposition « historique », à savoir l'article 8 de la loi du 6 avril 1995, selon laquelle la commune du siège d'une bourse doit fournir et entretenir les locaux et meubles meublants nécessaires, le cas échéant, moyennant paiement d'une redevance annuelle par la bourse.

Art. 8

Het huidig artikel 10 van voornoemde wet van 6 april 1995 maakt een onderscheid tussen een beursreglement, vastgesteld door de Koning op advies van verschillende beursorganen en van de Commissie voor het Bank en Financiewezen, en een marktreglement, opgesteld door de marktautoriteit en goedgekeurd door de minister van Financiën. Deze dualiteit bestaat noch in Frankrijk, noch in Nederland en zou de aanneming van één enkel *Euronext*-« rulebook » bemoeilijken.

Er wordt voorgesteld om het beursreglement en het marktreglement samen te smelten tot een geheel van marktregels, op te stellen door de beurs (dit wil zeggen door haar raad van bestuur, in samenwerking met de marktautoriteit voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren). Deze regels dienen te worden goedgekeurd door de minister van Financiën, op advies van de Commissie voor het Bank en Financiewezen, en moeten bovendien beantwoorden aan de minimumvereisten die de Koning kan bepalen. Deze dubbele openbare controle zal de overheid toelaten ervoor te zorgen dat de marktregels overeenstemmen met de beste internationale normen op het gebied van integriteit, veiligheid en transparantie van de markten. In dit opzicht zal de overheid zich inzonderheid inspireren op de normen voor gereglementeerde markten vastgesteld door het « *Forum of European Securities Commissions* » (FESCO) in december 1999 (« *Standards for Regulated Markets under the ISD* ») en door de « *International Organisation of Securities Commissions* » (IOSCO) in september 1998 (« *Objectives and Principles of Securities Regulation* »).

Ingevolge de bevoegdheid van de Koning om minimumvereisten te bepalen behoudt de overheid een initiatiefmogelijkheid om de marktregels te doen aanpassen en om langs deze weg eveneens de omzetting van bepalingen van Europese richtlijnen te verzekeren. In dezelfde optiek is een bijzondere sanctieformule voorzien teneinde gepast rekening te houden met de bemerkingen van de Raad van State.

Wat het bedrag van de administratieve geldboeten betreft, neemt het nieuwe artikel 10, § 1, 9°, in essentie de tekst van het oude artikel 10, eerste lid, *in fine*, over. Het is inderdaad nuttig dat de marktregels in het belang van de transparantie en de rechtszekerheid een meer concrete schaal kunnen verduidelijken voor de zeer ruime vork die door artikel 20*septies*, § 1, van voornoemde wet van 6 april 1995 wordt voorzien. Dergelijke verduidelijkingen die worden opgenomen in de marktregels (*rulebook*), hebben een hogere graad van nauwkeurigheid dan deze die voorzien zijn in artikel 20*septies*.

De « samensmelting » van de beurs en marktreglementen vereist ook een terminologische aanpassing in

Art. 8

L'actuel article 10 de la loi du 6 avril 1995 précitée opère une distinction entre un règlement de la bourse, arrêté par le Roi sur avis de différents organes de la bourse et de la Commission bancaire et financière, et un règlement du marché, établi par l'autorité de marché et approuvé par le ministre des Finances. Cette dualité n'existe ni en France ni aux Pays-Bas et compliquerait l'adoption d'un « *rulebook* » unique d'*Euronext*.

Il est proposé de fusionner le règlement de la bourse et le règlement du marché dans un ensemble de règles des marchés, à établir par la bourse (c'est-à-dire par son conseil d'administration, en coopération avec l'autorité de marché pour les matières relevant de la compétence de celle-ci). Ces règles seront soumises à l'approbation du ministre des Finances, sur avis de la Commission bancaire et financière, et devront en outre répondre aux exigences minimales que le Roi pourra définir. Ce double contrôle public permettra aux autorités publiques d'assurer que les règles des marchés correspondent aux meilleurs standards internationaux en matière d'intégrité, de sécurité et de transparence des marchés. À cet égard, les autorités publiques s'inspireront notamment des standards pour marchés réglementés établis par le « *Forum of European Securities Commissions* » (FESCO) en décembre 1999 (« *Standards for Regulated Markets under the ISD* ») et par l'« *Organisation Internationale des Commissions de valeurs* » (OICV-IOSCO) en septembre 1998 (« *Objectives and Principles of Securities Regulation* »).

En raison des pouvoirs dévolus au Roi de définir des exigences minimales, les autorités publiques gardent un pouvoir d'initiative pour forcer l'adaptation des règles des marchés, en vue également d'assurer par ce biais la transposition de dispositions de directives européennes. Dans cette même perspective, une formule particulière de sanction a été prévue afin de tenir compte de manière adéquate des observations formulées par le Conseil d'État.

S'agissant du montant des amendes administratives, le nouvel article 10, § 1^{er}, 9°, reprend pour l'essentiel le libellé de l'ancien article 10, alinéa 1^{er}, *in fine*. Il est en effet utile, dans l'intérêt de la transparence et de la sécurité juridique, que les règles des marchés puissent préciser une échelle plus concrète à partir de la fourchette très large prévue à l'article 20*septies*, § 1^{er}, de la loi précitée du 6 avril 1995. De telles précisions appelées à être reprises dans les « règles de marchés » (*rulebook*) ont un degré de précision supérieur à ce qui est prévu à l'article 20*septies*.

La « fusion » des règlements de la bourse et du marché nécessite également une adaptation terminolo-

verschillende andere bepalingen van de wet van 6 april 1995. Dit maakt het voorwerp uit van de artikelen 9, 12, c), 13, 15, a) en e), en 16 van dit wetsontwerp.

In het kader van de bevoegdheden die hem worden opgedragen teneinde de inwerkingtreding van de wetsbepalingen te regelen (zie artikel 33, derde lid, van dit ontwerp), zal het de Koning toekomen om, in voorkomend geval, de gepaste overgangsmaatregelen te nemen met het oog op de stapsgewijze vervanging van de beurs en marktreglementen door de nieuwe marktregels.

Art. 9

Er dient te worden verwezen naar de commentaar bij artikel 8 van dit ontwerp.

Art. 10

In het belang van een correcte informatie van de investeerders (zonder oogmerk van sanctie) kan de marktautoriteit ertoe komen de markt te waarschuwen dat een effect niet meer beantwoordt aan de voorwaarden voor opneming in de notering of dat een emittente vennootschap haar continue verplichtingen inzonderheid inzake periodieke of occasionele informatie niet vervult. Artikel 10 van dit ontwerp voorziet te dien einde in een uitdrukkelijke afwijking van het beroepsgeheim van de leden van de marktautoriteit. Deze afwijking volgt thans impliciet uit artikel 29, § 1, 5°, van de wet van 6 april 1995, maar er wordt voorgesteld om artikel 29, § 1, op te heffen (zie artikel 19 van dit ontwerp).

Art. 11

Het huidige artikel 13 van de wet van 6 april 1995 bepaalt dat de voorzitter en de ondervoorzitter van de raad van bestuur van de vennootschap die de beurs bestuurt, door de Koning worden benoemd. Artikel 11 van dit ontwerp stelt voor om deze bepaling te vereenvoudigen door aan de raad de zorg over te laten om in zijn midden een voorzitter te benoemen middels goedkeuring door de minister van Financiën.

De regering heeft het opportuun geacht in een dergelijke goedkeuring te voorzien in acht genomen, enerzijds, de rol die traditioneel aan de overheid toekomt inzonderheid inzake bescherming van het publiek berroep op het spaarwezen en, anderzijds, de bepaling door de wet van de bevoegdheid en opdracht van de raad van bestuur (de raad van bestuur bepaalt inderdaad het algemeen beleid van de vennootschap en ziet

gique dans plusieurs autres dispositions de la loi du 6 avril 1995. Tel est l'objet des articles 9, 12, c), 13, 15, a) et e), et 16 du présent projet de loi.

Dans le cadre des pouvoirs qui lui sont délégués en vue de régler l'entrée en vigueur des dispositions de la loi (voyez l'article 33, alinéa 3, du présent projet), il appartiendra au Roi, le cas échéant, de prendre des mesures transitoires appropriées en vue d'organiser le remplacement en phases des règlements de la bourse et du marché par les nouvelles règles des marchés.

Art. 9

Il convient de se référer au commentaire de l'article 8 du présent projet.

Art. 10

Dans l'intérêt d'une information correcte des investisseurs (et sans finalité de sanction), l'autorité de marché peut être amenée à avertir le marché qu'un titre ne répond plus aux conditions d'inscription à la cote ou qu'une société émettrice ne remplit pas ses obligations continues en matière notamment d'information périodique ou occasionnelle. L'article 10 du présent projet prévoit une dérogation expresse à cet effet au secret professionnel des membres de l'autorité de marché. Cette dérogation est aujourd'hui implicite dans l'article 29, § 1^{er}, 5[°], de la loi du 6 avril 1995, mais il est proposé d'abroger l'article 29, § 1^{er} (voyez l'article 19 du présent projet).

Art. 11

L'actuel article 13 de la loi du 6 avril 1995 prévoit que le président et le vice-président du conseil d'administration de la société opérant la bourse sont nommés par le Roi. L'article 11 du présent projet propose de simplifier cette disposition en laissant au conseil le soin de nommer en son sein un président moyennant approbation du ministre des Finances.

Le gouvernement a jugé opportun de prévoir une telle approbation en raison d'une part du rôle traditionnellement confié à l'autorité publique notamment en matière de protection de l'appel public à l'épargne et d'autre part de la définition par la loi de la compétence et de la mission dévolues au conseil d'administration (le conseil d'administration définit en effet la politique générale de la société et assure la surveillance de la

toe op het dagelijks bestuur « behalve voor wat de bevoegdheden van de marktautoriteit en de tuchtcommissie van de markt betreft »).

Art. 12

Artikel 12 van dit ontwerp brengt bepaalde wijzigingen aan in artikel 14 van de wet van 6 april 1995, dat de taken bepaalt van de raad van bestuur van de vennootschap die de beurs bestuurt. Deze wijzigingen vloeien voort uit degene die hierboven zijn aangegeven. Aldus schaft artikel 12, a), de opdracht van de raad af om aan de Koning de statuten, het beursreglement en de wijzigingen aan deze teksten voor te stellen, aangezien deze ingevolge de door dit wetsontwerp beoogde wijzigingen niet langer door de Koning worden bepaald (zie de artikelen 7 en 8 van het ontwerp). Artikel 12, b), bevestigt de bevoegdheid van de raad om de marktregels op te stellen, in « samenwerking » met de marktautoriteit voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren. Wel te verstaan zullen deze regels en de latere wijzigingen eraan slechts uitwerking hebben na goedkeuring ervan door de minister van Financiën (zie het nieuwe artikel 10, § 2, van de wet van 6 april 1995, zoals vervangen door artikel 8 van dit wetsontwerp).

Overigens dient te worden aangestipt dat de term « samenwerking » een belangrijkere deelneming in het besluitvormingsproces impliceert dan een enkel advies of dan overleg. De term wordt in dezelfde betekenis gebruikt als de term « betrekken » in artikel 6, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (volgens een minder goede terminologie). Deze notie werd door de afdeling administratie van de Raad van State onder andere als volgt geïnterpreteerd in arrest n° 31.587 van 14 december 1988 :

« een orgaan betrekken bij de uitwerking van een reglement vereist niet enkel dat eventuele voorstellen worden bekomen en onderzocht, maar tevens dat deze voorstellen met dat orgaan worden besproken, dit wil zeggen, tenminste, dat, alvorens de beslissing wordt genomen, hem de redenen worden meegedeeld waarom het niet opportuun wordt geacht op die voorstellen in te gaan, zo dit het geval is, zodat dat orgaan de waarborg heeft dat zijn standpunt niet wordt geweerd zonder aanvaardbaar motief. ».

Het komt de Commissie voor het Bank en Financiewezen toe om, in het kader van haar toezichtsbevoegdheden in tweede lijn krachtens artikel 4 van de wet van 6 april 1995, toe te zien dat deze procedure van medewerking op een correcte wijze wordt uitgevoerd.

Artikel 12, c) vervangt een verwijzing naar het beursreglement door een verwijzing naar de marktregels, ingevolge de samenvoeging van de beurs en marktreglementen door artikel 8 van dit wetsontwerp.

gestion journalière « à l'exclusion des compétences dévolues à l'autorité de marché et de la commission disciplinaire de marché »).

Art. 12

L'article 12 du présent projet apporte certaines modifications à l'article 14 de la loi du 6 avril 1995, qui définit les missions du conseil d'administration de la société opérant la bourse. Ces modifications découlent de celles décrites ci-dessus. Ainsi, l'article 12, a), supprime la mission du conseil de proposer au Roi les statuts, le règlement de la bourse et les modifications à ces textes, ceux-ci n'étant plus établis par le Roi selon les modifications envisagées par le présent projet de loi (voyez les articles 7 et 8 du projet). L'article 12, b), confirme le pouvoir du conseil d'établir les règles des marchés, en « coopération » avec l'autorité de marché pour les matières du ressort de celle-ci. Bien entendu, ces règles et les modifications ultérieures à celles-ci ne sortiront leurs effets qu'après leur approbation par le ministre des Finances (voyez le nouvel article 10, § 2, de la loi du 6 avril 1995, tel que remplacé par l'article 8 du présent projet de loi).

Il convient par ailleurs de souligner que le terme « coopération » implique une participation au processus décisionnel plus importante qu'un simple avis ou une concertation. Le terme utilisé dans le même sens que celui dévolu au terme « association » utilisé dans l'article 6, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (mais qui relève d'une mauvaise terminologie). Cette notion a été interprétée par le Conseil d'État, entre autres, dans l'arrêt n° 31.587 du 14 décembre 1988 de sa section d'administration dans les termes suivants :

« qu'associer un organe à l'élaboration d'un règlement implique non seulement l'action de recevoir et d'examiner d'éventuelles suggestions, mais, en outre, celle d'en débattre avec lui, c'est-à-dire, au moins, de lui exposer, avant de prendre la décision, les raisons pour lesquelles il n'est pas jugé opportun de les suivre, si tel est le cas, de sorte que cet organe puisse obtenir une garantie que son point de vue ne sera pas écarté sans motif admissible. ».

Il appartiendra à la Commission bancaire et financière de veiller à la mise en œuvre correcte de cette procédure de collaboration dans le cadre de ses pouvoirs de contrôle en seconde ligne en vertu de l'article 4 de la loi du 6 avril 1995.

L'article 12, c) remplace un renvoi au règlement de la bourse par un renvoi aux règles des marchés, suite à la fusion des règlements de la bourse et du marché opérée par l'article 8 du présent projet de loi.

Art. 13

Artikel 13 van dit wetsontwerp brengt dezelfde terminologische aanpassing aan in artikel 15, § 1, van de wet van 6 april 1995.

Art. 14

Artikel 14 van het ontwerp beoogt de laatste zin van artikel 16, derde lid, van dezelfde wet aan te passen, dat bepaalt dat het directiecomité aan de regeringscommissaris verslag uitbrengt over zijn werkzaamheden. Ingevolge de opheffing van de functie van de commissaris (zie artikel 3 van dit ontwerp) wordt deze bepaling zonder voorwerp voor effectenbeurzen georganiseerd door een rechtspersoon van privaat recht.

Art. 15 en 16

De artikelen 15 en 16 van dit wetsontwerp brengen bepaalde punctuele wijzigingen aan in de artikelen 17 en 19 van de wet van 6 april 1995 die betrekking hebben op de taken van de marktautoriteit opgericht in de schoot van de beurs. Zij zijn beperkt tot redactionele wijzigingen die voortvloeien uit artikel 8 van dit ontwerp.

Art. 18

Artikel 18 van het voorstel wijzigt licht de bewoording van artikel 26 van de wet van 6 april 1995 betreffende de erkenningsraad voor effectenmakelaars. Er wordt voorgesteld om aan deze raad (middels goedkeuring van de minister van Financiën) de zorg over te laten van de bepaling van de voorwaarden voor de toekenning van de titels van effectenmakelaar en van honorair effectenmakelaar, eerder dan deze vast te stellen in de marktregels.

Art. 19

Er wordt voorgesteld om artikel 29, § 1, van de wet van 6 april 1995 op te heffen, nu de voorwaarden en procedures inzake opneming, schorsing en schrapping van financiële instrumenten worden opgenomen in de marktregels (zie het nieuwe artikel 10, § 1, 4°, van dezelfde wet, zoals vervangen door artikel 8 van dit wetsontwerp). Er wordt evenwel bepaald dat de Koning de bevoegdheid behoudt om terzake minimumvereisten te stellen (zie het nieuwe artikel 10, § 3).

Art. 13

L'article 13 du présent projet de loi effectue la même adaptation terminologique dans l'article 15, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995.

Art. 14

L'article 14 du projet vise à aménager la rédaction de la dernière phrase de l'article 16, alinéa 3, de la même loi, (qui prévoit que le comité de direction fait rapport sur ses activités au commissaire du gouvernement). Suite à la suppression de la fonction du commissaire (voyez l'article 3 du présent projet), cette disposition devient sans objet pour les bourses de valeurs mobilières organisées par une personne morale de droit privé.

Art. 15 et 16

Les articles 15 et 16 du présent projet de loi apportent certaines modifications ponctuelles aux articles 17 et 19 de la loi du 6 avril 1995 qui ont trait aux missions de l'autorité de marché instituée au sein de la bourse. Ils se limitent à des modifications de rédaction qui découlent de l'article 8 du présent projet.

Art. 18

L'article 18 du projet modifie légèrement la rédaction de l'article 26 de la loi du 6 avril 1995 concernant le conseil d'agrément des agents de change. Il est proposé de laisser à ce conseil (moyennant l'approbation du ministre des Finances) le soin de définir les conditions pour l'octroi des titres d'agent de change et d'agent de change honoraire, plutôt que de fixer celles-ci dans les règles des marchés.

Art. 19

Il est proposé d'abroger l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 dans la mesure où les conditions et procédures en matière d'inscription, de suspension et de radiation d'instruments financiers seront intégrées dans les règles des marchés (voir le nouvel article 10, § 1^{er}, 4°, de la même loi, tel que remplacé par l'article 8 du présent projet de loi). Il est cependant prévu que le Roi conserve le pouvoir d'établir des exigences minimales à cet égard (voir le nouvel article 10, § 3).

Art. 20

Artikel 20 van dit wetsontwerp beoogt de samenhang te waarborgen tussen artikel 36, § 2, van de wet van 6 april 1995 en het nieuwe artikel 10, § 1, 3°, van dezelfde wet (zoals vervangen door artikel 8 van dit ontwerp).

De tekst van artikel 36, § 2, van voornoemde wet van 6 april 1995 dient niet te worden geschrapt tengevolge van de inwerkingtreding van artikel 10, § 1, van dezelfde wet, zoals artikel 8 van het wetsontwerp dit beoogt te wijzigen. Het is inderdaad van belang dat de marktautoriteiten altijd over de mogelijkheid beschikken om verduidelijkingen van technische aard aan te brengen aan de regels die zijn vastgesteld in het *rule book*, en dit bij wijze van circulaires of andere « *compliance notes* ». Overigens wordt het handhaven van de term « marktreglement » in hetzelfde artikel verantwoord door het feit dat deze bepaling van toepassing is op andere markten dan BXS die binnen het toepassingsgebied van de wet van 6 april 1995 vallen.

Art. 21

Luidens artikel 64 van de wet van 6 april 1995, dient elke beursvennootschap alsook iedere vennootschap voor vermogensbeheer en iedere vennootschap voor plaatsing van orders in financiële instrumenten waarvoor de vergunning het ontvangen, doorgeven en uitvoeren van orders voor rekening van beleggers omvat, vennoot te worden van een effectenbeursvennootschap. Deze regel is onverenigbaar met het Euronext-project, dat beoogt dat de bestaande aandeelhouders van BXS (thans de enige effectenbeursvennootschap in België) hun BXS-aandelen ruilen voor aandelen die worden uitgegeven door een holdingmaatschappij naar Nederlands recht, Euronext NV, die de totaliteit of quasi-totaliteit zal aanhouden van de aandelen in BXS, waarvan de naam verandert in « Euronext Brussels ». Overigens beoogt het Euronext-project, in overeenstemming met een internationale tendens, de hoedanigheid van lid van de markt los te koppelen van de hoedanigheid van aandeelhouder van de vennootschap die de markt bestuurt, dit wil zeggen om de toelating als lid van Euronext niet langer afhankelijk te maken van een deelneming in het kapitaal van Euronext. Artikel 64 van de wet van 6 april 1995 dient dan ook te worden opgeheven.

Art. 22

Het huidige artikel 76 van dezelfde wet verbiedt de beleggingsondernemingen om deelnemingen te bezitten in handelsvennootschappen, behoudens afwijking

Art. 20

L'article 20 du présent projet de loi vise à assurer la cohérence entre l'article 36, § 2, de la loi du 6 avril 1995 et le nouvel article 10, § 1^{er}, 3^o, de la même loi (tel que remplacé par l'article 8 du présent projet).

La formule visée à l'article 36, § 2, de la loi précitée du 6 avril 1995 ne doit pas être supprimée suite à l'entrée en vigueur de l'article 10, § 1^{er}, de cette même loi, tel qu'appelé à être modifié par l'article 8 du projet de loi. En effet, il importe que les autorités de marché puissent toujours avoir la possibilité d'apporter des précisions d'ordre technique aux règles déposées dans le *rule book* et ce par la voie de circulaires ou autres « *compliance notes* ». Par ailleurs, le fait de maintenir dans ce même article les termes « règlement de marché », se justifie par le fait que cette disposition est d'application pour d'autres marchés que BXS et rentrant dans le champ d'application de la loi du 6 avril 1995.

Art. 21

Aux termes de l'article 64 de la loi du 6 avril 1995, toute société de bourse ainsi que toute société de gestion de fortune et toute société de placement d'ordres en instruments financiers dont l'agrément couvre la réception, la transmission et l'exécution d'ordres pour le compte d'investisseurs doivent devenir associées dans une société de bourse de valeurs mobilières. Cette règle est incompatible avec le projet Euronext, qui envisage que les actionnaires existants de BXS (actuellement la seule société de bourse de valeurs mobilières en Belgique) échangent leurs actions de BXS contre des actions à émettre par une société holding de droit néerlandais, Euronext NV, qui est appelée à détenir la totalité ou quasi-totalité des actions de BXS, redénommée « Euronext Brussels ». Par ailleurs, conformément à une tendance internationale, le projet Euronext propose de dissocier la qualité de membre du marché de celle d'actionnaire dans la société opérant le marché, c'est-à-dire de ne plus subordonner l'admission en tant que membre d'Euronext à la prise d'une participation dans le capital d'Euronext. Il convient dès lors d'abroger l'article 64 de la loi du 6 avril 1995.

Art. 22

L'actuel article 76 de la même loi interdit aux entreprises d'investissement de détenir des participations dans des sociétés commerciales, sauf dérogation ac-

toegestaan door de Commissie voor het bank en financiewezen. Er wordt uitzondering gemaakt voor de deelnemingen in vennootschappen die Belgische of buitenlandse gereglementeerde markten besturen. Teneinde de hiervoren aangegeven uitwisseling van aandelen toe te laten (zie de commentaar bij artikel 21 hierboven), stelt artikel 22 van dit ontwerp voor om deze uitzondering uit te breiden tot de aandelen van een holdingmaatschappij waarvan het doel in hoofdzaak bestaat in het aanhouden van participaties in vennootschappen die gereglementeerde markten besturen.

Art. 23

Het is waarschijnlijk dat de harmonisering van de toezichtsstructuren in het kader van Euronext in een volgende fase zal leiden tot een nieuw onderzoek van de huidige verdeling van bepaalde toezichtsbevoegdheden tussen de organen opgericht op het niveau van de markten en de overheid. De internationale tendensen lijken in de richting te gaan van een grotere centralisering van de toezichtsbevoegdheden inzake regels van algemeen belang bij één of meer overheden, terwijl aan de marktautoriteiten het dagelijkse toezicht wordt overgelaten op de verrichtingen en op de naleving van de marktregels door de leden, in het kader van de contractuele relatie met deze leden. Dit nieuwe onderzoek zal in de eerste plaats betrekking hebben op de verdeling van de bevoegdheden inzake beurstmisdrijven, inzonderheid de handel met voorkennis en koersmanipulatie.

Artikel 23 van dit wetsontwerp draagt aan de Koning de nodige bevoegdheden op ter verwezenlijking van een meer coherente en vooral meer doeltreffende verdeling van sommige toezichtsbevoegdheden tussen de organen opgericht op het niveau van de markten en de overheid (marktautoriteiten, tuchtcommissies en Commissie voor het bank- en financiewezen). Dit artikel beoogt inzonderheid sommige bevoegdheden inzake onderzoek en sancties die thans aan de marktautoriteiten en tuchtcommissies van de markt zijn toegewezen in materies die tot het openbaar belang behoren. Het beoogt eveneens het administratieve (buitengerechteleijke) luik van toezicht op de toepassing van de regels inzake handel met voorkennis en koersmanipulatie.

Wat dit laatste punt betreft, vertrouwt de huidige wetgeving het toezicht « in eerste lijn » toe aan de marktautoriteiten, voor de markten die hun aanbelangen, en belast zij de Commissie voor het bank en financiewezen met een toezicht « in tweede lijn » dat er in wezen in bestaat na te gaan of de marktautoriteiten adequate procedures hebben ingesteld en deze effectief toepassen. Er bestaan twijfels over de doeltreffendheid van deze taakverdeling. Dit is thans voorwerp van een nieuw onderzoek, mede in het licht van de harmoni-

cordée par la Commission bancaire et financière. Exception est faite pour des participations dans des sociétés chargées de l'administration de marchés réglementés belges ou étrangers. Afin de permettre l'échange d'actions dont question ci-avant (voir le commentaire de l'article 21 ci-avant), l'article 22 du présent projet propose d'élargir cette exception aux actions d'une société holding dont l'objet consiste à titre principal en la détention de participations dans des sociétés chargées de l'administration de marchés réglementés.

Art. 23

L'harmonisation des structures de contrôle dans le cadre d'Euronext pourrait conduire à un réexamen progressif de la répartition actuelle de certaines compétences de contrôle entre les organes institués au sein des marchés et les autorités publiques. Les tendances internationales semblent aller dans le sens d'une plus grande centralisation des compétences de contrôle en matière de règles d'intérêt général auprès d'une ou plusieurs autorités publiques, tout en laissant aux autorités de marché le contrôle journalier sur les transactions et sur le respect des règles des marchés par les membres, dans le cadre de la relation contractuelle avec ceux-ci. Ce réexamen devra porter en premier lieu sur la répartition des compétences en matière de délits boursiers, notamment le délit d'initié et la manipulation de cours.

L'article 23 du présent projet de loi délègue au Roi les pouvoirs nécessaires en vue de réaliser une répartition plus cohérente et surtout plus efficace de certaines compétences de contrôle entre les organes institués au sein des marchés et les autorités publiques (autorités de marché, commissions disciplinaires et Commission bancaire et financière). Cet article vise notamment certaines compétences d'instruction et de sanction actuellement dévolues aux autorités de marché et commissions disciplinaires de marché dans des matières relevant de l'intérêt public. Il vise également le volet administratif (non judiciaire) du contrôle de l'application des règles en matière de délit d'initié et de manipulation de cours.

S'agissant de ce dernier point, la législation actuelle confie le contrôle « en première ligne » aux autorités de marché, pour les marchés qui les concernent, et charge la Commission bancaire et financière d'un contrôle « en seconde ligne », consistant pour l'essentiel à vérifier si les autorités de marché ont mis en place des procédures adéquates et les appliquent effectivement. Il existe des interrogations sur l'efficacité de cette répartition des tâches. Celle-ci fait actuellement l'objet d'un réexamen, à l'aune également de l'harmonisation des struc-

sering van de toezichtsstructuren tussen de drie jurisdicities die bij het Euronext-project betrokken zijn. In dit opzicht moet rekening worden gehouden met het feit dat de toezichtsbevoegdheden inzake handel met voor-kennis en koersmanipulatie moeten kunnen worden uitgeoefend ten aanzien van iedereen, inclusief de investeerders, en niet enkel ten aanzien van de marktlen-den. Overigens moet in deze context bijzondere aandacht worden besteed aan de bescherming van de rechten van verdediging tegenover de zeer uitgebreide onderzoeksbevoegdheden opgedragen aan de bevoegde autoriteiten.

Rekening houdend met het belang van het onderwerp, wordt voorgesteld om de koninklijke besluiten genomen krachtens dit artikel aan wettelijke bekrachting te onderwerpen. In dit verband dient te worden onderstreept dat de aan de Koning toegekende bevoegdheden verstrijken op 30 juni 2001, teneinde rekening te houden met de bemerkingen van de Raad van State. Overigens kunnen, overeenkomstig de voor-schriften van artikel 33 van de Grondwet, deze besluiten slechts worden genomen binnen de duidelijk angegeven grenzen.

De artikelen 23, § 2, en 29, § 1, van het wetsontwerp dragen de minister van Financiën eveneens op om bij de Kamer van volksvertegenwoordigers verslag uit te brengen over de op grond van deze bepalingen genomen koninklijke besluiten. Het gaat om een procedure vergelijkbaar met die bepaald inzonderheid in artikel 6 van de wet van 19 augustus 1998 (betreffende de mogelijke overdracht door de Federale Participatiemaatschappij van haar aandelen van ASLK-Bank en ASLK.-Verzekeringen) inzake de door dezelfde wet bedoelde overdrachten. Wat de bemerking van de Raad van State op het voorgestelde artikel betreft, dient te wor-den onderstreept dat deze procedure van verslaggeving complementair is ten aanzien van deze bepaald in artikel 3bis, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State (en een meer betekenisvolle dimensie heeft dan deze laatste).

Art. 24

Artikel 24 van dit ontwerp definieert bepaalde termen gebruikt in Hoofdstuk II van het ontwerp dat betrekking heeft op specifieke maatregelen voor Euronext. Het behoeft geen bijzondere commentaar.

Art. 25

Artikel 25 van het ontwerp betreft de omzetting van BXS in naamloze vennootschap van privaat recht (zie de commentaar bij de artikelen 2, 5 en 8 hierboven), met behoud van de continuïteit van haar rechtsper-

tures de contrôle parmi les trois jurisdictions concernées par le projet Euronext. À cet égard, il convient de tenir compte du fait que les compétences de contrôle en matière de délit d'initié et de manipulation de cours doivent pouvoir être exercées à l'égard de tous, en ce compris les investisseurs, et non seulement à l'égard des membres des marchés. Par ailleurs, une attention toute particulière doit être portée dans ce contexte à la protection des droits de la défense face aux pouvoirs d'investigation fort larges conférés aux autorités compétentes.

Compte tenu de l'importance du sujet, il est proposé de soumettre les arrêtés royaux pris en vertu de cet article à confirmation légale. Il convient à cet égard de souligner que les pouvoirs accordés au Roi expirent le 30 juin 2001, afin de faire droit aux observations formulées par le Conseil d'État. Par ailleurs et conformément au prescrit de l'article 33 de la Constitution, ces arrêtés ne peuvent être pris que dans des limites très précises.

Les articles 23, § 2, et 29, § 1^{er}, de la loi en projet imposent également au ministre des Finances de faire rapport à la Chambre des représentants sur les arrêtés royaux pris sur pied de ces dispositions. Il s'agit là d'une procédure semblable à celle prévue notamment à l'article 6 de la loi du 19 août 1998 (relative à l'éventuelle cession par la Société fédérale de Participations de ses actions de CGER-banque et de CGER-assurances) en matière de cessions visées par cette même loi. S'agissant de la remarque du Conseil d'État afférente à cet article en projet, il convient de souligner que cette procédure de rapport est complémentaire à celle visée à l'article 3bis, § 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État (tout en revêtant une dimension plus significative que celle dévolue à cette dernière).

Art. 24

L'article 24 du présent projet définit certains termes utilisés dans le Chapitre II du projet qui concerne des mesures spécifiques à Euronext. Il n'appelle pas de commentaires particuliers.

Art. 25

L'article 25 du projet opère la transformation de BXS en société anonyme de droit privé (voir le commentaire des articles 2, 5 et 8 ci-avant), avec maintien de la continuité de sa personnalité juridique. S'agissant

soonlijkheid. Aangezien het een omzetting betreft die niet specifiek wordt geregeld in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, wordt gepreciseerd dat zij geschiedt met toepassing van het stelsel van fiscale neutraliteit bepaald in artikel 214 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. Er wordt eveneens voorzien in een clausule van continuïteit van lopende overeenkomsten.

Art. 26, 27 en 29

De artikelen 26, 27 en 29 van dit wetsontwerp stellen voor om bepaalde punctuele bevoegdheden aan de Koning op te dragen met het oog op de regeling van verschillende problemen die zich kunnen voordoen hetzij bij de verwezenlijking van de Euronext-hergroepering zelf (artikel 26), hetzij in de context van de noodzakelijke harmonisering van het reglementaire kader van de werking van de Euronext-markten (artikel 27).

Artikel 26, § 2, van het ontwerp beperkt zich uitsluitend tot specifieke maatregelen van individuele draagwijdte die nodig zouden blijken om de uitvoering van de hergroeperingsverrichting als dusdanig toe te laten. Het onderscheidt zich dus duidelijk van artikel 27 dat betrekking heeft op de aanpassing en harmonisering van het reglementair kader voor de werking van de markt.

De « architectuur » inzake de verdeling van de matières die respectievelijk door de artikelen 26 en 27 van het ontwerp wordt beoogd, komt derhalve hierop neer :

- enerzijds in artikel 26 alle maatregelen van punctuele aard te hernemen die door de Koning dienen te worden genomen in het kader van het opstarten van de hergroepering tussen BXS, *ParisBourseSBF*, AEX en elke andere entiteit die zich bij het Euronext-project zou aansluiten;

- anderzijds in artikel 27 alle maatregelen van permanente aard op te nemen die ertoe strekken een voldoende homogeen rechtskader voor de werking van de Euronext-markten tot stand te brengen en een optimale en homogene integratie ervan in de hand te werken.

In overeenstemming met de hierboven aangegeven optiek beoogt artikel 26, § 2, 3°, inzonderheid het mogelijk te maken om moeilijkheden op te lossen die zich zouden kunnen voordoen bij de uitvoering van de verschillende transacties die deel zullen uitmaken van het « fusieplan » of die ermee gepaard zullen gaan (cessies van activa, overdrachten van activiteiten, inbrennen van bedrijfstakken, ... binnen de nieuwe groep) met het oog op het tot stand brengen van een coherente en efficiënte groepsstructuur. De planning van de transactie heeft tot nog toe nog geen moeilijkheden aan het licht gebracht die een beroep op artikel 26, § 2, 3°,

d'une transformation non spécifiquement visée dans les lois coordonnées sur les sociétés commerciales, il est précisé qu'elle s'effectuera sous le bénéfice du régime de neutralité fiscale prévue à l'article 214 du Code des impôts sur les revenus 1992. Une clause de continuité des contrats en cours est également prévue.

Art. 26, 27 et 29

Les articles 26, 27 et 29 du présent projet de loi proposent de déléguer au Roi certains pouvoirs ponctuels en vue de régler diverses questions qui pourraient se présenter soit lors de la réalisation de l'opération de regroupement Euronext elle-même (article 26), soit dans le contexte de l'harmonisation nécessaire de l'en-cadrement réglementaire du fonctionnement des marchés Euronext (article 27).

L'article 26, § 2, du projet se limite exclusivement aux mesures spécifiques, de portée individuelle, qui pourraient être nécessaires pour permettre la mise en œuvre de l'opération de regroupement en tant que telle. Il se distingue donc nettement de l'article 27, qui a trait à l'adaptation et l'harmonisation du cadre réglementaire pour le fonctionnement des marchés.

L'« architecture » relative à la répartition des matières visées respectivement à l'article 26 et à l'article 27 du projet revient dès lors :

- d'une part à reprendre à l'article 26 toutes les mesures de nature ponctuelle à arrêter par le Roi dans le cadre du lancement du regroupement entre BXS, *ParisBourseSBF*, AEX et toute autre société ou entité rejoignant le projet Euronext;

- d'autre part à insérer à l'article 27 toutes les mesures de nature permanente et à même de créer un cadre juridique suffisamment homogène pour le fonctionnement des marchés Euronext et de favoriser une intégration homogène de ceux-ci.

Conformément à l'optique mise en exergue ci-dessus, l'article 26, § 2, 3°, vise notamment à permettre de résoudre des difficultés qui pourraient se présenter lors de la mise en œuvre des différentes transactions qui feront partie du plan de « fusion » ou accompagneront sa mise en œuvre (cessions d'actifs, transferts d'activités, apports de branches d'activité,... au sein du nouveau groupe) en vue de créer une structure de groupe cohérente et efficace. Le planning de l'opération n'a pas jusqu'à présent mis en évidence des difficultés nécessitant un recours à l'article 26, § 2, 3°, mais l'opération est à ce point complexe, sur le plan technique et

zouden vereisen, maar de transactie is op technisch en juridisch vlak dermate complex dat geenszins kan worden uitgesloten dat dergelijke moeilijkheden zich zullen voordoen.

In dit verband dient te worden onderstreept dat het de bedoeling van de regering is om eventuele afwijkingen van het gemeen recht tot het strikt noodzakelijke te beperken.

Men dient in dit opzicht overigens aan te stippen dat artikel 27, 1°, van het ontwerp beoogt de toegang te vergemakkelijken van een tussenpersoon, die als lid van een Euronext-markt is toegelaten door de Euronext-dochtervennootschap belast met de administratie van deze markt, tot het geïntegreerde « *trading platform* » dat deze markt verbindt met de andere Euronext-markten van hetzelfde segment die door de Euronext-dochtervennootschappen van de twee andere landen worden beheerd.

In de Euronext-structuur blijven de drie nationale dochtervennootschappen (Euronext Amsterdam, Euronext Brussels en Euronext Paris, opvolgers van respectievelijk AEX, BXS en ParisBourse) de markten voor effecten en afgeleide producten (*options, futures, ...*) beheren, welke juridisch gescheiden blijven. Deze markten zullen evenwel functioneel per segment (bijvoorbeeld, voor de effectenmarkten, de segmenten « *blue chips* », « *nieuwe economie* » en « *groeiaandelen* ») worden geïntegreerd door middel van een gemeenschappelijk elektronisch « *trading platform* », met één enkel « *order book* » voor de markten die aldus onderling worden verbonden.

Een professionele tussenpersoon die wenst tussen te komen op een bepaalde Euronext-markt, zal nog steeds via één van de Euronext-dochtervennootschappen als lid van deze markt worden toegelaten. De toelatingsvooraarden en procedures zullen tussen de drie dochtervennootschappen worden geharmoniseerd en zullen op identieke wijze in hun in essentie eengemaakte « *Rule Book* » worden geregeld. Hetzelfde geldt voor de hoedanigheden waarin de tussenpersonen zullen worden toegelaten (« *broker* » of « *dealer* »). Een tussenpersoon die aldus wordt toegelaten tot een bepaalde Euronext-markt door de betrokken Euronext-dochtervennootschap, zou dan in dezelfde hoedanigheid automatisch toegang hebben tot het enkelvoudige « *trading platform* » dat de betrokken markt verbindt met de Euronext-markten van hetzelfde segment die worden bestuurd door de andere Euronext-dochtervennootschappen.

Het betreft hier een bijzondere vorm van « *cross membership* » die, in het concept van Euronext, op een zo automatisch mogelijke wijze moet worden gerealiseerd om een echt « *Euronext membership* » in de commerciële betekenis van het woord tot stand te brengen.

juridique, que la survenance de telles difficultés ne peut nullement être exclue.

À ce propos, il importe de préciser que la volonté du gouvernement est de limiter d'éventuelles dérogations au droit commun au strict nécessaire.

Il convient par ailleurs de souligner que l'article 27, 1°, du projet vise à faciliter l'accès d'un intermédiaire, admis comme membre d'un marché Euronext par la filiale Euronext chargée de l'administration de ce marché, la « *trading platform* » intégrée qui connecte ce marché aux marchés Euronext du même segment gérés par les filiales Euronext des deux autres pays.

Dans la structure Euronext, les trois filiales nationales (Euronext Amsterdam, Euronext Brussels et Euronext Paris, successeurs de AEX, BXS et ParisBourse, respectivement) continueront à administrer des marchés de titres et de produits dérivés (options, futures, ...) qui restent distincts juridiquement. Ces marchés seront cependant intégrés fonctionnellement, par segment (par exemple, pour les marchés de titres, les segments « *blue chips* », à « *nouvelle économie* » et « *valeurs de croissance* »), à travers une « *trading platform* » électronique commune, impliquant un « *order book* » unique pour les marchés ainsi interconnectés.

Un intermédiaire professionnel souhaitant intervenir sur un marché Euronext particulier continuera à être admis comme membre de ce marché par l'une des filiales Euronext. Les conditions et procédures d'admission seront harmonisées entre les trois filiales et seront réglées de manière identique dans leur « *Rule Book* » essentiellement unique. Il en est de même des capacités dans lesquelles les intermédiaires pourront être admis (« *broker* » ou « *dealer* »). Un intermédiaire ainsi admis à un marché Euronext particulier par la filiale Euronext en question aurait alors un accès automatique dans la même capacité au « *trading platform* » unique connectant le marché en question aux marchés Euronext du même segment organisés par les autres filiales Euronext.

Il s'agit d'une forme de « *cross membership* » qui, dans la conception d'Euronext, devrait se réaliser de manière aussi automatique que possible pour constituer un véritable « *Euronext membership* » au sens commercial.

Aldus zal de uitwerking van dit concept, dat in wezen berust op een soort « Euronext-paspoort », waarschijnlijk een aanpassing van bepaalde regels en procedures vergen op reglementair vlak.

Wat artikel 27, 2° betreft, dient te worden aangestipt dat de wet van 6 april 1995, zoals gewijzigd door de wet van 10 maart 1999, de Koning reeds machtigde om regels te bepalen in verband met het verrekenings- en afwikkelingssysteem van transacties afgesloten binnen of buiten de door de beurs georganiseerde markten. Met het oog op de rechtszekerheid bepaalt het ontwerp uitdrukkelijk dat dergelijke regels mede betrekking kunnen hebben op het toezicht op dergelijk systeem voor verrekening en afwikkeling. Aldus wordt aangesloten bij de memorie van toelichting van de wet van 10 maart 1999 die reeds preciseerde dat het prudentieel toezicht op dergelijk systeem aan de Commissie voor het bank en financiewezen zou worden toevertrouwd (Stuk Kamer, n° 1928/1-98/99, blz. 12).

Behalve voor technische materies of punten die moeten worden geregeld vóór de verwezenlijking van de hergroepering deze herfst, zijn de besluiten in kwestie onderworpen aan wettelijke bekraftiging.

Art. 28

Artikel 28 van het ontwerp machtigt de Commissie voor het bank en financiewezen om overeenkomsten te sluiten met de bevoegde buitenlandse controleautoriteiten in materies die specifiek de werking en de controle van de Euronext-markten aanbelangen.

Luidens artikel 28, § 2, van het ontwerp kunnen de akkoorden gesloten tussen de Commissie voor het bank en financiewezen en de bevoegde buitenlandse overheden eventueel afwijken van de bepalingen van de wet van 6 april 1995 en haar uitvoeringsbesluiten (uitgezonderd de bepalingen genomen krachtens het wetsontwerp zelf).

De formule in § 2 van deze bepaling komt overeen met deze weerhouden in artikel 147, tweede lid, van de wet van 6 april 1995, dat bepaalt dat de overeenkomsten die door de toezichthoudende overheid inzonderheid kunnen worden gesloten met de toezichthoudende overheden van de staat van herkomst van een beleggingsonderneming die ressorteert onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap, « *mogen... afwijken van de bepalingen van boek II [van voornoemde wet van 6 april 1995] » « [o]m regels en modaliteiten te kunnen vaststellen die beter aansluiten bij de aard en spreiding van de werkzaamheden van de beleggingsonderneming en het toezicht.* ».

Par conséquent, la mise en œuvre de cette conception, qui repose pour l'essentiel sur une forme de « passeport Euronext », nécessitera vraisemblablement une adaptation de certaines règles et procédures sur le plan réglementaire.

S'agissant de l'article 27, 2°, il convient de souligner que la loi du 6 avril 1995, telle que modifiée par la loi du 10 mars 1999, habilitait déjà le Roi à déterminer les règles relatives au système de liquidation et de compensation des opérations conclues sur les marchés organisés à la bourse ou en dehors de celle-ci. Pour des raisons de sécurité juridique, le projet prévoit explicitement que ces règles peuvent également porter sur le contrôle d'un tel système de liquidation et de compensation. Il rejoint ainsi l'exposé des motifs de la loi du 10 mars 1999 qui précisait déjà que le contrôle prudentiel d'un tel système serait confié à la Commission bancaire et financière (Doc. Parl., Chambre, n° 1928/1-98/99, p. 12).

Sauf pour des matières techniques ou des points qui devront être réglés avant la réalisation du regroupement l'automne prochain, les arrêtés en question sont soumis à confirmation légale.

Art. 28

L'article 28 du projet autorise la Commission bancaire et financière à conclure des accords avec les autorités de contrôle compétentes étrangères dans des matières intéressant spécifiquement le fonctionnement et le contrôle des marchés Euronext.

Aux termes de l'article 28, § 2, du projet, les accords conclus entre la Commission bancaire et financière et les autorités compétentes étrangères pourraient, le cas échéant, déroger aux dispositions de la loi du 6 avril 1995 et à ses arrêtés d'exécution (autres que les dispositions prises en vertu de la loi en projet elle-même).

La formule reprise au § 2 de cette disposition est identique à celle retenue par l'article 147, alinéa 2 de la loi du 6 avril 1995 qui précise que les conventions pouvant être conclues par l'autorité de contrôle notamment avec les autorités de contrôle de l'État d'origine d'une entreprise d'investissement relevant du droit d'États qui ne sont pas membres de la Communauté européenne « *peuvent déroger aux dispositions du livre 2 [de la loi précitée du 6 avril 1995] en vue de fixer les règles et modalités plus appropriées à la nature et à la répartition des activités de l'entreprise d'investissement et à son contrôle.* ».

Deze afwijkingsmogelijkheid is eveneens ingegeven door deze die reeds is voorzien in artikel 142*decies*, tweede lid, van de wet van 4 december 1990.

De betrokken akkoorden zijn onderworpen aan de goedkeuring van de minister van Financiën, zodat deze erop kan toezien dat de eventuele afwijkingen op de wet van 6 april 1995 tot het strikt noodzakelijke beperkt blijven.

Art. 30 en 31

De Beurs van Brussel zal voortaan worden onderworpen aan de vennootschapsbelasting zodat elke fiscale discriminatie ten aanzien van andere geregleerde markten wordt vermeden (artikelen 30 en 31). Bijgevolg beoogt artikel 32, b) van het ontwerp de opheffing van artikel 180, 10°, WIB 92, teneinde de Effectenbeursvennootschappen aan de vennootschapsbelasting te onderwerpen, ingevolge de wijziging die door vooroemd de wet van 10 maart 1999 en dit wetsontwerp aan het juridisch statuut van deze vennootschappen worden aangebracht.

Dienaangaande dient er te worden aan herinnerd dat de Effectenbeursvennootschappen als bedoeld in artikel 7 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten sedert het aanslagjaar 1992 de onvoorwaardelijke vrijstelling van de vennootschapsbelasting genieten ingevolge artikel 180, 10°, WIB 92, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen.

In praktijk betreft de voorgestelde maatregel in de eerste plaats de Effectenbeursvennootschap van Brussel, die werd opgericht krachtens voormelde wet van 4 december 1990 in de vorm van een publiekrechtelijke coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en omgevormd tot een naamloze vennootschap naar publiek recht krachtens het koninklijk besluit van 11 april 1999 tot omvorming van de Effectenbeursvennootschap van Brussel in een naamloze vennootschap en houdende sommige overgangsbepalingen. Deze omvorming is het gevolg van wijzigingen aangebracht door de wet van 10 maart 1999 aan de wettelijke regeling van de effectenbeurzen, als gedefinieerd door de wet van 6 april 1995.

Artikel 7, § 2, van de wet van 6 april 1995, gewijzigd bij artikel 6, 2°, van de wet van 10 maart 1999, voorzag in de oprichting van een effectenbeurs in de stad Brussel (de vermelding van de Effectenbeursvennootschap van Antwerpen werd geschrapt) die overeenkomstig de artikelen 9 en volgende van deze wet door een rechtspersoon naar publiek recht werd ingericht. Ingevolge deze wijziging bepaalde artikel 9 van dezelfde wet dat een effectenbeurs voortaan wordt bestuurd door een

Cette faculté de dérogation s'inspire également de celle déjà prévue à l'article 142*decies*, alinéa 2, de la loi du 4 décembre 1990.

Les accords en question étant soumis à l'approbation du ministre des Finances, celui-ci est en mesure de veiller à ce que les éventuelles dérogations à la loi du 6 avril 1995 se limitent au strict nécessaire.

Art. 30 et 31

La Bourse de Bruxelles sera dorénavant assujettie à l'impôt des sociétés, afin d'éviter toute discrimination fiscale à l'encontre d'autres marchés réglementés (articles 30 et 31). Par conséquent, l'article 32, b) du projet vise à abroger l'article 180, 10°, CIR 92 en vue d'assujettir les sociétés de Bourse de valeurs mobilières visées à l'article 7 de la loi précitée du 4 décembre 1990, à l'impôt des sociétés suite aux modifications apportées au statut juridique de ces sociétés par la loi précitée du 10 mars 1999 et par le présent projet de loi.

Il convient de rappeler à cet égard que les sociétés des Bourses de valeurs mobilières visées à l'article 7 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers bénéficient depuis l'exercice d'imposition 1992 de l'exonération inconditionnelle de l'impôt des sociétés sur la base de l'article 180, 10°, CIR 92, inséré par la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses.

En pratique, la mesure en projet concerne au premier chef la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles, qui a été créée en vertu de la loi du 4 décembre 1990 précitée sous la forme d'une société coopérative de droit public à responsabilité limitée et transformée en société anonyme de droit public par l'arrêté royal du 11 avril 1999 relatif à la transformation de la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles en société anonyme et portant certaines dispositions transitoires. Cette transformation fait suite aux modifications apportées par la loi du 10 mars 1999 au régime légal des bourses de valeurs mobilières, tel qu'il est défini par la loi du 6 avril 1995.

L'article 7, § 2, de la loi du 6 avril 1995, tel que modifié par l'article 6, 2°, de la loi du 10 mars 1999, prévoyait qu'une bourse de valeurs mobilières est créée dans la ville de Bruxelles (la mention de la bourse de valeurs mobilières de la ville d'Anvers a été supprimée) et qu'elle était organisée, conformément aux articles 9 et suivants de cette loi, par une personne morale de droit public. Suite à cette modification, l'article 9 de la même loi prévoyait désormais qu'une bourse de va-

publiekrechtelijke rechtspersoon, opgericht onder de vorm van een naamloze vennootschap.

Op grond hiervan heeft het koninklijk besluit van 11 april 1999 tot vaststelling van de statuten van de Effectenbeursvennootschap van Brussel de statuten van de EBVB aangepast aan de nieuwe wettelijke voorschriften.

Bovendien werd artikel 9, zevende lid, van de wet van 6 april 1995 dat inzonderheid bepaalde dat een Effectenbeursvennootschap geen winst nastreeft en dat de vennoten geen enkel recht hebben op reserves, opgeheven bij artikel 7, 3°, van de wet van 10 maart 1999.

Dientengevolge zijn de motieven die het invoeren van artikel 180, 10°, WIB 92 hebben gerechtvaardigd, te weten het verbod voor Effectenbeursvennootschappen om winst na te streven, verdwenen ingevolge de inwerkingtreding van bovenvermelde wijzigingen, op 15 april 1999.

De omzetting van de EBVB in naamloze vennootschap van privaat recht, zoals door dit ontwerp bepaald, versterkt slechts de dringendheid van de aanpassing van het fiscaal statuut van de EBVB.

In het kader van haar reorganisatie, werd de EBVB ertoe gebracht een deel van de activiteiten van de vennootschappen CV BELFOX, NV CIK, CVBA *Bourse Data Beurs*, CVBA Coöperatieve tot Vereffening en CV Secretariaat voor Roerende Waarden over te nemen. Deze activiteiten overschrijden dus het strikte kader van wettelijke publieke opdrachten van organisatie en controle van de effectenmarkten die voorheen werden uitgeoefend zonder winst na te streven.

In deze context bepaalt artikel 3 van de statuten inzonderheid dat de EBVB alle commerciële, industriële of financiële daden kan stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar doel of van aard zijn de verwezenlijking ervan te bevorderen.

Deze nieuwe juridische en feitelijke toestand impliqueert dat de fiscale regeling van de EBVB, die de enige actieve vennootschap blijft in de categorie van belastingplichtigen als voorzien in artikel 180, 10°, WIB 92, zo snel mogelijk moet worden aangepast (¹).

(¹) Dienaangaande en bij wege van antwoord op de opmerkingen van de Raad van State, past het eveneens te vermelden dat de Effectenbeursvennootschap Antwerpen ontbonden werd bij koninklijk besluit van 18 december 1997, zonder dat de sluiting van de in vereffeningstelling reeds werd uitgesproken, zodat de verrichtingen betreffende de in vereffeningstelling te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van de voorgestelde bepaling, eveneens zullen worden onderworpen aan de bepalingen van de vennootschapsbelasting inzake de ontbinding en de vereffening en dit omwille van dezelfde redenen van coherentie als deze aangevoerd voor de verandering van het fiscaal statuut van de EBVB.

leurs mobilières était organisée par une personne morale de droit public constituée sous la forme d'une société anonyme.

Sur cette base, l'arrêté royal du 11 avril 1999 fixant les statuts de la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles a adapté les statuts de la SBVMB au nouveau prescrit légal.

Par ailleurs, l'article 9, alinéa 7, de la loi du 6 avril 1995 qui prévoyait notamment que la société d'une bourse de valeurs mobilières ne poursuit pas de but de lucre et que les associés n'ont aucun droit sur les réserves, a été supprimé par l'article 7, 3°, de la loi du 10 mars 1999.

Dès lors, les motifs qui ont justifié l'adoption de l'article 180, 10°, CIR 92, à savoir l'interdiction pour les sociétés des Bourses de valeurs mobilières de poursuivre un but de lucre, ont disparu suite à l'entrée en vigueur des modifications susmentionnées, le 15 avril 1999.

La transformation de la SBVMB en société anonyme de droit privé, appelée à être réglée par le présent projet, ne fait que renforcer l'urgence de l'adaptation du régime fiscal de la SBVMB.

Dans le cadre de sa réorganisation, la SBVMB a été amenée à reprendre une partie des activités des sociétés SC BELFOX, SA CIK, SCRL *Bourse Data Beurs*, SCRL Coopérative de Liquidation et SC Secrétariat de Valeurs Mobilières. Ces activités dépassent donc le cadre strict des missions légales d'utilité publique d'organisation et de contrôle des marchés de valeurs mobilières exercées en dehors de tout but de lucre.

Dans ce contexte, l'article 3 des statuts prévoit notamment que la SBVMB peut se livrer à toutes entreprises et faire toutes opérations commerciales, industrielles ou financières, se rapportant directement ou indirectement à son objet ou de nature à en favoriser la réalisation.

Cette nouvelle situation de droit et de fait implique que soit adapté sans tarder le régime fiscal de la SBVMB, qui reste la seule société active dans la catégorie de contribuables visée par l'article 180, 10°, CIR 92 (¹).

(¹) À cet égard et pour répondre aux observations formulées par le Conseil d'État, il convient également de signaler que la Société de Bourse de Valeurs mobilières d'Anvers a été dissoute par arrêté royal du 18 décembre 1997, sans que la clôture de la liquidation ait cependant déjà été prononcée, de sorte que les opérations de liquidation effectuées à dater de l'entrée en vigueur de la disposition en projet, seront également soumises aux règles de l'impôt des sociétés relatives à la dissolution et à la liquidation et ce pour les mêmes raisons de cohérence que celles invoquées pour le changement de régime fiscal de la SBVMB.

Artikel 30 strekt ertoe de fiscale regeling te verduidelijken die van toepassing is op het maatschappelijk kapitaal, op de uitgiftepriëties alsmede op de reserves en voorzieningen van de Effectenbeursvennootschappen, geboekt tijdens een belastbaar tijdperk voorafgaand aan datgene dat verbonden is met aanslagjaar 2000, dit wil zeggen op het ogenblik dat deze vennootschappen nog steeds onderworpen waren aan de rechtspersonenbelasting overeenkomstig artikel 180, 10°, WIB 92, waarvan de opheffing overigens is voorzien door artikel 31, b) van dit ontwerp.

Artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 april 1999 tot omvorming van de Effectenbeursvennootschap van Brussel in een naamloze vennootschap en houdende sommige overgangsbepalingen bepaalt dat de omvorming van de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid in een naamloze vennootschap naar publiek recht geen enkele wijziging teweegbrengt in de rechtspersoonlijkheid van de vennootschap die blijft voortbestaan in de nieuwe vorm.

Overeenkomstig dezelfde bepaling, blijven het kapitaal en de reserves onaangeroerd, net zoals de afschrifvingen, de minderwaarden en de meerwaarden en zal de naamloze vennootschap de boekingen en de boekhouding van de coöperatieve vennootschap voortzetten.

Derhalve voorziet de voorgestelde bepaling uitdrukkelijk dat het door de vennoten van een effectenbeurs werkelijk gestorte maatschappelijk kapitaal dat nog moet worden terugbetaald, op fiscaal vlak wordt aangemerkt als gestort kapitaal, in de zin van artikel 184, eerste lid, WIB 92, niettegenstaande het feit dat de uitkerende vennootschap voorheen werd onderworpen aan de rechtspersonenbelasting. Deze bepaling laat inderdaad ten name van de aandeelhouders van een Effectenbeursvennootschap, die voortaan onderworpen wordt aan de vennootschapsbelasting, een gelijke behandeling toe als ten name van de aandeelhouders en de vennoten van vennootschappen die *ab initio* zijn onderworpen aan de vennootschapsbelasting.

Dezelfde regel is *mutatis mutandis* van toepassing op de uitgiftepriëties.

Hetzelfde artikel bepaalt dat de bedragen van de reserves, voorzieningsfondsen of andere voorzieningen, aangelegd door de Effectenbeursvennootschappen tijdens de periode van onderworpenheid aan de rechtspersonenbelasting en die blijven voortbestaan op het ogenblik van onderworpenheid aan de vennootschapsbelasting, niet moeten worden toegevoegd aan de belastbare inkomsten van het aanslagjaar 2000 noch van latere aanslagjaren, en dit voor zover aan de voorwaarden inzake onaantastbaarheid voorzien in artikel 190, WIB 92 is voldaan tijdens deze boekjaren voor elke betrokken rekening.

Het is vanzelfsprekend dat voor de vaststelling van de aan de vennootschapsbelasting onderworpen in-

L'article 30 vise quant à lui à préciser le régime fiscal applicable au capital social, aux primes d'émission ainsi qu'aux réserves et provisions des sociétés des Bourses de valeurs mobilières, comptabilisés au cours d'une période imposable précédant celle qui se rattache à l'exercice d'imposition 2000, c'est-à-dire à un moment où ces sociétés étaient toujours assujetties à l'impôt des personnes morales conformément à l'article 180, 10°, CIR 92, dont l'abrogation est par ailleurs prévue par l'article 31, b) du présent projet.

L'article 2 de l'arrêté royal du 11 avril 1999 relatif à la transformation de la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles en société anonyme et portant certaines dispositions transitoires dispose que la transformation de la société coopérative à responsabilité limitée en société anonyme de droit public n'entraîne aucune modification dans la personnalité juridique de la société qui subsiste sous sa nouvelle forme.

Suivant la même disposition, le capital et les réserves demeurent intacts, de même que les amortissements, les moins-values et les plus-values, la société anonyme continuant les écritures et la comptabilité tenues par la société coopérative.

La disposition en projet prévoit dès lors expressément que le capital social réellement libéré par les associés d'une société de Bourse de Valeurs mobilières et restant à rembourser est considéré sur le plan fiscal comme du capital libéré, au sens de l'article 184, alinéa 1^{er}, CIR 92, nonobstant le fait que la société émettrice était assujettie auparavant à l'impôt des personnes morales. Cette mesure permet d'appliquer aux actionnaires d'une société de Bourse de Valeurs mobilières, qui devient assujettie à l'impôt des sociétés, un traitement identique à celui des actionnaires et des associés des sociétés assujetties *ab initio* à l'impôt des sociétés.

La même règle s'applique *mutatis mutandis* aux primes d'émission.

Le même article prévoit que les montants des réserves, fonds de prévision ou provisions quelconques, constitués par les sociétés des Bourses de Valeurs mobilières au cours de la période d'assujettissement à l'impôt des personnes morales et qui subsistent au moment de l'assujettissement à l'impôt des sociétés, ne doivent pas être ajoutés aux revenus imposables de l'exercice d'imposition 2000 ni daucun des exercices d'imposition ultérieurs et ce, pour autant que les conditions d'intangibilité prévues par l'article 190, CIR 92 soient respectées au cours de ces exercices pour chaque compte concerné.

Il va de soi, pour la détermination des revenus imposables à l'impôt des sociétés, que les charges auxquel-

komsten, de kosten die verband houden met een voorziening aangelegd vóór de onderworpenheid aan de vennootschapsbelasting, overeenkomstig artikel 19 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, zullen moeten worden aangerekend op deze voorziening op het ogenblik van effectieve aanwending.

Artikel 31, a) van dit wetsontwerp strekt er eveneens toe het gemeentelijk havenbedrijf van Gent onvoorwaardelijk vrij te stellen van vennootschapsbelasting, zoals dit reeds het geval is voor andere publiekrechtelijke rechtspersonen die havenactiviteiten uitoefenen. Het decreet van 2 maart 1999 houdende het beleid en het beheer van de zeehavens, aangenomen door het Vlaams Parlement in het kader van haar gewestelijke bevoegdheden, legt aan de bestaande havenbesturen van het Vlaamse Gewest de verplichting op om voor elk havengebied een afzonderlijke rechtspersoon op te richten, met als enig doel, de uitoefening van de havenbestuurlijke bevoegdheden.

Dientengevolge heeft de stad Gent, ingevolge de beslissing van haar gemeenteraad van 29 juni 1999, het Gemeentelijk Autonomo Bedrijf « Havenbedrijf van Gent » opgericht als autonoom havenbedrijf met toepassing van artikelen 263bis en volgende van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op het feit dat enerzijds de Gentse haven vóór de oprichting als autonoom havenbedrijf financieel en juridisch afhankelijk was van de stad Gent en derhalve niet aan de vennootschapsbelasting onderworpen was en anderzijds de andere in artikel 180, 2°, WIB 92 opgesomde havenbesturen evenmin aan vennootschapsbelasting zijn onderworpen, beoogt dit voorstel het Gemeentelijk Autonomo Bedrijf « Havenbedrijf van Gent » eveneens op te nemen onder artikel 180, 2°, WIB 92 zodat zij aan hetzelfde fiscaal regime wordt onderworpen als de andere publiekrechtelijke rechtspersonen die de havenbestuurlijke bevoegdheden uitoefenen, als bedoeld in artikel 180, 2°, WIB 92.

Art. 32

Sinds de invoering van de Europese eenheidsmunt blijkt de geldende beperking voor de beleggingen van de gemeentesparkassen opgelegd door artikel 64, 1°, van de wet van 22 maart 1993, niet langer verantwoord gelet op het verbod om de kapitaalbewegingen aan banden te leggen en het voor de staten geldende verbod om gebruik te maken van bevoorrechte financieringen, zoals respectievelijk voorgeschreven bij de artikelen 56 en 102 van het EG-Verdrag. Zo ook blijkt de beperking krachtens welke beleggingen enkel mogen worden verricht bij in België gevestigde kredietinstellingen, niet langer verantwoord ten aanzien van de kren-

les se rapporte une provision constituée avant l'assujettissement à l'impôt des sociétés, conformément à l'article 19 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises, devront être imputées sur cette provision au moment où elles sont effectivement supportées.

L'article 31, a) du présent projet vise également à exonérer inconditionnellement de l'impôt des sociétés la régie portuaire communale de Gand, comme c'est déjà le cas pour d'autres personnes morales de droit public exerçant des activités en matière portuaire. Le décret du 2 mars 1999 portant sur la politique et la gestion des ports maritimes, adopté par le Parlement flamand dans le cadre de ses compétences régionales, impose aux administrations portuaires établies en Région flamande de constituer, pour chaque zone portuaire, une personne morale distincte ayant pour but unique l'exercice des compétences administratives portuaires.

En conséquence, la ville de Gand a constitué, par décision de son conseil communal du 29 juin 1999, la régie communale autonome « *Havenbedrijf van Gent* », en qualité de régie portuaire autonome, en application des articles 263bis et suivants de la nouvelle loi communale.

Compte tenu, d'une part, que le port de Gand dépendait financièrement et juridiquement de la ville de Gand avant d'être constitué en régie portuaire autonome et qu'il n'était dès lors pas assujetti à l'impôt des sociétés et, d'autre part, que les autres régies portuaires mentionnées à l'article 180, 2°, CIR 92 ne sont pas non plus assujetties à l'impôt des sociétés, le présent projet vise à ajouter la Régie communale autonome « *Havenbedrijf van Gent* » à l'article 180, 2°, CIR 92 afin de la soumettre au même régime fiscal que les autres personnes morales de droit public, exerçant des compétences en matière d'administration portuaire, visées à l'article 180, 2°, CIR 92.

Art. 32

Depuis l'introduction de la monnaie unique européenne, la limitation des placements des caisses d'épargne communales contenue dans l'article 64, 1°, de la loi du 22 mars 1993 ne s'avère plus fondée au regard de l'interdiction des restrictions aux mouvements de capitaux et de l'interdiction pour les États de recourir à un financement privilégié, respectivement prévues par les articles 56 et 102 du Traité CE. De même, la restriction consistant à limiter les placements auprès des seuls établissements de crédit établis en Belgique ne se justifie plus pour les établissements de crédit relevant du droit d'un État membre de la Commu-

dietinstellingen die ressorteren onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap. Daarentegen blijft deze beperking gegrond wat de kredietinstellingen uit derde landen betreft, waarvoor een tegenpartijrisico blijft bestaan.

Op grond van die vaststellingen leek het verantwoord om de beleggingsmogelijkheden van de gemeentespaarkassen uit te breiden tot, enerzijds, deposito's in euro of — tot het einde van de overgangsperiode — in een munteenheid van een lidstaat die deelneemt aan de Europese eenheidsmunt, bij een kredietinstelling die in België is gevestigd of ressorteert onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap en, anderzijds, schuldbewijzen, hetzij in euro, hetzij — tot het einde van de overgangsperiode — in een munteenheid van een lidstaat die deelneemt aan de Europese eenheidsmunt en die zijn uitgegeven of gewaarborgd door hetzij een kredietinstelling uit de Gemeenschap of een in België gevestigde kredietinstelling, hetzij een lidstaat van de Europese Gemeenschap.

Art. 33

De artikelen 30 en 31, b) van het ontwerp hebben uitwerking vanaf aanslagjaar 2000 ingevolge de wettelijke wijzigingen ingevoerd door voornoemde wet van 10 maart 1999 met uitwerking vanaf 15 april 1999 en door dit wetsontwerp.

Artikel 31, a) van het ontwerp tot wijziging van artikel 180, 2°, WIB 92 treedt in werking vanaf aanslagjaar 2001 rekening houdende dat het eerste belastbare tijdperk verbonden aan de activiteit van het gemeentelijk havenbedrijf van Gent overeenstemt met het boekjaar dat loopt van 1 januari 2000 tot 31 december 2000.

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van elk van de andere bepalingen van deze wet.

Dit, Dames en Heren, is de draagwijdte van het huidige ontwerp.

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

nauté européenne. Par contre, cette restriction demeure fondée en ce qui concerne les établissements de crédit de pays tiers pour lesquels un risque de contre-partie demeure.

Sur la base de ces constatations, il est apparu justifié d'étendre les possibilités de placements des caisses d'épargne communales d'une part aux dépôts en euros ou — jusque la fin de la période transitoire — en une unité monétaire d'un État membre participant à la monnaie unique européenne auprès d'un établissement de crédit établi en Belgique ou relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne et d'autre part, aux titres de créances libellés soit en euros, soit — jusque la fin de la période transitoire — dans une unité monétaire d'un État membre participant à la monnaie unique européenne et émis ou garantis soit par un établissement de crédit communautaire ou établi en Belgique soit par un État membre de la Communauté européenne.

Art. 33

Les articles 30 et 31, b) du projet produisent leurs effets à partir de l'exercice d'imposition 2000 suite aux modifications légales introduites par la loi précitée du 10 mars 1999 avec effet le 15 avril 1999 et par le présent projet de loi.

L'article 31, a) en projet modifiant l'article 180, 2°, CIR 92 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2001 compte tenu que la première période imposable à laquelle se rattache l'activité de la régie portuaire communale de Gand correspond à l'exercice comptable s'étalant du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2000.

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des autres dispositions de la présente loi.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la portée du présent projet.

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen betreffende de organisatie van de financiële markten en diverse andere bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. – *Wijzigingen van de wetten van 4 december 1990 en 6 april 1995*

Art. 2. Artikel 7 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, wordt opgeheven.

Art. 3. Artikel 6 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt vervangen als volgt:

« Art. 6. Op advies van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen kan de Koning, volgens de nadere regels die Hij bepaalt, de toezichtsmechanismen bepaald in de artikelen 4 en 5, §§1 en 2, uitbreiden tot de administratieve en boekhoudkundige organisatie en tot de interne controle van de effectenbeursvennootschappen en van de instellingen die belast zijn met het bestuur van de in artikel 30 bedoelde markten. »

Art. 4. In voornoemde wet van 6 april 1995 wordt een artikel 6bis ingevoegd, luidende:

« Art. 6bis. De gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken zijn enkel binnen de grenzen bepaald in artikel 52 van deze wetten van toepassing op de vennootschappen of andere entiteiten van privaat recht die markten voor financiële instrumenten organiseren. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bijzondere maatregelen treffen met het oog op de regeling van de toepassing van dezelfde wetten op de marktautoriteiten, de erkenningsraden voor effectenmakelaars en de tuchtcommissies opgericht binnen deze markten en op de commissie van beroep bedoeld in artikel 24, teneinde rekening te houden met het internationale karakter van hun werkterrein. »

Art. 5. In artikel 7, §2, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de woorden « naar publiek recht » vervangen door de woorden « naar privaat recht ».

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant diverses dispositions relatives à l'organisation des marchés financiers et diverses autres dispositions

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE Ier. – *Modifications aux lois des 4 décembre 1990 et 6 avril 1995*

Art. 2. L'article 7 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, modifié par la loi du 6 avril 1995, est abrogé.

Art. 3. L'article 6 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, modifié par la loi du 10 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 6. Sur avis de la Commission bancaire et financière, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, étendre les mécanismes de contrôle prévus aux articles 4 et 5, §§1er et 2, à l'organisation administrative et comptable et au contrôle interne des sociétés de bourses de valeurs mobilières et des organismes chargés de l'administration des marchés visés à l'article 30.”

Art. 4. Un article 6bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 6 avril 1995 précitée:

“Art. 6bis. Les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative ne sont applicables aux sociétés ou autres entités de droit privé organisant des marchés d'instruments financiers que dans les limites fixées à l'article 52 de ces lois. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre des mesures particulières en vue de régler l'application des mêmes lois aux autorités de marché, conseils d'agrément des agents de change et commissions disciplinaires institués auprès de ces marchés et à la commission d'appel visée à l'article 24 pour tenir compte du caractère international de leur champ d'activité.”

Art. 5. Dans l'article 7, §2, alinéa 1er, de la même loi, remplacé par la loi du 10 mars 1999, les mots “de droit public” sont remplacés par les mots “de droit privé”.

Art. 6. In artikel 9 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

« Een effectenbeurs wordt bestuurd door een publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon, opgericht onder de vorm van een naamloze vennootschap. Onverminderd artikel 28 van de gecoördineerde wetten op de handelvennootschappen, moet haar naam vooraf door de Minister van Financiën worden goedgekeurd »;

b) in het tweede lid worden de woorden « dit hoofdstuk of haar statuten » vervangen door de woorden « deze wet of andere bijzondere wetten »;

c) het derde tot vijfde lid worden opgeheven.

Art. 7. Artikel 10 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt vervangen als volgt:

« Art. 10. §1. De effectenbeursvennootschap bepaalt de regels van de markten die zij organiseert, hierna de « marktregels » genoemd, ter regeling van volgende materies:

1° de voorwaarden en procedures inzake toelating, schorsing en uitsluiting van de leden en andere tussenpersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks op de betrokken markten tussengemeten;

2° de verplichtingen en verbodsbeperkingen die gelden voor de personen bedoeld in 1°;

3° de uitwerking en de nadere regels voor de toepassing van de gedragsregels bedoeld in artikel 36, §1;

4° de voorwaarden en procedures voor opneming van financiële instrumenten in de notering van de betrokken markten of voor toelating tot verhandeling ervan op deze markten, de schorsing van verhandeling en de schrapping ervan;

5° onverminderd de regels bepaald met toepassing van artikel 34 van voornoemde wet van 4 december 1990, de verplichtingen en verbodsbeperkingen die gelden voor de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de notering van één van de betrokken markten of zijn toegelaten tot verhandeling op een dergelijke markt;

6° de inrichting en de werking van de betrokken markten, inclusief inzake de verhandeling van orders, koersvorming en, onverminderd de regels bepaald met toepassing van de artikelen 3 en 39, rapportering en bekendmaking van de verrichtingen;

7° in voorkomend geval, de inrichting en de werking van het verrekenings- en afwikkelingssysteem van de verrichtingen in financiële instrumenten verhandeld op de betrokken markten;

Art. 6. A l'article 9 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

a) l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante:

« Une bourse de valeurs mobilières est organisée par une personne morale de droit public ou privé constituée sous la forme d'une société anonyme. Sans préjudice de l'article 28 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sa dénomination sociale doit être approuvée préalablement par le Ministre des Finances »;

b) à l'alinéa 2, les mots "par le présent chapitre ou par ses statuts" sont remplacés par les mots "par la présente loi ou par d'autres lois spéciales";

c) les alinéas 3 à 5 sont abrogés.

Art. 7. L'article 10 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 10. §1er. La société d'une bourse de valeurs mobilières établit les règles des marchés qu'elle organise, dénommées ci-après les "règles des marchés", en vue de régler:

1° les conditions et procédures d'admission, de suspension et d'exclusion des membres et autres intermédiaires intervenant directement ou indirectement sur les marchés en question;

2° les obligations et interdictions applicables aux personnes visées au 1°;

3° la mise en œuvre et les modalités d'application des règles de conduite visées à l'article 36, §1er;

4° les conditions et procédures d'inscription d'instruments financiers à la cote des marchés en question ou de leur admission aux négociations sur ceux-ci, de la suspension de leur négociation et de leur radiation;

5° sans préjudice des règles établies en application de l'article 34 de la loi du 4 décembre 1990 précitée, les obligations et interdictions applicables aux sociétés dont les instruments financiers sont inscrits à la cote de l'un des marchés en question ou admis aux négociations sur un tel marché;

6° l'organisation et le fonctionnement des marchés en question, y compris en matière de négociation des ordres, de formation des cours et, sans préjudice des règles établies en application des articles 3 et 39, de déclaration et de publicité des transactions;

7° le cas échéant, l'organisation et le fonctionnement du système de compensation et de liquidation des opérations exécutées sur les instruments financiers négociés sur les marchés en question;

8° het toezicht en de orde op de betrokken markten;

9° de tuchtregels ten aanzien van de personen bedoeld in 1° en 5°, het bedrag van de geldboeten bedoeld in artikel 20^{septies} naargelang de aard van de overtreding en, met eerbiediging van de rechten van de verdediging en de regels bepaald met toepassing van artikel 25, de procedure in deze materies.

§2. De marktregels en de wijzigingen ervan hebben slechts uitwerking na goedkeuring door de Minister van Financiën, op advies van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen. Zij worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§3. Op advies van de Commissie voor het Bank en Financiewezen kan de Koning de minimumvereisten bepalen waaraan de marktregels dienen te voldoen inzake de in §1 bedoelde materies. »

Art. 8. In artikel 11 van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in het eerste lid worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels »;
- b) in het tweede lid worden de woorden « Het beursreglement kan » vervangen door de woorden « De marktregels kunnen ».

Art. 9. Artikel 12, §1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt aangevuld als volgt:

« Het eerste lid belet niet dat, in de gevallen bepaald in de marktregels, de marktautoriteit openbaar maakt dat de voorwaarden bedoeld in artikel 10, §1, 4°, niet langer zijn vervuld ten aanzien van een bepaald financieel instrument of dat de regels bedoeld in artikel 10, §1, 5°, door een bepaalde vennootschap niet worden geëerbiedigd. »

Art. 10. In artikel 13 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) het tweede lid wordt vervangen als volgt: « De raad van bestuur benoemt in zijn midden een voorzitter, voor een hernieuwbare termijn van vier jaar. Zijn benoeming wordt door de Minister van Financiën goedgekeurd »;
- b) het derde lid wordt opgeheven.

Art. 11. In artikel 14 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in 3° vervallen de woorden « de statuten van de beurs aan de Koning voorleggen, alsook de wijzigingen eraan, het beursreglement voorleggen aan de Koning, alsook de wijzigingen eraan, aan de Koning zijn advies verlenen over zulke wijzigingen »;

8° la surveillance et la police des marchés en question;

9° la discipline à l'égard des personnes visées aux 1° et 5°, le montant des amendes visées à l'article 20^{septies} en fonction de la nature de l'infraction et, dans le respect des droits de la défense et des règles établies en application de l'article 25, la procédure en ces matières.

§2. Les règles des marchés et les modifications à celles-ci ne sortent leurs effets qu'après leur approbation par le Ministre des Finances, sur avis de la Commission bancaire et financière. Elles sont publiées au *Moniteur belge*.

§3. Sur avis de la Commission bancaire et financière, le Roi peut définir les exigences minimales auxquelles les règles des marchés doivent répondre dans les matières visées au §1er.»

Art. 8. A l'article 11 de la loi du 6 avril 1995 précitée sont apportées les modifications suivantes:

- a) à l'alinéa 1er, les mots "le règlement de la bourse" sont remplacés par les mots "les règles des marchés";
- b) à l'alinéa 2, les mots "Le règlement de la bourse peut" sont remplacés par les mots "Les règles des marchés peuvent".

Art. 9. L'article 12, §1er, de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est complété par l'alinéa suivant:

«L'alinéa 1er ne fait pas obstacle à ce que, dans les cas définis dans les règles des marchés, l'autorité de marché communique publiquement que les conditions visées à l'article 10, §1er, 4°, ne sont plus remplies à l'égard d'un instrument financier déterminé ou que les règles visées à l'article 10, §1er, 5°, ne sont pas respectées par une société déterminée.»

Art. 10. A l'article 13 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes

- a) l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante: «Le conseil d'administration élit en son sein un président, pour un terme renouvelable de quatre ans. Sa nomination est approuvée par le Ministre des Finances» ;

b) l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 11. A l'article 14 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

- a) au 3°, les mots "de proposer au Roi les statuts de la bourse et les modifications à ceux-ci, de proposer au Roi le règlement de la bourse et les modifications à celui-ci, de donner au Roi son avis sur de telles modifications" sont supprimés;

b) 4° wordt vervangen als volgt: « 4° de marktregels vaststellen, in samenwerking met de marktautoriteit voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren »;

c) in 10° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels ».

Art. 12. In artikel 15, §1, eerste lid, van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de woorden « overeenkomstig het beursreglement » vervangen door de woorden « overeenkomstig de marktregels ».

Art. 13. In artikel 16 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt de laatste zin van het derde lid opgeheven.

Art. 14. In artikel 17 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in 3° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels »;

b) 5° wordt vervangen als volgt: « 5° samenwerken met de raad van bestuur aan de uitwerking van de marktregels voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren »;

c) 6° wordt opgeheven;

d) in 7° vervallen de woorden « het beursreglement en »;

e) in 8° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels ».

Art. 15. In artikel 19 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden « van het beursreglement en van het marktreglement » vervangen door de woorden « van de marktregels »;

b) in het tweede lid, 1°, wordt punt b) vervangen als volgt: « b) de naleving van de marktregels, de in uitvoering ervan bepaalde procedures en de beslissingen genomen met toepassing van deze regels en procedures ».

Art. 16. In artikel 26 van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden « de voorwaarden bepaald in het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden die hij bepaalt »;

b) in het derde lid worden de woorden « de voorwaarden van het tweede lid of van het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden bepaald met toepassing

b) le 4° est remplacé par la disposition suivante: « 4° d'établir les règles des marchés, et ce en coopération avec l'autorité de marché pour les matières qui relèvent de la compétence de celle-ci »;

c) au 10°, les mots «du règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «des règles des marchés».

Art. 12. Dans l'article 15, §1er, alinéa 1er, de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, les mots «au règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «aux règles des marchés».

Art. 13. Dans l'article 16 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, la dernière phrase de l'alinéa 3 est abrogée.

Art. 14. A l'article 17 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

a) au 3°, les mots «du règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «des règles des marchés»;

b) le 5° est remplacé par la disposition suivante: «5° de coopérer avec le conseil d'administration à l'élaboration des règles des marchés pour les matières relevant de sa compétence»;

c) le 6° est abrogé;

d) au 7°, les mots «le règlement de la bourse et» sont supprimés;

e) au 8°, les mots «le règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «les règles des marchés».

Art. 15. A l'article 19 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 1er, les mots «du règlement de la bourse et du règlement du marché» sont remplacés par les mots «des règles des marchés»;

b) à l'alinéa 2, 1°, le point b) est remplacé par la disposition suivante: «b) au respect des règles des marchés, des procédures établies en exécution de celles-ci et des décisions prises en application de ces règles et procédures».

Art. 16. A l'article 26 de la loi du 6 avril 1995 précitée sont apportées les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 1er, les mots «les conditions prévues par le règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «les conditions qu'il fixe»;

b) à l'alinéa 3, les mots «les conditions mentionnées à l'alinéa 2 ou celles prévues par le règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «les conditions fixées en applica-

van het eerste lid of deze bepaald in het tweede lid »;

c) in het vierde lid worden de woorden « de voorwaarden van het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden bepaald met toepassing van het eerste lid ».

Art. 17. Artikel 29, §1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt opgeheven.

Art. 18. In artikel 36, §2, van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de woorden « De marktautoriteiten zullen » vervangen door de woorden « Onvermindert artikel 10, §1, 3°, zullen de marktautoriteiten ».

Art. 19. Artikel 64 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt opgeheven.

Art. 20. Artikel 76, tweede lid, van voornoemde wet van 6 april 1995 wordt aangevuld als volgt: « of in vennootschappen waarvan het doel in hoofdzaak bestaat in het aanhouden van participaties in dergelijke vennootschappen ».

Art. 21. §1. Teneinde het toezicht op de integriteit van de effectenbeurzen en de andere markten opgericht of georganiseerd met toepassing van artikel 30 van dezelfde wet te versterken, kan de Koning alle nuttige maatregelen nemen tot herschikking van de bevoegdheden en administratieve procedures inzake:

1° het toezicht op de naleving van de bepalingen bedoeld in de artikel 19 en de toepassing van de artikelen 20 tot 21bis van dezelfde wet;

2° de beroepen bedoeld in artikel 23 van dezelfde wet;

3° de toepassing van de bepalingen van Boek V van voornoemde wet van 4 december 1990 en van artikel 148, §§1 en 2, van voornoemde wet van 6 april 1995.

§2. De Minister van Financiën brengt verslag uit aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers over de besluiten die krachtens §1 worden vastgesteld.

§3. De besluiten die krachtens §1 worden vastgesteld, kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

§4. De besluiten die krachtens §1 worden vastgesteld houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen de zes maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze datum.

§5. De bevoegdheden die bij dit artikel aan de Koning worden opgedragen, vervallen op 30 juni 2002. Na deze datum kunnen de besluiten die krachtens deze bevoegdheden zijn vastgesteld, enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

tion de l'alinéa 1er ou celles prévues à l'alinéa 2»;

c) à l'alinéa 4, les mots «les conditions prévues par le règlement de la bourse» sont remplacés par les mots «les conditions fixées en application de l'alinéa 1er».

Art. 17. L'article 29, §1er, de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est abrogé.

Art. 18. Dans l'article 36, §2, de la loi du 6 avril 1995 précitée, les mots «et sans préjudice de l'article 10, §1er, 3°» sont insérés entre les mots «des règles de conduite visées au §1er» et «les autorités de marché».

Art. 19. L'article 64 de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est abrogé.

Art. 20. L'article 76, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée est complété comme suit: «ou dans des sociétés dont l'objet consiste à titre principal en la détention de participations dans de telles sociétés».

Art. 21. §1er. Afin de renforcer le contrôle sur l'intégrité des bourses de valeurs mobilières et des autres marchés créés ou organisés en application de l'article 30 de la même loi, le Roi peut prendre toutes les mesures utiles en vue de réorganiser les compétences et procédures administratives en matière:

1° de contrôle du respect des dispositions de l'article 19 et de l'application des articles 20 à 21bis de la même loi;

2° de recours visés à l'article 23 de la même loi;

3° d'application des dispositions du Livre V de la loi du 4 décembre 1990 précitée et de l'article 148, §§1er et 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée.

§2. Le Ministre des Finances fait rapport à la Chambre des Représentants sur les arrêtés pris en vertu du §1er.

§3. Les arrêtés pris en vertu du §1er peuvent modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur.

§4. Les arrêtés pris en exécution du §1er cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les six mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à cette date.

§5. Les pouvoirs accordés au Roi par le présent article expirent le 30 juin 2002. Après cette date, les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

HOOFDSTUK II. – *Oprichting en werking van Euronext*

Art. 22. Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:

1° « Commissie »: de Commissie voor het Bank- en Financiewezien;

2° « gereglementeerde markt »: elke markt voor financiële instrumenten bedoeld in artikel 1, punt 13, van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten;

3° « BXS »: de Effectenbeursvennootschap van Brussel bedoeld in artikel 7, §2, van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999 en gewijzigd bij deze wet;

4° « Euronext-hergroepering »: de hergroepering bedoeld in artikel 24, §1;

5° « Euronext-markten »: de markten voor financiële instrumenten georganiseerd door de vennootschappen of andere entiteiten die deelnemen aan de Euronext-hergroepering.

De eventuele aanwending van een andere benaming dan « Euronext » in het kader van de hergroepering bedoeld in artikel 24, §1, is van geen invloed op de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 23. §1. BXS wordt omgezet in naamloze vennootschap van privaat recht, zonder onderbreking van de continuïteit van haar rechtspersoonlijkheid en zonder dat deze omzetting afbreuk doet aan haar bevoegdheden tot organisatie en administratie van de markten waarvoor zij wordt erkend als organisme belast met hun administratie met toepassing van voornoemde wet van 6 april 1995.

§2. Artikel 214, §1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomenstbelastingen 1992 is van toepassing op de omzetting van BXS krachtens §1.

§3. De leden van de organen van BXS in functie op de datum van de omzetting van BXS krachtens §1 zetten ieder hun lopend mandaat voort tot dit verstrijkt of tot er een einde aan wordt gesteld overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen die van kracht zijn op de datum van herroeping.

§4. Niettegenstaande elke strijdige contractuele bepaling, kan noch de omzetting van BXS krachtens §1 noch de Euronext-hergroepering tot gevolg hebben de termen te wijzigen van enige overeenkomst die tussen BXS en één of meer andere partijen is gesloten vóór de omzetting of de Euronext-hergroepering, naargelang het geval, of een einde te stellen aan zulke overeenkomst, en geeft zij geen enkele partij het recht om zulke overeenkomst eenzijdig te wijzigen of te beëindigen.

Art. 24. §1. Op advies van de Commissie kan de Koning, tegen de voorwaarden die Hij bepaalt, elke hergroepering goedkeuren tussen BXS en de naamloze vennootschap naar

CHAPITRE II. – *Création et fonctionnement d'Euronext*

Art. 22. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° “Commission”: la Commission bancaire et financière;

2° “marché réglementé”: tout marché d'instruments financiers visé à l'article 1er, point 13, de la Directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières;

3° “BXS”: la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles visée à l'article 7, §2, de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999 et modifié par la présente loi;

4° “regroupement Euronext”: le regroupement visé à l'article 24, §1er;

5° “marchés Euronext”: les marchés d'instruments financiers organisés par les sociétés ou autres entités participant au regroupement Euronext.

L'adoption éventuelle d'une dénomination autre que “Euronext” dans le cadre du regroupement visé à l'article 24, §1er, est sans incidence sur l'application des dispositions du présent chapitre.

Art. 23. §1er. BXS est transformée en société anonyme de droit privé, sans solution de continuité de sa personnalité juridique et sans que cette transformation ne porte atteinte à ses pouvoirs d'organiser et d'administrer les marchés dont elle est reconnue comme l'organisme chargé de leur administration en application de la loi du 6 avril 1995 précitée.

§2. L'article 214, §1er, alinéa 1er, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'applique à la transformation de BXS en vertu du §1er.

§3. Les membres des organes de BXS en fonction à la date de la transformation de BXS en vertu du §1er poursuivent chacun leur mandat en cours jusqu'à son terme ou jusqu'à ce qu'il y soit mis fin conformément aux dispositions légales et statutaires en vigueur à la date de révocation.

§4. Nonobstant toute disposition conventionnelle contraire, ni la transformation de BXS en vertu du §1er ni le regroupement Euronext ne peut avoir pour effet de modifier les termes d'une convention conclue entre BXS et une ou plusieurs autres parties avant la transformation ou le regroupement Euronext, selon le cas, ou de mettre fin à une telle convention, et ne donne pas le droit à une partie de modifier une telle convention ou de la résilier unilatéralement.

Art. 24. §1er. Sur avis de la Commission, le Roi peut, aux conditions qu'il fixe, autoriser tout regroupement entre BXS et la société anonyme de droit français ParisBourse^{SBF}, la socié-

Frans recht ParisBourse^{SBF}, de naamloze vennootschap naar Nederlands recht Amsterdam Exchanges en elke andere vennootschap of entiteit die één of meer gereglementeerde markten, of één of meer markten gevestigd buiten de Europese Gemeenschap die aan een gelijkwaardige reglementering zijn onderworpen, organiseert.

§2. Teneinde de verwezenlijking van de Euronext-hergroepering mogelijk te maken, kan de Koning, op advies van de Commissie:

1° toelaten dat alle of een deel van de aandelen die het kapitaal van BXS vertegenwoordigen, worden gehouden door een vennootschap die ressorteert onder het recht van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschap en waarvan het doel in hoofdzaak bestaat in het aanhouden van participaties in vennootschappen en andere entiteiten die de Euronext-markten organiseren;

2° de structuur en de samenstelling van de organen van BXS aanpassen;

3° alle nodige andere maatregelen nemen om de inrichting van aangepaste beheersstructuren en de rationele organisatie van de verrichtingen mogelijk te maken.

Art. 25. Teneinde een voldoende homogeen rechtskader te creëren voor de werking van de Euronext-markten en een optimale functionele integratie ervan in de hand te werken, kan de Koning, op advies van de Commissie:

1° toestaan dat de leden van de andere Euronext-markten van rechtswege in gelijkwaardige hoedanigheid worden toegelaten tot de corresponderende markten georganiseerd door BXS, of een vereenvoudigde procedure in die zin vaststellen;

2° alle nodige maatregelen nemen met het oog op de inrichting en het toezicht van een geïntegreerd verrekenings- en afwikkelingssysteem van de verrichtingen in financiële instrumenten verhandeld op de betrokken markten;

3° de regels, bevoegdheden en procedures aanpassen inzake:

a) het toezicht en de orde op de markten georganiseerd door BXS en de tuchtregels ten aanzien van de leden en andere tussenpersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks op deze markten tussenkommen, en ten aanzien van de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten er in de notering zijn opgenomen of tot verhandeling zijn toegelaten;

b) de continue verplichtingen inzake periodieke en occasionele informatie van de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten in de notering van één van de betrokken markten zijn opgenomen of tot verhandeling op een dergelijke markt zijn toegelaten;

4° de regels bepalen inzake het statuut van en en het toezicht op de ondernemingen bedoeld in artikel 45, 10°;

té anonyme de droit néerlandais Amsterdam Exchanges et toute autre société ou entité qui organise un ou plusieurs marchés réglementés ou un ou plusieurs marchés situés en dehors de la Communauté européenne soumis à une réglementation équivalente.

§2. Afin de permettre la réalisation du regroupement Euronext, le Roi peut, sur avis de la Commission:

1° autoriser la détention de tout ou partie des actions représentatives du capital de BXS par une société relevant du droit d'un Etat membre de la Communauté européenne et dont l'objet consiste à titre principal en la détention de participations dans des sociétés et autres entités qui organisent les marchés Euronext;

2° adapter la structure et la composition des organes de BXS;

3° prendre toutes autres mesures nécessaires en vue de permettre la mise en place de structures de gestion appropriées et l'organisation rationnelle des opérations.

Art. 25. Afin de créer un cadre juridique suffisamment homogène pour le fonctionnement des marchés Euronext et de favoriser une intégration fonctionnelle optimale de ceux-ci, le Roi peut, sur avis de la Commission:

1° autoriser l'admission de plein droit des membres des autres marchés Euronext en des capacités équivalentes aux marchés correspondants organisés par BXS ou établir une procédure simplifiée à cet effet;

2° prendre toutes les mesures nécessaires en vue de permettre la mise en place et le contrôle d'un système intégré de compensation et de liquidation des opérations exécutées sur les instruments financiers négociés sur les marchés en question;

3° adapter les règles, compétences et procédures en matière:

a) de surveillance et de police des marchés organisés par BXS et de discipline à l'égard des membres et autres intermédiaires intervenant directement ou indirectement sur ces marchés et à l'égard des sociétés dont les instruments financiers y sont inscrits à la cote ou admis aux négociations;

b) des obligations continues en matière d'information périodique et occasionnelle des sociétés dont les instruments financiers sont inscrits à la cote de l'un des marchés en question ou admis aux négociations sur un tel marché ;

4° établir les règles relatives au statut et au contrôle des entreprises visées à l'article 45, 10° ;

5° de regels bepalen inzake het statuut van en het toezicht op bemiddelaars in beleggingsinstrumenten met grondstoffen.

Art. 26. §1. Met de goedkeuring van de Minister van Financiën kan de Commissie met de bevoegde buitenlandse toezichthoudende overheden overeenkomsten sluiten aangaande:

1° nadere regels voor samenwerking op het gebied van toezicht op de Euronext-markten en uitwisseling van betreffende inlichtingen tussen de betrokken overheden;

2° in voorkomend geval, nadere regels betreffende de toelating van rechtswege of de vereenvoudigde procedure vastgesteld met toepassing van artikel 25, 1°, en gemeenschappelijke minimumvereisten voor de toelating tot de Euronext-markten van financiële tussenpersonen of andere personen die geen kredietinstellingen of beleggingsondernemingen zijn die ressorteren onder het recht van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschap;

3° een gemeenschappelijke aanpak inzake de inhoud, de vorm en de verspreiding van het prospectus vereist voor de opneming van financiële instrumenten in de notering van de Euronext-markten of voor de toelating van dergelijke instrumenten tot verhandeling op deze markten en eventuele aanvullingen bij dit prospectus, alsmede inzake gedeeltelijke of volledige vrijstellingen van de verplichting tot bekendmaking van een dergelijk prospectus.

§2. Onvermindert de bepalingen die krachtens deze wet worden vastgesteld, mogen de overeenkomsten gesloten met toepassing van §1 afwijken van de bepalingen van voorname wet van 6 april 1995 en van de besluiten en reglementen genomen in uitvoering ervan, teneinde regels en modaliteiten vast te stellen die beter zijn afgestemd op de functionele integratie van de Euronext-markten.

Art. 27. §1. De Minister van Financiën brengt verslag uit aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers over de besluiten die krachtens de artikelen 24, §2, en 25 zijn vastgesteld.

§2. De besluiten die krachtens de artikelen 24, §2, en 25 worden vastgesteld, kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

§3. De besluiten die krachtens artikel 25, 3° tot 5° worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen de zes maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze datum.

§4. De bevoegdheden die bij dit artikel aan de Koning worden opgedragen, vervallen op 30 juni 2002. Na deze datum kunnen de besluiten die krachtens deze bevoegdheden zijn vastgesteld, enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

5° établir les règles relatives au statut et au contrôle des intermédiaires en instruments de placement portant sur des matières premières.

Art. 26. §1er. Moyennant l'approbation du Ministre des Finances, la Commission peut convenir avec les autorités de contrôle compétentes étrangères:

1° des modalités de collaboration en matière de contrôle des marchés Euronext et de l'échange d'informations y relatives entre les autorités concernées;

2° le cas échéant, des modalités de l'admission de plein droit ou de la procédure simplifiée établies en application de l'article 25, 1°, et des exigences communes minimales pour l'admission aux marchés Euronext d'intermédiaires financiers ou autres personnes qui ne sont ni des établissements de crédit, ni des entreprises d'investissement relevant du droit d'un Etat membre de la Communauté européenne;

3° d'une approche commune à l'égard du contenu, de la forme et de la diffusion du prospectus requis pour l'inscription d'instruments financiers à la cote des marchés Euronext ou pour l'admission de tels instruments aux négociations sur ces marchés et des compléments éventuels de ce prospectus, ainsi qu'à l'égard des dispenses partielles ou totales de l'obligation de publier un tel prospectus.

§2. Sans préjudice des dispositions prises en vertu de la présente loi, les conventions conclues en application du §1er peuvent déroger aux dispositions de la loi du 6 avril 1995 précitée et aux arrêtés et règlements pris en exécution de celle-ci en vue de fixer des règles et modalités plus appropriées à l'intégration fonctionnelle des marchés Euronext.

Art. 27. §1er. Le Ministre des Finances fait rapport à la Chambre des Représentants sur les arrêtés pris en vertu des articles 24, §2, et 25.

§2. Les arrêtés pris en vertu des articles 24, §2, et 25 peuvent modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur.

§3. Les arrêtés pris en vertu de l'article 25, 3° à 5°, cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les six mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à cette dernière date.

§4. Les pouvoirs accordés au Roi par le présent article expirent le 30 juin 2002. Après cette date, les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

HOOFDSTUK III – *Diverse bepalingen*

Art. 28. Artikel 8 van voornoemde wet van 6 april 1995 is opgeheven.

Art. 29. Ten name van de Effectenbeursvennootschappen als bedoeld in artikel 7 van de wet van 4 december 1990, wordt het deel van het maatschappelijk kapitaal dat voorheen werkelijk werd gestort tijdens een belastbaar tijdperk verbonden met een aanslagjaar voor hetwelk deze vennootschappen onderworpen waren aan de rechtspersonenbelasting, eveneens aangemerkt als gestort kapitaal in de zin van artikel 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, onder de voorwaarden als vermeld in het eerste en tweede lid van voormeld artikel 184.

De voorheen gereserveerde winsten en de voorzieningen, aangelegd tijdens een belastbaar tijdperk als vermeld hiervoor door de in het vorig lid bedoelde vennootschappen, worden slechts vrijgesteld voor zover is voldaan aan de voorwaarden als vermeld in artikel 190 van hetzelfde Wetboek.

Art. 30. In artikel 180 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij artikel 82 van de wet van 28 juli 1992, bij artikel 7 van de wet van 28 december 1992, bij artikel 25 van de wet van 6 juli 1994, bij artikel 2 van de wet van 6 juli 1997, bij artikel 17 van de wet van 22 december 1998 en bij artikel 32 van de wet van 21 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het 2° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 2° de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, de Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen, de Haven van Brussel, de gemeentelijke autonome havenbedrijven van Antwerpen, Oostende en Gent en de autonome havens van Luik, Charleroi en Namen; »;

b) het 10° wordt opgeheven.

Art. 31. Artikel 64, 1° van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° hun bedrijf bestaat erin deposito's in euro die geen zichtdeposito's zijn, in te zamelen en de opbrengst ervan in euro te beleggen bij andere kredietinstellingen die in België gevestigd zijn of ressorteren onder het recht van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, dan wel in bewijzen in euro waaruit de ontvangst van terugbetaalbare gelden blijkt en die zijn uitgegeven of worden gewaarborgd door de Gemeenschappen, de Gewesten, de internationale organisaties waarvan België lid is, de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap of de kredietinstellingen die in België gevestigd zijn of ressorteren onder het recht van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschap. ».

CHAPITRE III – *Dispositions diverses*

Art. 28. L'article 8 de la loi du 6 avril 1995 précitée est abrogé.

Art. 29. Dans le chef des Sociétés des Bourses de valeurs mobilières visées à l'article 7 de la loi du 4 décembre 1990, la partie du capital social qui a réellement été libérée antérieurement, au cours d'une période imposable se rattachant à un exercice d'imposition pour lequel ces sociétés étaient assujetties à l'impôt des personnes morales, est considérée également comme du capital libéré au sens de l'article 184 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux conditions prévues par les alinéas 1^{er} et 2 de l'article 184 précité.

Les bénéfices antérieurement réservés et les provisions, constituées au cours d'une période imposable visée ci-dessus par les sociétés mentionnées à l'alinéa précédent, ne sont exonérés que si les conditions prévues par l'article 190 du même Code sont remplies.

Art. 30. A l'article 180 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par l'article 82 de la loi du 28 juillet 1992, par l'article 7 de la loi du 28 décembre 1992, par l'article 25 de la loi du 6 juillet 1994, par l'article 2 de la loi du 6 juillet 1997, par l'article 17 de la loi du 22 décembre 1998 et par l'article 32 de la loi du 21 décembre 1999, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 2° est remplacé par la disposition suivante :

“2° la “ Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen”, la Compagnie des installations maritimes de Bruges, le Port de Bruxelles, les régies portuaires communales autonomes d’Anvers, Ostende et Gand et les ports autonomes de Liège, Charleroi et Namur ; ” ;

b) le 10° est abrogé.

Art. 31. L'article 64 , 1° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est remplacé par la disposition suivante :

“1° leur activité consiste à recueillir des dépôts en euros autres que des dépôts à vue et à en placer le produit en euros auprès d'autres établissements de crédit établis en Belgique ou relevant du droit d'un Etat membre de la Communauté européenne ou en valeurs mobilières en euros constatant la réception de fonds remboursables et émises ou garanties par les Communautés, les Régions, les organisations internationales dont la Belgique est membre, les Etats membres de la Communauté européenne et les établissements de crédit établis en Belgique ou relevant du droit d'un Etat membre de la Communauté européenne.”

Art. 32. Artikel 30, a) treedt in werking vanaf aanslagjaar 2001.

De artikelen 29 en 30, b) hebben uitwerking vanaf aanslagjaar 2000.

De Koning regelt de inwerkingtreding van de andere bepalingen van deze wet.

Art. 32. L'article 30, a) entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2001.

Les articles 29 et 30, b) produisent leurs effets à partir de l'exercice d'imposition 2000.

Le Roi règle l'entrée en vigueur des autres dispositions de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 22 juni 2000 door de minister van Financiën verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « houdende diverse bepalingen betreffende de organisatie van de financiële markten en diverse andere bepalingen », heeft op 27 juni 2000 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief als volgt :

« (l'urgence est motivée) ... par la volonté de réaliser l'intégration des places financières de Bruxelles, d'Amsterdam et de Paris le plus rapidement possible pour faire face à la concurrence internationale. En effet, la plupart des dispositions de cet avant-projet ont trait aux modifications à apporter au cadre légal et réglementaire de la Bourse de Bruxelles (également dénommée BXS Exchanges) et ce, dans le cadre de son intégration dans Euronext, à savoir le regroupement entre les bourses de Bruxelles (BXS), d'Amsterdam (AEX) et de Paris (ParisBourse^{SBF}). »

L'objectif essentiel de cet avant-projet de loi consiste dès lors à permettre de respecter la première échéance du lancement opérationnel de Euronext, à savoir le premier octobre 2000, correspondant à la date à laquelle devra être effectué l'apport des titres de BXS, AEX et ParisBourse^{SBF} par les actionnaires respectifs et rémunérant les titres à émettre par Euronext.

Dans cette perspective et en tenant compte des vacances parlementaires et du début de la prochaine session parlementaire (fixé au second mardi du mois d'octobre 2000), il est primordial que le Parlement puisse se prononcer avant le début des vacances parlementaires. ».

*
* * *

De Raad van State stelt vast dat in de brief met de adviesaanvraag het verzoek om spoedbehandeling niet met redenen is omkleed wat de artikelen 30, a), en 31 van het ontwerp betreft.

Bijgevolg ziet de afdeling wetgeving van de Raad van State ervan af om over die twee bepalingen een advies te verstrekken.

*
* * *

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre des Finances, le 22 juin 2000, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un avant-projet de loi « portant diverses dispositions relatives à l'organisation des marchés financiers et diverses autres dispositions », a donné le 27 juin 2000 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« (l'urgence est motivée) ... par la volonté de réaliser l'intégration des places financières de Bruxelles, d'Amsterdam et de Paris le plus rapidement possible pour faire face à la concurrence internationale. En effet, la plupart des dispositions de cet avant-projet ont trait aux modifications à apporter au cadre légal et réglementaire de la Bourse de Bruxelles (également dénommée BXS Exchanges) et ce, dans le cadre de son intégration dans Euronext, à savoir le regroupement entre les bourses de Bruxelles (BXS), d'Amsterdam (AEX) et de Paris (ParisBourse^{SBF}). »

L'objectif essentiel de cet avant-projet de loi consiste dès lors à permettre de respecter la première échéance du lancement opérationnel de Euronext, à savoir le premier octobre 2000, correspondant à la date à laquelle devra être effectué l'apport des titres de BXS, AEX et ParisBourse^{SBF} par les actionnaires respectifs et rémunérant les titres à émettre par Euronext.

Dans cette perspective et en tenant compte des vacances parlementaires et du début de la prochaine session parlementaire (fixé au second mardi du mois d'octobre 2000), il est primordial que le Parlement puisse se prononcer avant le début des vacances parlementaires. ».

*
* * *

Le Conseil d'État constate que l'urgence n'a pas été motivée dans la lettre de demande d'avis pour les articles 30, a), et 31 du projet.

En conséquence, la section de législation du Conseil d'État s'abstient de donner un avis sur ces deux dispositions.

*
* * *

ALGEMENE OPMERKINGEN

I. Aard van de instellingen belast met het bestuur van een effectenbeurs

1. Krachtens artikel 9, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs (hierna de wet van 6 april 1995 genoemd) wordt een effectenbeurs bestuurd door een publiekrechtelijk rechtspersoon, opgericht in de vorm van een naamloze vennootschap. Artikel 6 van het ontwerp wijzigt die regel in die zin dat een effectenbeurs voortaan ook kan worden bestuurd door een privaatrechtelijk rechtspersoon.

Parallel met die wijziging, die op alle effectenbeurzen betrekking heeft, wijzigt artikel 5 van het ontwerp het statuut van de instantie die ermee belast wordt de effectenbeurs opgericht in de stad Brussel te besturen : die instantie, welke tot dusver een rechtspersoon naar publiek recht was, wordt een rechtspersoon naar privaat recht (¹).

Die wijzigingen gaan met de volgende maatregelen gepaard :

— de effectenbeursvennootschappen zijn niet meer onderworpen aan de controle van de minister van Financiën, uitgeoefend door toedoen van een regeringscommissaris benoemd door diezelfde minister (²);

— de Koning is niet meer bevoegd om de statuten van de effectenbeursvennootschappen vast te stellen (³).

Die twee maatregelen gaan weliswaar op ten aanzien van de privaatrechtelijke rechtspersonen belast met het besturen van een effectenbeurs, maar ze kunnen niet als zodanig worden toegepast op de publiekrechtelijke rechtspersonen. Behalve wanneer het gaat om onafhankelijke administratieve overheden, onderstelt het begrip « publiekrechtelijk rechtspersoon » op zich reeds dat ten aanzien van die rechtspersoon toezicht wordt uitgeoefend, en het is gebruikelijk dat de statuten ervan op zijn minst worden goedgekeurd door een politiek verantwoordelijke instantie, *in casu* de minister van Financiën.

Dat probleem kan worden opgelost door de workingssfeer van die beide maatregelen voorgesteld in de ontworpen wet te beperken tot de enkele privaatrechtelijke rechtspersonen.

2. Met betrekking tot de privaatrechtelijke rechtspersonen behoren onnodige afwijkingen van het bepaalde in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen vermeden te worden. Indien de steller van het ontwerp wenst ervan af te wijken, dient hij zulks te verantwoorden in de memorie van toelichting. Bij wijze van voorbeeld zou het nuttig zijn dat aangegeven wordt om welke redenen het krachtens artikel 10, a), van het ontwerp verantwoord is dat de voorzitter van de raad van bestuur van een effectenbeursvennootschap benoemd wordt voor een hernieuwbare termijn van vier jaar

(¹) Zie eveneens artikel 23, § 1, van het ontwerp, dat bepaalt : « BXS wordt omgezet in naamloze vennootschap van privaat recht, zonder onderbreking van de continuïteit van haar rechtspersoonlijkheid (...) ».

(²) Zie de vervanging van artikel 6 van de wet van 6 april 1995 bij artikel 3 van het ontwerp.

(³) Zie de opheffing van artikel 9, derde tot vijfde lid, van de wet van 6 april 1995 bij artikel 6, c), van het ontwerp.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

I. La nature des organismes chargés d'organiser une bourse de valeurs mobilières

1. En vertu de l'article 9, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements (ci-après, la loi du 6 avril 1995), une bourse de valeurs mobilières est organisée par une personne morale de droit public, constituée sous la forme d'une société anonyme. L'article 6 du projet modifie cette règle en disposant que désormais, une bourse de valeurs mobilières peut également être organisée par une personne morale de droit privé.

Parallèlement à cette modification qui concerne toutes les bourses de valeurs mobilières, l'article 5 du projet change le statut de l'entité chargée d'organiser la bourse de valeurs mobilières créée dans la ville de Bruxelles, celle-ci passant du statut de personne morale de droit public à celui de personne morale de droit privé (¹).

Ces changements s'accompagnent :

— de la suppression de la soumission des sociétés de bourses de valeurs mobilières au contrôle du ministre des Finances, exercé à l'intervention d'un commissaire du gouvernement nommé par ledit ministre (²);

— de la suppression du pouvoir du Roi d'arrêter les statuts des sociétés de bourses de valeurs mobilières (³).

Si cette double suppression s'impose à l'égard des personnes morales de droit privé chargées d'organiser une bourse de valeurs mobilières, elle ne peut cependant être opérée, comme telle, vis-à-vis des personnes morales de droit public. En effet, hormis la création d'autorités administratives indépendantes, la notion même de « personne morale de droit public » suppose qu'un contrôle de tutelle soit exercé à l'égard de celle-ci et il est de tradition que ses statuts soient, à tout le moins, approuvés par une autorité politiquement responsable, à savoir en l'espèce le ministre des Finances.

Il pourrait être remédié à ce problème, en limitant le champ d'application de la double suppression envisagée par la loi en projet aux seules personnes morales de droit privé.

2. En ce qui concerne les personnes morales de droit privé, il y a lieu d'éviter de déroger inutilement aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. Si l'auteur du projet souhaite le faire, il conviendrait qu'il justifie cette dérogation dans l'exposé des motifs. À titre d'exemple, il serait utile que soient indiquées les raisons qui justifient qu'en vertu de l'article 10, a), du projet, le président du conseil d'administration d'une société de la bourse de valeurs mobilières soit nommé pour un terme renouvelable de quatre ans et que sa nomination soit approuvée par le ministre des

(¹) Voir aussi l'article 23, § 1^{er}, du projet qui dispose que « BXS est transformée en société anonyme de droit privé, sans solution de continuité de sa personnalité juridique (...) ».

(²) Voir le remplacement de l'article 6 de la loi du 6 avril 1995 par l'article 3 du projet.

(³) Voir l'abrogation de l'article 9, alinéas 3 à 5, de la loi du 6 avril 1995 par l'article 6, c), du projet.

en dat zijn benoeming goedgekeurd wordt door de minister van Financiën, aangezien de voorzitter geen enkel bijzonder wettelijk prerogatief geniet.

3. Ten slotte moet in de memorie van toelichting worden aangegeven om welke redenen het verantwoord is dat voor de overige markten genoemd in artikel 30 van de wet van 6 april 1995 de instellingen door de Koning opgericht met het oog op het besturen van die markten, overeenkomstig artikel 31, eerste lid, van dezelfde wet de rechtspositie van een publiekrechtelijk rechtspersoon moeten hebben.

II. Aan de Koning verleende machtigingen

Verscheidene bepalingen van de ontworpen wet verlenen een ruime machtiging aan de Koning, waardoor Hij de vige-rende wetsbepalingen kan wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

1. Artikel 21, § 1, van het ontwerp verleent de Koning de bevoegdheid om in een aantal limitatief genoemde aangelegheden alle maatregelen te treffen die dienstig zijn om de bevoegdheden en de bestuurlijke procedures te herschikken teneinde het toezicht op de integriteit van de effectenbeurzen en de overige markten opgericht of bestuurd met toepassing van artikel 30 van de wet van 6 april 1995 te versterken.

Die aangelegenheden omvatten onder meer de beursde-licten, inzonderheid handel met voorkennis en koersmanipu-latie. Volgens de memorie van toelichting kunnen de te ne-men maatregelen de samenwerking met het gerecht op die gebieden betreffen.

Indien het, zoals de memorie van toelichting lijkt aan te geven, de bedoeling van de steller van het ontwerp is om de Koning te machtigen maatregelen te nemen die hetzij een weerslag kunnen hebben op de eerste fase van de strafproce-dure, te weten het gerechtelijk vooronderzoek, hetzij beper-kingen op het gebied van de persoonlijke levenssfeer kunnen opleveren, moet erop gewezen worden dat de Grondwet die aangelegenheden uitsluitend aan de wetgever voor-behouwt⁽¹⁾ en dat een machtiging in die aangelegenheden uitdrukkelijk moet worden opgenomen in het dispositief.

Bovendien kan zo een machtiging volgens de rechtspraak van de Raad van State⁽²⁾ en van het Arbitragehof⁽³⁾ slechts onder bepaalde voorwaarden worden aanvaard; zo, onder meer :

1° moet er sprake zijn van praktische noodzaak of van bijzondere omstandigheden;

(1) Zie respectievelijk de artikelen 12, tweede lid, en 22, eerste lid, van de Grondwet.

(2) Zie bijvoorbeeld, in fiscale zaken, advies L. 24.009, door de afdeling wetgeving verstrekt op 6 januari 1995 over een voorontwerp van wet houdende diverse fiscale bepalingen, dat de wet van 10 april 1995 houdende diverse fiscale bepalingen is geworden, Gedr. St. Kamer, zitting 1994-1995, nr 726/1, blz. 22-23.

Zie ook het advies dat de afdeling wetgeving op 3 juni 1996 verstrekt heeft over een ontwerp van wet strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europe-se Economische en Monetaire Unie, dat de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelna-me van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie is geworden, Gedr. St. Kamer, zitting 1995-1996, nr 608/1, inz. blz. 20.

(3) Zie bijvoorbeeld, in fiscale zaken, arrest n° 9/99 van 28 januari 1999, inz. B.6.1.

Finances, étant donné que ce président ne jouit d'aucune prérogative légale particulière.

3. Enfin, il convient que l'exposé des motifs énonce les raisons qui justifieraient que pour les autres marchés visés à l'article 30 de la loi du 6 avril 1995, les organismes qui se-raient institués par le Roi en vue de les administrer, doivent nécessairement avoir la nature de personne morale de droit public conformément à l'article 31, alinéa 1^{er}, de la même loi.

II. Les habilitations conférées au Roi

Plusieurs dispositions de la loi en projet confèrent de larges habilitations au Roi Lui permettant de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vi-gueur.

1. L'article 21, § 1^{er}, du projet confère au Roi le pouvoir de prendre, dans certaines matières limitativement énumérées, toutes les mesures utiles en vue de réorganiser les compé-tences et les procédures administratives, et ce, dans le but de renforcer le contrôle sur l'intégrité des bourses de valeurs mobilières et des autres marchés créés ou organisés en application de l'article 30 de la loi du 6 avril 1995.

Parmi les matières concernées, figurent les délits boursiers, notamment le délit d'initié et la manipulation de cours. Selon l'exposé des motifs, les mesures à prendre peuvent avoir pour objet la collaboration avec la justice dans ces domaines.

Si, comme l'exposé des motifs semble l'indiquer, l'intention de l'auteur du projet est d'habiliter le Roi à prendre des mesures susceptibles, soit d'avoir une incidence sur la première phase de la procédure pénale qu'est l'information, soit de comporter des restrictions à la vie privée, il convient d'attirer son attention sur le fait qu'il s'agit là de matières réservées par la Constitution à la loi⁽¹⁾ et qu'une habilitation en ces matières doit être expressément prévue dans le dispositif.

En outre, selon la jurisprudence du Conseil d'État⁽²⁾ et de la Cour d'arbitrage⁽³⁾, l'admissibilité d'une telle habilitation est soumise à certaines conditions, parmi lesquelles figurent les suivantes :

1° il faut qu'il existe des nécessités pratiques ou des circonstances particulières;

(1) Voir respectivement les articles 12, alinéa 2, et 22, alinéa 1^{er}, de la Constitution.

(2) Voir par exemple en matière fiscale, l'avis de la section de législation L. 24.009 donné le 6 janvier 1995 sur un avant-projet de loi portant diverses dispositions fiscales devenu la loi du 10 avril 1995 portant diverses dispositions fiscales, Doc. parl., Chambre, ses-sion 1994-1995, n° 726/1, pp. 22-23.

Voir aussi l'avis de la section de législation donné le 3 juin 1996 sur un projet de loi visant à réaliser les conditions de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne deve-nu la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, Doc. parl., Chambre, session 1995-1996, n° 608/1, spéc. p. 20.

(3) Voir par exemple en matière fiscale, l'arrêt n° 9/99 du 28 janvier 1999, spc. B.6.1.

2° moeten de koninklijke besluiten uitgevaardigd krachtens die machtiging te bekwaamer tijd bekraftigd worden door de wetgever⁽¹⁾;

3° wat de besluiten betreft die niet zijn bekraftigd door de wetgever, heeft het Arbitragehof in zijn arrest n° 18/98 van 18 februari 1998 beschouwd dat de wetgever de Koning niet kan machtigen maatregelen te treffen die, indien de bekraftiging niet tijdig is geschied, hun uitwerking behouden voor de periode tussen hun inwerkingtreding en de uiterste data waarop zij bekraftigd dienden te worden, daar anders de artikelen 10 en 11 van de Grondwet worden geschonden⁽²⁾.

In het licht van die voorwaarden moet de steller van het ontwerp :

— enerzijds in de memorie van toelichting nader preciseren welke praktische noodzaak of welke bijzondere omstandigheden de aan de Koning verleende machtiging wettigen;

— anderzijds in artikel 21, § 4, van het ontwerp bepalen dat de vastgestelde besluiten die betrekking hebben op voorbehouden aangelegenheden geen uitwerking hebben tenzij ze door de wetgever worden bekraftigd⁽³⁾.

Artikel 21, § 2, van het ontwerp legt aan de minister van Financiën de verplichting op om aan de Kamer van volksvertegenwoordigers verslag uit te brengen over de vastgestelde koninklijke besluiten. De Raad van State vestigt er de aandacht van de steller van het ontwerp op dat die verplichting opgelegd wordt naast de procedure waarin artikel 3bis, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorziet. Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 27, § 1, van het ontwerp.

Krachtens artikel 21, § 5, van het ontwerp vervallen de aan de Koning opgedragen bevoegdheden eerst op 30 juni 2002. De memorie van toelichting bevat geen uitleg over de uitonderlijk lange duur van deze machtiging. De steller van het ontwerp dient deze duur te verantwoorden. Als geen gepaste uitleg gegeven wordt, kan zo een duur niet aanvaard worden. Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 27, § 4, van het ontwerp.

2. Volgens de memorie van toelichting machtigen de artikelen 24, 25 en 27 van het ontwerp de Koning om verschillende maatregelen te treffen met het oog op de regeling van verschillende problemen die zich kunnen voordoen hetzij bij

⁽¹⁾ In dat verband brengt de bekraftiging van een besluit mede dat het met terugwerkende kracht — dat wil zeggen vanaf de inwerkingtreding van het besluit — kracht van wet verkrijgt, tenzij de bekraftigingswet anders bepaalt.

⁽²⁾ Het Arbitragehof is van oordeel dat anders « une catégorie de personnes immers, zij het tijdelijk, (zou) kunnen worden geraakt door een fiscale maatregel zonder dat deze het voorwerp heeft uitgemaakt van een beslissing genomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering ». Zie arrest 18/98 van 18 februari 1998, B.9.

⁽³⁾ Zie, in dezelfde zin, advies L. 29.761/2, door de afdeling wetgeving van de Raad van State op 9 februari 2000 verstrekt over een voorontwerp van wet « betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bepaald in artikel 77 van de Grondwet ».

Zie ook M. VERDUSSEN, Contours et enjeux du droit constitutionnel pénal, Brussel, Bruylants, 1995, blz. 113-117, inz. blz. 115, voetnoot n° 1, waarin de auteur het volgende stelt : « *Dans la mesure où la non-confirmation doit être tenue pour un désaveu implicite du législateur, il est normal qu'elle se traduise ex tunc (c'est-à-dire rétroactivement)* ».

2° il faut que les arrêtés royaux pris en vertu de l'habilitation soient soumis à une prompte confirmation par le législateur⁽¹⁾;

3° en ce qui concerne le sort à réservé aux arrêtés qui ne seraient pas confirmés par le législateur, la Cour d'arbitrage a considéré dans son arrêt n° 18/98 du 18 février 1998 qu'à peine de violer les articles 10 et 11 de la Constitution, la loi ne peut habiliter le Roi à prendre des mesures qui, à défaut de confirmation dans les délais, continuent de sortir leurs effets pour la période séparant leur entrée en vigueur des dates ultimes auxquelles elles auraient dû être confirmées⁽²⁾.

Par rapport à ces conditions, il incombe à l'auteur du projet :

— d'une part, de préciser davantage dans l'exposé des motifs les nécessités pratiques ou les circonstances particulières qui justifient l'habilitation donnée au Roi;

— d'autre part, de prévoir, à l'article 21, § 4, du projet, que les arrêtés pris dans les matières réservées sont sans effet s'ils ne sont pas confirmés par le législateur⁽³⁾.

L'article 21, § 2, du projet, impose au ministre des Finances de faire rapport à la Chambre des représentants sur les arrêtés royaux adoptés. Le Conseil d'État attire l'attention de l'auteur du projet sur le point que cette obligation vient s'ajouter à la procédure prévue à l'article 3bis, § 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Cette observation vaut également pour l'article 27, § 1^{er}, du projet.

En vertu de l'article 21, § 5, du projet, les pouvoirs accordés au Roi expirent seulement le 30 juin 2002. L'exposé des motifs ne fournit aucune explication sur la durée exceptionnellement longue de cette habilitation. Il convient que l'auteur du projet justifie cette durée. À défaut de donner une justification adéquate, une telle durée ne peut être admise. Cette observation vaut également pour l'article 27, § 4, du projet.

2. Selon l'exposé des motifs, les articles 24, 25 et 27 du projet habilitent le Roi à prendre diverses mesures en vue de régler des questions qui pourraient se présenter soit lors de la réalisation de l'opération de regroupement Euronext elle-

⁽¹⁾ À cet égard, sauf disposition contraire de la loi de confirmation, la confirmation d'un arrêté a pour effet de donner rétroactivement à celui-ci une valeur législative, c'est-à-dire depuis l'entrée en vigueur dudit arrêté.

⁽²⁾ Dans le cas contraire, la Cour d'arbitrage estime en effet qu'*« une catégorie de personnes pourrait être affectée, fût-ce temporairement, par une mesure fiscale sans que celle-ci n'ait fait l'objet d'une décision prise par une assemblée délibérante démocratiquement élue »*. Cf. point B.9. de l'arrêt n° 18/98 du 18 février 1998.

⁽³⁾ Voir dans le même sens, l'avis de la section législation du Conseil d'État L. 29.761/2 du 9 février 2000 sur un avant-projet de loi « relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 77 de la Constitution ».

Voir aussi M. VERDUSSEN, Contours et enjeux du droit constitutionnel pénal, Bruxelles, Bruylants, 1995, pp. 113-117, spéc. p. 115, note de bas de page n° 1 où l'auteur souligne que « dans la mesure où la non-confirmation doit être tenue pour un désaveu implicite du législateur, il est normal qu'elle se traduise ex tunc (c'est-à-dire rétroactivement) ».

de verwezenlijking van de *Euronext*-hergroepering, hetzij in de context van de noodzakelijke harmonisering van het reglementaire kader van de werking van de *Euronext*-markten.

Als antwoord op de vraag om de strekking van de aan de Koning opgedragen bevoegdheden te preciseren heeft de gemachtigde van de minister het volgende verklaard :

« Artikel 24, § 2, van het ontwerp beperkt zich uitsluitend tot specifieke maatregelen van individuele draagwijdte die nodig zouden blijken om de uitvoering van de hergroepingsverrichting als dusdanig toe te laten. Het onderscheidt zich dus duidelijk van artikel 25 dat betrekking heeft op de aanpassing en harmonisering van het reglementair kader voor de werking van de markt.

De « architectuur » inzake de verdeling van de materies die respectievelijk door de artikelen 24 en 25 van het ontwerp worden beoogd, komt derhalve hierop neer :

— enerzijds in artikel 24 alle maatregelen van punctuele aard te hernemen die door de Koning dienen genomen te worden in het kader van het opstarten van de hergroepering tussen BXS, *Parisbourse SBF*, AEX en elke andere entiteit die zich bij het project « *Euronext* » zou aansluiten;

— anderzijds in artikel 25 alle maatregelen van permanente aard op te nemen die ertoe strekken een voldoende homogeen rechtskader voor de werking van de *Euronext*-markten tot stand te brengen en een optimale en homogene integratie ervan in de hand te werken. ».

Deze verduidelijking zou in de memorie van toelichting moeten worden opgenomen.

Daarbij komt dat krachtens artikel 27, § 3, van het ontwerp alleen de besluiten vastgesteld krachtens artikel 25, 3° tot 5°, van het ontwerp ter bekraftiging worden voorgelegd. In de memorie van toelichting wordt die beperking niet verantwoord. Omwille van de rechtszekerheid is het verkeerslijk alle besluiten bedoeld in de artikelen 24, § 2, en 25 van het ontwerp ter bekraftiging aan de wetgever voor te leggen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Dispositief

Art. 4

In de memorie van toelichting staat het volgende te lezen :

« In acht genomen artikel 1, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, dient duidelijk te worden gepreciseerd dat de particuliere operatoren van financiële markten enkel aan deze wetten zijn onderworpen binnen de grenzen waarin deze van toepassing zijn op andere vennootschappen van privaat recht. ».

Gelet op de korte termijn die de afdeling wetgeving is toegemeten voor het onderzoek van de ontworpen wet, heeft deze afdeling niet kunnen nagaan of die afwijking van artikel 1, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken conform de artikelen 10 en 11 van de Grondwet is. In de memorie van toelichting behoort daaromtrent een verantwoording te worden opgenomen.

Tevens dient erop te worden gewezen dat het gebruik van de talen voor de handelingen van de overheid, krachtens de

même, soit dans le contexte de l'harmonisation nécessaire de l'encadrement réglementaire du fonctionnement des marchés *Euronext*.

Invité à préciser la portée des pouvoirs conférés au Roi, le délégué du ministre a déclaré ce qui suit :

« L'article 24, § 2, du projet se limite exclusivement aux mesures spécifiques, de portée individuelle, qui pourraient être nécessaires pour permettre la mise en œuvre de l'opération de regroupement en tant que telle. Il se distingue donc nettement de l'article 25, qui a trait à l'adaptation et l'harmonisation du cadre réglementaire pour le fonctionnement des marchés.

L'« architecture » relative à la répartition des matières visées respectivement à l'article 24 et à l'article 25 du projet revient dès lors :

— d'une part à reprendre à l'article 24 toutes les mesures de nature ponctuelle à arrêter par le Roi dans le cadre du lancement du regroupement entre BXS, *Parisbourse SBF*, AEX et toute autre société ou entité rejoignant le projet « *Euronext* »;

— d'autre part à insérer à l'article 25 toutes les mesures de nature permanente et à même de créer un cadre juridique suffisamment homogène pour le fonctionnement des marchés *Euronext* et de favoriser une intégration homogène optimale de ceux-ci. ».

Ces précisions mériteraient de figurer dans l'exposé des motifs.

Par ailleurs, en vertu de l'article 27, § 3, du projet, seuls les arrêtés pris en vertu de l'article 25, 3° à 5°, du projet sont soumis à confirmation. L'exposé des motifs ne justifie pas cette limitation. Dans un souci de sécurité juridique, il serait préférable de soumettre l'ensemble des arrêtés visés aux articles 24, § 2, et 25, du projet à la confirmation du législateur.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Dispositif

Art. 4

Selon l'exposé des motifs :

« Eu égard à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, il convient de préciser clairement que les opérateurs privés de marchés financiers ne sont soumis à ces lois que dans les limites où celles-ci sont applicables à d'autres sociétés de droit privé. ».

Compte tenu de la brièveté du délai imparti pour l'examen de la loi en projet, la section de législation n'a pu vérifier si cette dérogation à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative est conforme aux articles 10 et 11 de la Constitution. L'exposé des motifs doit comporter une justification sur ce point.

En outre, il convient d'observer qu'en vertu des articles 30 et 129, § 2, de la Constitution, l'emploi des langues pour les

artikelen 30 en 129, § 2, van de Grondwet, een aangelegenheid is die de Grondwet uitsluitend in handen legt van de wetgever.

Bijgevolg kan het ontworpen artikel 6bis de Koning alleen machtigen om bijzondere maatregelen te nemen met het oog op de toepassing van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken op de organen die vermeld worden in de ontworpen wet, als de hiervoren in algemene opmerking nr II, 1. vastgestelde voorwaarden vervuld zijn.

Art. 7

Krachtens het ontworpen artikel 10, § 1, 9°, staat het voortaan aan een effectenbeursvennootschap het bedrag vast te stellen van de in artikel 20septies, § 1, van de wet van 6 april 1995 bedoelde geldboetes, naar gelang van de aard van het strafbare feit.

Op de vraag naar de strekking van deze bepaling heeft de gemachtigde van de minister het volgende geantwoord :

« Wat het bedrag van de administratieve geldboeten betreft, neemt het nieuwe artikel 10, § 1, 9°, in essentie de tekst van het oude artikel 108, eerste lid, *in fine*, over. Het is inderdaad nuttig dat de marktregels in het belang van de transparantie en de rechtszekerheid een meer concrete schaal kunnen verduidelijken voor de zeer ruime vork die door artikel 20septies, § 1, van de voornoemde wet van 6 april 1995 wordt voorzien.

Dergelijke verduidelijkingen die worden overgenomen in de marktregels (*rule book*), hebben een hogere graad van nauwkeurigheid dan deze die voorzien zijn in artikel 20septies. ».

De afdeling wetgeving heeft er in haar advies n° L. 28.621/2 van 29 december 1998 over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, tot regeling van verrichtingen van lening van aandelen en houdende diverse andere bepalingen »⁽¹⁾ op het volgende gewezen :

(die) « boetes moeten dus beschouwd worden als boetes van strafrechtelijke aard in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag, en alle waarborgen waarin die bepaling voorziet moeten dus bij het opleggen van die boetes in acht genomen worden, inzonderheid het beginsel van de wettelijkheid van de straffen, dat niet alleen vereist dat de strafbare gedragingen nauwkeurig worden bepaald, maar tevens dat de sancties trapsgewijs worden vastgesteld⁽²⁾. ».

Dit betekent dat de wetgever de boetes trapsgewijs behoort vast te stellen naar gelang van de ernst van de feiten waarop de administratieve sanctie staat. Die bevoegdheid mag in geen geval worden overgedragen aan de effectenbeursvennootschap, zelfs niet als de minister daarmee heeft ingestemd.

(¹) Heeft ontstaan gegeven aan de wet van 10 maart 1999 met hetzelfde opschrift.

(²) Zie Gedr. St., Kamer, zitting 1998-1999, n° 1928/1, blz. 79. In dezelfde zin, zie advies n° L. 27.289/2 gegeven op 25 februari 1998 over een voorontwerp van wet « betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden », Gedr. St. Kamer, zitting 1997-1998, n° 1572/1.

actes des autorités publiques est une matière réservée par la Constitution à la loi.

Dès lors, l'article 6bis en projet ne peut habiliter le Roi à prendre des mesures particulières en vue de régler l'application des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative aux organes visés dans la loi en projet, que si les conditions énoncées ci-dessus dans l'observation générale n° II, 1. sont réunies.

Art. 7

En vertu de l'article 10, § 1^{er}, 9°, en projet, il appartient désormais à la société d'une bourse de valeurs mobilières de fixer le montant des amendes visées à l'article 20septies, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995, en fonction de la nature de l'infraction.

Interrogé sur la portée de cette disposition, le délégué du ministre a répondu ce qui suit :

« S'agissant du montant des amendes, le nouvel article 10, § 1^{er}, 9°, reprend pour l'essentiel le libellé de l'ancien article 10, alinéa 1^{er}, *in fine*. Il est en effet utile, dans l'intérêt de la transparence et de la sécurité juridique, que les règles des marchés puissent préciser une échelle plus concrète à partir de la fourchette très large prévue à l'article 20septies, § 1^{er}, de la loi précitée du 6 avril 1995.

De telles précisions appelées à être reprises dans les « règles de marchés » (*rule book*) ont un degré de précision supérieur à ce qui est prévu à l'article 20septies. ».

Comme la section de législation l'a déjà souligné dans son avis n° L. 28.621/2 du 29 décembre 1998 sur un projet de loi « modifiant la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle aux intermédiaires et conseillers en placements, fixant le régime fiscal des opérations de prêt d'actions et portant diverses autres dispositions »⁽¹⁾, ces amendes doivent :

« ... être considérées comme ayant un caractère pénal au sens de l'article 6 de la Convention européenne et respecter l'ensemble des garanties prévues par cette disposition, notamment le principe de la légalité des peines qui requiert non seulement que les comportements délictueux soient définis avec précision, mais encore que les sanctions soient échelonnées⁽²⁾. ».

En d'autres termes, c'est au législateur qu'il incombe d'échelonner les amendes en fonction de la gravité des infractions administratives. Ce pouvoir ne peut en aucun cas être délégué à la société d'une bourse de valeurs mobilières, même sous couvert d'une approbation ministérielle.

(¹) Devenu la loi du 10 mars 1999 portant le même intitulé.

(²) Voir Doc. parl., Chambre, session 1998-1999, n° 1928/1, p. 79. Dans le même sens, voir l'avis n° L. 27.289/2 donné le 25 février 1998 sur un avant-projet de loi « relative à la sécurité lors des matches de football », Doc. parl., Chambre, session 1997-1998, n° 1572/1.

Bovendien draagt artikel 10, § 3, van het ontwerp de Koning de bevoegdheid op om de vereisten te definiëren waaraan de marktregels ten minste moeten voldoen. Luidens de memorie van toelichting bestaat het doel van die machting erin aan de overheid een initiatiefbevoegdheid te kunnen laten om de aanpassing van de marktregels af te dwingen, inzonderheid om langs die weg om te zorgen voor de omzetting van Europese richtlijnen. In dat opzicht dient evenwel te worden vastgesteld dat de ontworpen wet in geen enkele bijzondere sanctie voorziet in het geval dat de marktregels niet zouden worden aangepast aan de door de Koning bepaalde vereisten waaraan die regels ten minste moeten voldoen. In die leemte dient te worden voorzien.

Art. 11, b) en 14, b)

Krachtens de artikelen 11, b), en 14, b), van het ontwerp, worden de marktregels vastgesteld door de raad van bestuur van de effectenbeursvennootschap in samenwerking met de marktautoriteit voor de aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren.

Volgens de door de gemachtigde van de minister verstrekte uitleg, staat de term « samenwerking » gelijk met de term « betrokkenheid » die wordt gebruikt in artikel 6, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De gemachtigde van de minister heeft eveneens de volgende toelichting gegeven :

« Deze notie (¹) werd door de afdeling administratie van de Raad van State onder andere als volgt geïnterpreteerd in arrest n° 31.587 van 14 december 1988 :

« een orgaan betrekken bij de uitwerking van een reglement vereist niet enkel dat eventuele voorstellen worden bekomen en onderzocht, maar tevens dat deze voorstellen met dat orgaan worden besproken, dit wil zeggen, tenminste, dat, alvorens de beslissing wordt genomen, hem de redenen worden meegedeeld waarom het niet opportuun wordt geacht op die voorstellen in te gaan, zo dit het geval is, zodat dat orgaan de waarborg heeft dat zijn standpunt niet wordt geweerd zonder aanvaardbaar motief. ».

Het komt de Commissie voor het Bank- en Financiewezen toe om, in het kader van haar toezichtsbevoegdheden in tweede lijn krachtens artikel 4 van de wet van 6 april 1995, toe te zien dat deze procedure van medewerking op een concrete wijze wordt uitgevoerd. ».

Art. 16

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat in artikel 16, a), van het ontwerp, de woorden « de voorwaarden die hij bepaalt » aangevuld moeten worden met de woorden « met de goedkeuring van de minister van Financiën ».

Par ailleurs, l'article 10, § 3, du projet donne au Roi le pouvoir de définir les exigences minimales auxquelles les règles des marchés doivent répondre. Selon l'exposé des motifs, le but de cette habilitation est de permettre aux autorités publiques de garder un pouvoir d'initiative pour forcer l'adaptation des règles des marchés, notamment en vue d'assurer par ce biais la transposition de directives européennes. À cet égard, il y a cependant lieu de constater que la loi en projet ne prévoit aucune sanction particulière au cas où les règles de marchés ne seraient pas adaptées aux exigences minimales définies par le Roi. Il convient de remédier à cette lacune.

Art. 11, b), et 14, b)

En vertu des articles 11, b) et 14, b), du projet, les règles des marchés sont établies par le conseil d'administration de la société de la bourse de valeurs mobilières en coopération avec l'autorité de marché pour les matières qui relèvent de la compétence de celle-ci.

Selon les explications fournies par le délégué du ministre, le terme « coopération » équivaut au terme « association » utilisé dans l'article 6, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le délégué du ministre a également précisé ce qui suit :

« Cette notion (¹) a été interprétée par le Conseil d'État, entre autres, dans l'arrêt n° 31.587 du 14 décembre 1988 de sa section d'administration dans les termes suivants :

« qu'associer un organe à l'élaboration d'un règlement implique non seulement l'action de recevoir et d'examiner d'éventuelles suggestions, mais, en outre, celle d'en débattre avec lui, c'est-à-dire, au moins, de lui exposer, avant de prendre la décision, les raisons pour lesquelles il n'est pas jugé opportun de les suivre, si tel est le cas, de sorte que cet organe puisse obtenir une garantie que son point de vue ne sera pas écarté sans motif admissible. ».

Il appartiendra à la Commission bancaire et financière de veiller à la mise en oeuvre correcte de cette procédure de collaboration dans le cadre de ses pouvoirs de contrôle en seconde ligne en vertu de l'article 4 de la loi du 6 avril 1995. ».

Art. 16

De l'accord du délégué du ministre, à l'article 16, a), du projet, les mots « les conditions qu'il fixe » doivent être complétés par les mots « moyennant l'approbation du ministre des Finances ».

(¹) Het begrip « betrokkenheid ».

(¹) La notion d'association.

Art. 18

Op de vraag waarom de marktautoriteiten bevoegd blijven om de gedragsregels vermeld in artikel 36, § 1, van de wet van 6 april 1995 in hun « marktreglement » op te nemen en te verduidelijken, heeft de gemachtigde van de minister het volgende geantwoord :

« De tekst van artikel 36, § 2, van voornoemde wet van 6 april 1995 dient niet te worden geschrapt tengevolge van de inwerkingtreding van artikel 10, § 1, van dezelfde wet, zoals artikel 7 van het wetsontwerp dit beoogt te wijzigen. Het is inderdaad van belang dat de marktautoriteiten altijd over de mogelijkheid beschikken om verduidelijkingen van technische aard aan te brengen aan de regels die vastgesteld zijn in het *rule book*, en dit bij wijze van circulaires of andere « *compliance notes* ». Overigens wordt het handhaven van de term « marktreglement » in hetzelfde artikel verantwoord door het feit dat deze bepaling van toepassing is op andere markten dan BXS die binnen het toepassingsgebied van de wet van 6 april 1995 vallen. ».

Art. 24

Op de vraag wat met de « nodige (...) maatregelen (...) om de inrichting van aangepaste beheersstructuren en de rationele organisatie van de verrichtingen mogelijk te maken », beoogd in artikel 24, § 2, 3°, van het ontwerp, precies bedoeld wordt, heeft de gemachtigde van de minister het volgende onderstreept :

« (...) artikel 24, § 2, 3°, beoogt inzonderheid het mogelijk te maken om moeilijkheden op te lossen die zich zouden kunnen voordoen bij de uitvoering van de verschillende transacties die deel zullen uitmaken van het « fusieplan » of die ermee gepaard zullen gaan (cessies van activa, overdrachten van activiteiten, inbrengen van bedrijfstakken, ..., binnen de nieuwe groep) met het oog op het tot stand brengen van een coherente en efficiënte groepsstructuur. De planning van de transactie heeft tot nog toe nog geen moeilijkheden aan het licht gebracht die een beroep op artikel 24, § 2, 3°, zouden vereisen, maar de transactie is op technisch en juridisch vlak dermate complex dat geenszins kan worden uitgesloten dat dergelijke moeilijkheden zich zullen voordoen.

In dit verband is het de bedoeling van de regering om eventuele afwijkingen van het gemeen recht tot het strikt noodzakelijke te beperken. ».

De tekst van het dispositief moet duidelijker worden gesteld en in 3° moet de aard van de bedoelde maatregelen worden gepreciseerd.

Art. 25, 1°

Op een vraag om uitleg over de strekking van artikel 25, 1°, van het ontwerp, heeft de gemachtigde van de minister inzonderheid het volgende geantwoord :

« Men dient in dit opzicht te onderstrepen dat artikel 25, 1°, van het ontwerp beoogt de toegang te vergemakkelijken van een tussenpersoon, die als lid van een *Euronext*-markt is toegelaten door de *Euronext*-dochtervennootschap belast met de administratie van deze markt, tot het geïntegreerde

Art. 18

Interrogé sur la raison d'être du maintien du pouvoir des autorités de marché d'introduire et de préciser, dans leur « règlement de marché », les règles de conduite visées à l'article 36, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995, le délégué du ministre a répondu ce qui suit :

« La formule visée à l'article 36, § 2, de la loi précitée du 6 avril 1995 ne doit pas être supprimée suite à l'entrée en vigueur de l'article 10, § 1^{er}, de cette même loi, tel qu'appelé à être modifié par l'article 7 du projet de loi. En effet, il importe que les autorités de marché puissent toujours avoir la possibilité d'apporter des précisions d'ordre technique aux règles déposées dans le *rule book* et ce par la voie de circulaires ou autres « *compliance notes* ». Par ailleurs, le fait de maintenir dans ce même article, les termes « règlement de marché », se justifie par le fait que cette disposition est d'application pour d'autres marchés que BXS et rentrant dans le champ d'application de la loi du 6 avril 1995. ».

Art. 24

Appelé à préciser la nature des « mesures nécessaires en vue de permettre la mise en place de structures de gestion appropriées et l'organisation rationnelle des opérations », visées à l'article 24, § 2, 3°, du projet, le délégué du ministre a souligné ce qui suit :

« (...) l'article 24, § 2, 3° vise notamment à permettre de résoudre des difficultés qui pourraient se présenter lors de la mise en oeuvre des différentes transactions qui feront partie du plan de « fusion » ou accompagneront sa mise en oeuvre (cessions d'actifs, transferts d'activités, apports de branches d'activité, ..., au sein du nouveau groupe) en vue de créer une structure de groupe cohérente et efficace. Le planning de l'opération n'a pas jusqu'à présent mis en évidence des difficultés nécessitant un recours à l'article 24, § 2, 3°, mais l'opération est à ce point complexe, sur le plan technique et juridique, que la survenance de telles difficultés ne peut nullement être exclue.

À ce propos, la volonté du gouvernement est de limiter d'éventuelles dérogations au droit commun au strict nécessaire. ».

Il convient que le texte du dispositif soit plus clair et qu'au 3°, la nature des opérations visées soit précisée.

Art. 25, 1°

Invité à préciser la portée de l'article 25, 1°, du projet, le délégué du ministre a notamment expliqué ce qui suit :

« On soulignera à cet égard que l'article 25, 1°, du projet vise à faciliter l'accès d'un intermédiaire, admis comme membre d'un marché *Euronext* par la filiale *Euronext* chargée de l'administration de ce marché, à la « *trading platform* » intégrée qui connecte ce marché aux marchés *Euronext* du

« *trading platform* » dat deze markt verbindt met de andere *Euronext*-landen van hetzelfde segment die door de *Euronext*-dochtervennootschappen van de twee andere landen worden beheerd.

In de *Euronext*-structuur blijven de drie nationale dochtervennootschappen (*Euronext Amsterdam*, *Euronext Brussels* en *Euronext Paris*, opvolgers van respectievelijk AEX, BXs en *Paris-Bourse*) de markten voor effecten en afgeleide producten (*options*, *futures*, ...) beheren, welke juridisch gescheiden blijven. Deze markten zullen evenwel functioneel per segment (bijvoorbeeld, voor de effectenmarkten, de segmenten « *blue chips* », « *nieuwe economie* » en « *groeiandenken* ») worden geïntegreerd door middel van een gemeenschappelijk elektronisch « *trading platform* », met één enkel « *order book* » voor de markten die aldus onderling worden verbonden.

Een professionele tussenpersoon die wenst tussen te komen op een bepaalde *Euronext*-markt, zal nog steeds via één van de *Euronext*-dochtervennootschappen als lid van deze markt worden toegelaten. De toelatingsvoorwaarden en -procedures zullen tussen de drie dochtervennootschappen worden geharmoniseerd en zullen op identieke wijze in hun in essentie eengemaakte « *Rule Book* » worden geregeld. Hetzelfde geldt voor de hoedanigheden waarin de tussenpersonen zullen worden toegelaten (« *broker* » of « *dealer* »).

Een tussenpersoon die aldus wordt toegelaten tot een bepaalde *Euronext*-markt door de betrokken *Euronext*-dochtervennootschap, zou dan in dezelfde hoedanigheid automatisch toegang hebben tot het enkelvoudige « *trading platform* » dat de betrokken markt verbindt met de *Euronext*-markten van hetzelfde segment die worden bestuurd door de andere *Euronext*-dochtervennootschappen.

Het betreft hier een bijzondere vorm van « *cross membership* » die, in het concept van *Euronext*, op een zo automatisch mogelijke wijze moet worden gerealiseerd om een echt « *Euronext membership* » in de commerciële betekenis van het woord tot stand te brengen. ».

Art. 26

Deze bepaling machtigt de Commissie voor het Bank- en Financiewezen om met de bevoegde buitenlandse toezichthouderende overhedsinstanties overeenkomsten te sluiten die kunnen afwijken van de regels vervat in de wet van 6 april 1995 en in de besluiten en reglementen die tot uitvoering van de voornoemde wet zijn uitgevaardigd. De machtiging die aldus aan de Commissie voor het Bank- en Financiewezen wordt gegeven, is onaanvaardbaar, ook al moeten de overeenkomsten ter goedkeuring aan de minister van Financiën worden voorgelegd. Deze machtiging is strijdig met artikel 105 van de Grondwet krachtens hetwelk alleen de Koning bij de wet kan worden gemachtigd om maatregelen te nemen die de geldende wetsbepalingen kunnen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

De bepaling moet vervallen.

Art. 30, b), en 32

Bij artikel 30, b) van het ontwerp wordt artikel 180, 10°, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 opgeheven,

même segment gérés par les filiales *Euronext* des deux autres pays.

Dans la structure *Euronext*, les trois filiales nationales (*Euronext Amsterdam*, *Euronext Brussels* et *Euronext Paris*, successeurs de AEX, BXs et *Paris-Bourse*, respectivement) continueront à administrer des marchés de titres et de produits dérivés (*options*, *futures*, ...) qui restent distincts juridiquement. Ces marchés seront cependant intégrés fonctionnellement, par segment (par exemple, pour les marchés de titres, les segments « *blue chips* », « *nouvelle économie* » et « *valeurs de croissance* »), à travers une « *trading platform* » électronique commune, impliquant un « *order book* » unique pour les marchés ainsi interconnectés.

Un intermédiaire professionnel souhaitant intervenir sur un marché *Euronext* particulier continuera à être admis comme membre de ce marché par l'une des filiales *Euronext*. Les conditions et procédures d'admission seront harmonisées entre les trois filiales et seront réglées de manière identique dans leur « *Rule Book* » essentiellement unique. Il en est de même des capacités dans lesquelles les intermédiaires pourront être admis (« *broker* » ou « *dealer* »).

Un intermédiaire ainsi admis à un marché *Euronext* particulier par la filiale *Euronext* en question aurait alors un accès automatique dans la même capacité à la « *trading platform* » unique connectant le marché en question aux marchés *Euronext* du même segment organisés par les autres filiales *Euronext*.

Il s'agit d'une forme de « *cross membership* » qui, dans la conception d'*Euronext*, devrait se réaliser de manière aussi automatique que possible pour constituer un véritable « *Euronext membership* » au sens commercial. ».

Art. 26

Cette disposition habilite la Commission bancaire et financière à conclure des conventions avec les autorités de contrôle compétentes étrangères qui peuvent déroger aux règles énoncées dans la loi du 6 avril 1995 et dans les arrêtés et règlements pris en exécution de la loi précitée. Même, si lesdites conventions sont soumises à l'approbation du ministre des Finances, l'habilitation ainsi conférée à la Commission bancaire et financière n'est pas admissible. Elle est contraire à l'article 105 de la Constitution, en vertu duquel seul le Roi peut être habilité par la loi à prendre des mesures susceptibles de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur.

La disposition doit être omise.

Art. 30, b), et 32

L'article 30, b), du projet, abroge l'article 180, 10°, du Code des impôts sur les revenus 1992, de sorte que les

zodat de effectenbeursvennootschappen geen rechtspersonenbelasting meer hoeven te betalen en aan de vennootschapsbelasting worden onderworpen.

Krachtens artikel 32, tweede lid, van het ontwerp, treedt deze maatregel in werking vanaf het aanslagjaar 2000.

Het eerste belastbare tijdperk waarop die maatregel trekking heeft, is dus het tijdperk dat overeenstemt met het jaar 1999, terwijl de wet eerst in de loop van het jaar 2000 kan worden uitgevaardigd.

Die wet krijgt dus terugwerkende kracht. In de memorie van toelichting wordt als verklaring daarvoor opgegeven dat de belastingwetgeving met vertraging is aangepast (dat had in 1999 moeten geschieden, zodra de wet van 10 maart 1999 was goedgekeurd). Als verantwoording voor de terugwerkende kracht wordt opgegeven dat discriminatie ten aanzien van andere gereglementeerde markten moet worden voorkomen.

De Raad van State maakt de steller van het ontwerp erop attent dat die uitleg alleen opgaat voor de effectenbeursvennootschap van Brussel, maar niets van doen heeft met de bijzondere situatie van de effectenbeursvennootschap van Antwerpen die bij koninklijk besluit van 18 december 1997 is ontbonden, een situatie die in de memorie van toelichting uitdrukkelijk wordt vermeld en waarbij wordt aangekondigd dat de bepalingen van de vennootschapsbelasting zullen worden toegepast op de ontbinding en de vereffening van die vennootschap (waarvan de sluiting nog niet uitgesproken zou zijn).

Er moet dus een andere verantwoording voor de terugwerkende kracht van de ontworpen wet worden gegeven.

SLOTOPMERKINGEN

1. In artikel 20*septies*, § 4, van de wet van 6 april 1995 moeten de woorden « aan de regeringscommissaris » op zijn minst voor de pravaatrechtelijke rechtspersonen worden geschrapt.

2. In de inleidende zin van artikel 22, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 moeten de woorden « artikel 17 » worden vervangen door de woorden « artikel 10 ».

sociétés de bourse de valeurs mobilières échappent à l'impôt des personnes morales pour être assujetties à l'impôt des sociétés.

En vertu de l'article 32, alinéa 2, du projet, cette mesure produit ses effets à partir de l'exercice d'imposition 2000.

La première période imposable visée est donc celle qui correspond à l'année 1999, alors que la loi ne saurait être promulguée que dans le courant de l'année 2000.

Celle-ci revêt donc un caractère rétroactif, que l'exposé des motifs explique par un retard dans l'adaptation des textes fiscaux (qui aurait dû intervenir en 1999, dès l'adoption de la loi du 10 mars 1999), et justifie pour des raisons de non-discrimination à l'encontre d'autres marchés réglementés.

Le Conseil d'État attire l'attention de l'auteur du projet sur le fait que ces développements ne valent que pour la SBVM de Bruxelles mais sont étrangers à la situation particulière de la SBVM d'Anvers, dissoute par arrêté royal du 18 décembre 1997, situation qu'évoque expressément l'exposé des motifs, pour annoncer l'applicabilité des règles de l'impôt des sociétés à la dissolution et à la liquidation de ladite société (dont la clôture n'aurait pas encore été prononcée).

Une autre justification doit donc être donnée à l'effet rétroactif de la loi en projet.

OBSERVATIONS FINALES

1. À l'article 20*septies*, § 4, de la loi du 6 avril 1995, les termes « au commissaire du gouvernement » doivent être supprimés, à tout le moins, en ce qui concerne les personnes morales de droit privé.

2. Dans la phrase introductory de l'article 22, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995, il y a lieu de remplacer les mots « l'article 17 » par les mots « l'article 10 ».

De kamer was samengesteld uit

HH. :

Y. KREINS, *staatsraad, voorzitter;*

P. LIENARDY,

P. QUERTAINMONT, *staatsraden;*

Mevr. :

B. VIGNERON, *toegevoegd griffier.*

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. BROUWERS, referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS, eerste voorzitter.

De griffier,

B. VIGNERON

De voorzitter,

Y. KREINS

La chambre était composée de

MM. :

Y. KREINS, *conseiller d'État, président;*

P. LIENARDY,

P. QUERTAINMONT, *conseillers d'État;*

Mme :

B. VIGNERON, *greffier assumé.*

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS, premier président.

Le greffier,

Le président,

B. VIGNERON

Y. KREINS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Financiën is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Wijzigingen van de wetten van 4 december 1990 en 6 april 1995

Art. 2

Artikel 7 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, wordt opgeheven.

Art. 3

Artikel 6 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. — § 1. Op advies van de Commissie voor het bank- en financiewezen kan de Koning, volgens de nadere regels die Hij bepaalt, de toezichtsmechanismen bepaald in de artikelen 4 en 5, §§ 1 en 2, uitbreiden tot de administratieve en boekhoudkundige organisatie en tot de interne controle van de effectenbeursvennootschappen en van de instellingen die belast zijn met het bestuur van de in artikel 30 bedoelde markten.

§ 2. De in § 1 bedoelde vennootschappen en instellingen die van publiek recht zijn, staan bovenindien onder

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de notre ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

Modifications aux lois des 4 décembre 1990 et 6 avril 1995

Art. 2

L'article 7 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, modifié par la loi du 6 avril 1995, est abrogé.

Art. 3

L'article 6 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, modifié par la loi du 10 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — § 1^{er}. Sur avis de la Commission bancaire et financière, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, étendre les mécanismes de contrôle prévus aux articles 4 et 5, §§ 1^{er} et 2, à l'organisation administrative et comptable et au contrôle interne des sociétés de bourses de valeurs mobilières et des organismes chargés de l'administration des marchés visés à l'article 30.

§ 2. Les sociétés et organismes visés au § 1^{er} qui relèvent du droit public sont en outre soumis au contrôle

het toezicht van de minister van Financiën. Dit toezicht wordt uitgeoefend door toedoen van een regeringscommissaris, volgens de nadere regels bepaald door de Koning. ».

Art. 4

In voornoemde wet van 6 april 1995 wordt een artikel 6bis ingevoegd, luidende :

« Art. 6bis. — § 1. De gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken zijn enkel binnen de grenzen bepaald in artikel 52 van deze wetten van toepassing op de vennootschappen of andere entiteiten van privaat recht die markten voor financiële instrumenten organiseren.

§ 2. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bijzondere maatregelen treffen met het oog op de regeling van de toepassing van dezelfde wetten op de marktautoriteiten, de erkenningsraden voor effectenmakelaars en de tuchtcommissies opgericht binnen deze markten en op de commissie van beroep bedoeld in artikel 24, teneinde rekening te houden met het internationale karakter van hun werkterrein.

Een besluit dat krachtens het eerste lid wordt vastgesteld, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad indien het niet bij wet is bekraftigd binnen de zes maanden na de datum van zijn inwerkingtreding. ».

Art. 5

In artikel 7, § 2, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de woorden « naar publiek recht » vervangen door de woorden « naar privaat recht ».

Art. 6

Artikel 8 van voornoemde wet van 6 april 1995 wordt opgeheven.

Art. 7

In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Een effectenbeurs wordt bestuurd door een publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon, opgericht onder de vorm van een naamloze vennootschap. Onverminderd artikel 28 van de gecoördineerde wetten op de

du ministre des Finances. Ce contrôle s'exerce à l'intervention d'un commissaire du gouvernement, selon les modalités fixées par le Roi. ».

Art. 4

Un article 6bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 6 avril 1995 précitée :

« Art. 6bis. — § 1^{er}. Les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative ne sont applicables aux sociétés ou autres entités de droit privé organisant des marchés d'instruments financiers que dans les limites fixées à l'article 52 de ces lois.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre des mesures particulières en vue de régler l'application des mêmes lois aux autorités de marché, conseils d'agrément des agents de change et commissions disciplinaires institués auprès de ces marchés et à la commission d'appel visée à l'article 24 pour tenir compte du caractère international de leur champ d'activité.

Un arrêté pris en vertu de l'alinéa 1^{er} est censé n'avoir jamais produit d'effets s'il n'a pas été confirmé par la loi dans les six mois de sa date d'entrée en vigueur. ».

Art. 5

Dans l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 10 mars 1999, les mots « de droit public » sont remplacés par les mots « de droit privé ».

Art. 6

L'article 8 de la loi du 6 avril 1995 précitée est abrogé.

Art. 7

À l'article 9 de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

a) l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Une bourse de valeurs mobilières est organisée par une personne morale de droit public ou privé constituée sous la forme d'une société anonyme. Sans préjudice de l'article 28 des lois coordonnées sur les sociétés com-

handelsvennootschappen, moet haar naam vooraf door de minister van Financiën worden goedgekeurd »;

b) in het tweede lid worden de woorden « dit hoofdstuk of haar statuten » vervangen door de woorden « deze wet of andere bijzondere wetten »;

c) het derde lid wordt vervangen als volgt : « De statuten van een effectenbeursvennootschap van publiek recht en de wijzigingen ervan worden goedgekeurd door de minister van Financiën op advies van de Commissie voor het bank- en financiewezen »;

d) het vierde en vijfde lid worden opgeheven.

Art. 8

Artikel 10 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. — § 1. De effectenbeursvennootschap bepaalt de regels van de markten die zij organiseert, hierna de « marktregels » genoemd, ter regeling van volgende materies :

1° de voorwaarden en procedures inzake toelating, schorsing en uitsluiting van de leden en andere tussenpersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks op de betrokken markten tussenkommen;

2° de verplichtingen en verbodsbeperkingen die gelden voor de personen bedoeld in 1°;

3° de uitwerking en de nadere regels voor de toepassing van de gedragsregels bedoeld in artikel 36, § 1;

4° de voorwaarden en procedures voor opneming van financiële instrumenten in de notering van de betrokken markten of voor toelating tot verhandeling ervan op deze markten, de schorsing van verhandeling en de schrapping ervan;

5° onverminderd de regels bepaald met toepassing van artikel 34 van voornoemde wet van 4 december 1990, de verplichtingen en verbodsbeperkingen die gelden voor de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de notering van één van de betrokken markten of zijn toegelaten tot verhandeling op een dergelijke markt;

6° de inrichting en de werking van de betrokken markten, inclusief inzake de verhandeling van orders, koersvorming en, onverminderd de regels bepaald met toepassing van de artikelen 3 en 39, rapportering en bekendmaking van de verrichtingen;

7° in voorkomend geval, de inrichting en de werking van het verrekenings- en afwikkelingssysteem van de verrichtingen in financiële instrumenten verhandeld op de betrokken markten;

8° het toezicht en de orde op de betrokken markten;

merciales, sa dénomination sociale doit être approuvée préalablement par le ministre des Finances »;

b) à l'alinéa 2, les mots « par le présent chapitre ou par ses statuts » sont remplacés par les mots « par la présente loi ou par d'autres lois particulières »;

c) l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante : « Les statuts d'une société d'une bourse de valeurs mobilières de droit public et les modifications à ceux-ci sont approuvés par le ministre des Finances sur avis de la Commission bancaire et financière »;

d) les alinéas 4 et 5 sont abrogés.

Art. 8

L'article 10 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. — § 1^{er}. La société d'une bourse de valeurs mobilières établit les règles des marchés qu'elle organise, dénommées ci-après les « règles des marchés », en vue de régler :

1° les conditions et procédures d'admission, de suspension et d'exclusion des membres et autres intermédiaires intervenant directement ou indirectement sur les marchés en question;

2° les obligations et interdictions applicables aux personnes visées au 1°;

3° la mise en œuvre et les modalités d'application des règles de conduite visées à l'article 36, § 1^{er};

4° les conditions et procédures d'inscription d'instruments financiers à la cote des marchés en question ou de leur admission aux négociations sur ceux-ci, de la suspension de leur négociation et de leur radiation;

5° sans préjudice des règles établies en application de l'article 34 de la loi du 4 décembre 1990 précitée, les obligations et interdictions applicables aux sociétés dont les instruments financiers sont inscrits à la cote de l'un des marchés en question ou admis aux négociations sur un tel marché;

6° l'organisation et le fonctionnement des marchés en question, y compris en matière de négociation des ordres, de formation des cours et, sans préjudice des règles établies en application des articles 3 et 39, de déclaration et de publicité des transactions;

7° le cas échéant, l'organisation et le fonctionnement du système de compensation et de liquidation des opérations exécutées sur les instruments financiers négociés sur les marchés en question;

8° la surveillance et la police des marchés en question;

9° de tuchtregels ten aanzien van de personen bedoeld in 1° en 5°, het bedrag van de geldboeten bedoeld in artikel 20*septies* naargelang de aard van de overtreding en, met eerbiediging van de rechten van de verdediging en de regels bepaald met toepassing van artikel 25, de procedure in deze materies.

§ 2. De marktregels en de wijzigingen ervan hebben slechts uitwerking na goedkeuring door de minister van Financiën, op advies van de Commissie voor het bank- en financiewezen. Zij worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. Op advies van de Commissie voor het bank- en financiewezen kan de Koning de minimumvereisten bepalen waaraan de marktregels dienen te voldoen inzake de in § 1 bedoelde materies. Bij gebrek van aanpassing van de marktregels binnen de termijn bepaald door de Koning, kan de minister van Financiën deze wijzigen teneinde deze in overeenstemming te brengen met genoemde minimumvereisten. ».

Art. 9

In artikel 11 van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels »;
- b) in het tweede lid worden de woorden « Het beursreglement kan » vervangen door de woorden « De marktregels kunnen ».

Art. 10

Artikel 12, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt aangevuld als volgt :

« Het eerste lid belet niet dat, in de gevallen bepaald in de marktregels, de marktautoriteit openbaar maakt dat de voorwaarden bedoeld in artikel 10, § 1, 4°, niet langer zijn vervuld ten aanzien van een bepaald financieel instrument of dat de regels bedoeld in artikel 10, § 1, 5°, door een bepaalde vennootschap niet worden geëerbiedigd. ».

Art. 11

In artikel 13 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) het tweede lid wordt vervangen als volgt : « De raad van bestuur benoemt in zijn midden een voorzitter, voor een hernieuwbare termijn van vier jaar. Zijn be-

9° la discipline à l'égard des personnes visées aux 1° et 5°, le montant des amendes visées à l'article 20*septies* en fonction de la nature de l'infraction et, dans le respect des droits de la défense et des règles établies en application de l'article 25, la procédure en ces matières.

§ 2. Les règles des marchés et les modifications à celles-ci ne sortent leurs effets qu'après leur approbation par le ministre des Finances, sur avis de la Commission bancaire et financière. Elles sont publiées au *Moniteur belge*.

§ 3. Sur avis de la Commission bancaire et financière, le Roi peut définir les exigences minimales auxquelles les règles des marchés doivent répondre dans les matières visées au § 1^{er}. À défaut d'adaptation des règles des marchés dans le délai fixé par le Roi, le ministre des Finances peut les modifier afin de les rendre conformes aux-dites exigences minimales. ».

Art. 9

À l'article 11 de la loi du 6 avril 1995 précitée sont apportées les modifications suivantes :

- a) à l'alinéa 1^{er}, les mots « le règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « les règles des marchés »;
- b) à l'alinéa 2, les mots « Le règlement de la bourse peut » sont remplacés par les mots « Les règles des marchés peuvent ».

Art. 10

L'article 12, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est complété par l'alinéa suivant :

« L'alinéa 1^{er} ne fait pas obstacle à ce que, dans les cas définis dans les règles des marchés, l'autorité de marché communique publiquement que les conditions visées à l'article 10, § 1^{er}, 4°, ne sont plus remplies à l'égard d'un instrument financier déterminé ou que les règles visées à l'article 10, § 1^{er}, 5°, ne sont pas respectées par une société déterminée. ».

Art. 11

À l'article 13 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

- a) l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante : « Le conseil d'administration élit en son sein un président, pour un terme renouvelable de quatre ans.

noeming wordt door de minister van Financiën goedgekeurd »;

- b) het derde lid wordt opgeheven.

Art. 12

In artikel 14 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in 3° vervallen de woorden « de statuten van de beurs aan de Koning voorleggen, alsook de wijzigingen eraan, het beursreglement voorleggen aan de Koning, alsook de wijzigingen eraan, aan de Koning zijn advies verlenen over zulke wijzigingen »;
- b) 4° wordt vervangen als volgt : « 4° de marktregels vaststellen, in samenwerking met de marktautoriteit voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren »;
- c) in 10° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels ».

Art. 13

In artikel 15, § 1, eerste lid, van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de woorden « overeenkomstig het beursreglement » vervangen door de woorden « overeenkomstig de marktregels ».

Art. 14

In artikel 16 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt de laatste zin van het derde lid vervangen als volgt : « In het geval bedoeld in artikel 6, § 2, brengt het directiecomité bij de regeringscommissaris op algemene wijze verslag uit over zijn werkzaamheden. ».

Art. 15

In artikel 17 van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in 3° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels »;
- b) 5° wordt vervangen als volgt : « 5° samenwerken met de raad van bestuur aan de uitwerking van de marktregels voor de materies die tot haar bevoegdheid behoren »;

Sa nomination est approuvée par le ministre des Finances »;

- b) l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 12

À l'article 14 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

- a) au 3°, les mots « de proposer au Roi les statuts de la bourse et les modifications à ceux-ci, de proposer au Roi le règlement de la bourse et les modifications à celui-ci, de donner au Roi son avis sur de telles modifications » sont supprimés;
- b) le 4° est remplacé par la disposition suivante : « 4° d'établir les règles des marchés, et ce en coopération avec l'autorité de marché pour les matières qui relèvent de la compétence de celle-ci »;
- c) au 10°, les mots « du règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « des règles des marchés ».

Art. 13

Dans l'article 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, les mots « au règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « aux règles des marchés ».

Art. 14

Dans l'article 16 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, la dernière phrase de l'alinéa 3 est remplacée par la disposition suivante : « Dans le cas visé à l'article 6, § 2, le comité de direction fait rapport au commissaire du gouvernement, de manière générale, sur ses activités. ».

Art. 15

À l'article 17 de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

- a) au 3°, les mots « du règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « des règles des marchés »;
- b) le 5° est remplacé par la disposition suivante : « 5° de coopérer avec le conseil d'administration en vue d'élaborer les règles des marchés pour les matières relevant de sa compétence »;

- c) 6° wordt opgeheven;
- d) in 7° vervallen de woorden « het beursreglement en »;
- e) in 8° worden de woorden « het beursreglement » vervangen door de woorden « de marktregels ».

Art. 16

In artikel 19 van voornoemde wet van 6 april 1995, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid worden de woorden « van het beursreglement en van het marktreglement » vervangen door de woorden « van de marktregels »;
- b) in het tweede lid, 1°, wordt punt b) vervangen als volgt : « b) de naleving van de marktregels, de in uitvoering ervan bepaalde procedures en de beslissingen genomen met toepassing van deze regels en procedures ».

Art. 17

In artikel 20*septies*, § 4, van voornoemde wet van 6 april 1995, ingevoegd bij de wet van 10 maart 1999, worden de woorden « , in voorkomend geval, » ingevoegd tussen de woorden « de Commissie voor het bank en financiewezen » en de woorden « aan de regeringscommissaris ».

Art. 18

In artikel 26 van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid worden de woorden « de voorwaarden bepaald in het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden die hij bepaalt middels goedkeuring door de minister van Financiën »;
- b) in het derde lid worden de woorden « de voorwaarden van het tweede lid of van het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden bepaald met toepassing van het eerste lid of deze bepaald in het tweede lid »;
- c) in het vierde lid worden de woorden « de voorwaarden van het beursreglement » vervangen door de woorden « de voorwaarden bepaald met toepassing van het eerste lid ».

Art. 19

Artikel 29, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt opgeheven.

- c) le 6° est abrogé;
- d) au 7°, les mots « le règlement de la bourse et » sont supprimés;
- e) au 8°, les mots « le règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « les règles des marchés ».

Art. 16

À l'article 19 de la loi du 6 avril 1995 précitée, modifié par la loi du 10 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

- a) à l'alinéa 1^{er}, les mots « du règlement de la bourse et du règlement du marché » sont remplacés par les mots « des règles des marchés »;
- b) à l'alinéa 2, 1°, le point b) est remplacé par la disposition suivante : « b) au respect des règles des marchés, des procédures établies en exécution de celles-ci et des décisions prises en application de ces règles et procédures ».

Art. 17

Dans l'article 20*septies*, § 4, de la loi du 6 avril 1995 précitée, inséré par la loi du 10 mars 1999, les mots « , le cas échéant », sont insérés entre les mots « Commission bancaire et financière » et « au commissaire du gouvernement ».

Art. 18

À l'article 26 de la loi du 6 avril 1995 précitée sont apportées les modifications suivantes :

- a) à l'alinéa 1^{er}, les mots « les conditions prévues par le règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « les conditions qu'il fixe moyennant l'approbation du ministre des Finances »;
- b) à l'alinéa 3, les mots « les conditions mentionnées à l'alinéa 2 ou celles prévues par le règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « les conditions fixées en application de l'alinéa 1^{er} ou celles prévues à l'alinéa 2 »;
- c) à l'alinéa 4, les mots « les conditions prévues par le règlement de la bourse » sont remplacés par les mots « les conditions fixées en application de l'alinéa 1^{er} ».

Art. 19

L'article 29, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est abrogé.

Art. 20

In artikel 36, § 2, van voornoemde wet van 6 april 1995 worden de woorden « De marktautoriteiten zullen » vervangen door de woorden « Onverminderd artikel 10, § 1, 3°, zullen de marktautoriteiten ».

Art. 21

Artikel 64 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1999, wordt opgeheven.

Art. 22

Artikel 76, tweede lid, van voornoemde wet van 6 april 1995 wordt aangevuld als volgt : « of in vennootschappen waarvan het doel in hoofdzaak bestaat in het aanhouden van participaties in dergelijke vennootschappen ».

Art. 23

§ 1. Teneinde het toezicht op de integriteit van de effectenbeurzen en de andere markten opgericht of georganiseerd met toepassing van artikel 30 van dezelfde wet te versterken, kan de Koning alle nuttige maatregelen nemen tot herschikking van de bevoegdheden en administratieve procedures inzake :

1° het toezicht op de naleving van de bepalingen bedoeld in de artikel 19 en de toepassing van de artikelen 20 tot 21 bis van dezelfde wet;

2° de beroepen bedoeld in artikel 23 van dezelfde wet;

3° de toepassing van de bepalingen van Boek V van voornoemde wet van 4 december 1990 en van artikel 148, §§ 1 en 2, van voornoemde wet van 6 april 1995.

§ 2. De minister van Financiën brengt verslag uit aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over de besluiten die krachtens § 1 worden vastgesteld.

§ 3. De besluiten die krachtens § 1 worden vastgesteld, kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

§ 4. De besluiten die krachtens § 1 worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen de zes maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze datum.

§ 5. De bevoegdheden die bij dit artikel aan de Koning worden opgedragen, vervallen op 30 juni 2001. Na deze datum kunnen de besluiten die krachtens deze bevoegdheden zijn vastgesteld, enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

Art. 20

Dans l'article 36, § 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée, les mots « et sans préjudice de l'article 10, § 1^{er}, 3° » sont insérés entre les mots « des règles de conduite visées au § 1^{er} » et « les autorités de marché ».

Art. 21

L'article 64 de la même loi, modifié par la loi du 10 mars 1999, est abrogé.

Art. 22

L'article 76, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée est complété comme suit : « ou dans des sociétés dont l'objet consiste à titre principal en la détention de participations dans de telles sociétés ».

Art. 23

§ 1^{er}. Afin de renforcer le contrôle sur l'intégrité des bourses de valeurs mobilières et des autres marchés créés ou organisés en application de l'article 30 de la même loi, le Roi peut prendre toutes les mesures utiles en vue de réorganiser les compétences et procédures administratives en matière :

1° de contrôle du respect des dispositions visées à l'article 19 et de l'application des articles 20 à 21 bis de la même loi;

2° de recours visés à l'article 23 de la même loi;

3° d'application des dispositions du Livre V de la loi du 4 décembre 1990 précitée et de l'article 148, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée.

§ 2. Le ministre des Finances fait rapport à la Chambre des représentants sur les arrêtés pris en vertu du § 1^{er}.

§ 3. Les arrêtés pris en vertu du § 1^{er} peuvent modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur.

§ 4. Les arrêtés pris en vertu du § 1^{er} cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les six mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à cette date.

§ 5. Les pouvoirs accordés au Roi par le présent article expirent le 30 juin 2001. Après cette date, les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

HOOFDSTUK II

Oprichting en werking van Euronext

Art. 24

Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder :

1° « Commissie » : de Commissie voor het bank- en financiewezen;

2° « geregelmenteerde markt » : elke markt voor financiële instrumenten bedoeld in artikel 1, punt 13, van richtlijn 93/22/EWG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten;

3° « BXS » : de Effectenbeursvennootschap van Brussel bedoeld in artikel 7, § 2, van voornoemde wet van 6 april 1995, vervangen bij de wet van 10 maart 1999 en gewijzigd bij deze wet;

4° « Euronext-hergroepering » : de hergroepering bedoeld in artikel 26, § 1;

5° « Euronext-markten » : de markten voor financiële instrumenten georganiseerd door de vennootschappen of andere entiteiten die deelnemen aan de Euronext-hergroepering.

De eventuele aanwending van een andere benaming dan « Euronext » in het kader van de hergroepering bedoeld in artikel 26, § 1, is van geen invloed op de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 25

§ 1. BXS wordt omgezet in naamloze vennootschap van privaat recht, zonder onderbreking van de continuïteit van haar rechtspersoonlijkheid en zonder dat deze omzetting afbreuk doet aan haar bevoegdheden tot organisatie en administratie van de markten waarvoor zij wordt erkend als organisme belast met hun administratie met toepassing van voornoemde wet van 6 april 1995.

§ 2. Artikel 214, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is van toepassing op de omzetting van BXS krachtens § 1.

§ 3. De leden van de organen van BXS in functie op de datum van de omzetting van BXS krachtens § 1 zetten ieder hun lopend mandaat voort tot dit verstrijkt of tot er een einde aan wordt gesteld overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen die van kracht zijn op de datum van herroeping.

§ 4. Niettegenstaande elke strijdige contractuele bepaling, kan noch de omzetting van BXS krachtens § 1 noch de Euronext-hergroepering tot gevolg hebben de termen te wijzigen van enige overeenkomst die

CHAPITRE II

Création et fonctionnement d'Euronext

Art. 24

Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par :

1° « Commission » : la Commission bancaire et financière;

2° « marché réglementé » : tout marché d'instruments financiers visé à l'article 1^{er}, point 13, de la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières;

3° « BXS » : la Société de la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles visée à l'article 7, § 2, de la loi du 6 avril 1995 précitée, remplacé par la loi du 10 mars 1999 et modifié par la présente loi;

4° « regroupement Euronext » : le regroupement visé à l'article 26, § 1^{er};

5° « marchés Euronext » : les marchés d'instruments financiers organisés par les sociétés ou autres entités participant au regroupement Euronext.

L'adoption éventuelle d'une dénomination autre que « Euronext » dans le cadre du regroupement visé à l'article 26, § 1^{er}, est sans incidence sur l'application des dispositions du présent chapitre.

Art. 25

§ 1^{er}. BXS est transformée en société anonyme de droit privé, sans solution de continuité de sa personnalité juridique et sans que cette transformation ne porte atteinte à ses pouvoirs d'organiser et d'administrer les marchés dont elle est reconnue comme l'organisme chargé de leur administration en application de la loi du 6 avril 1995 précitée.

§ 2. L'article 214, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'applique à la transformation de BXS en vertu du § 1^{er}.

§ 3. Les membres des organes de BXS en fonction à la date de la transformation de BXS en vertu du § 1^{er} poursuivent chacun leur mandat en cours jusqu'à son terme ou jusqu'à ce qu'il y soit mis fin conformément aux dispositions légales et statutaires en vigueur à la date de révocation.

§ 4. Nonobstant toute disposition conventionnelle contraire, ni la transformation de BXS en vertu du § 1^{er} ni le regroupement Euronext ne peut avoir pour effet de modifier les termes d'une convention conclue entre

tussen BXS en één of meer andere partijen is gesloten vóór de omzetting of de Euronext-hergroepering, naargelang het geval, of een einde te stellen aan zulke overeenkomst, en geeft zij geen enkele partij het recht om zulke overeenkomst eenzijdig te wijzigen of te beëindigen.

Art. 26

§ 1. Op advies van de commissie kan de Koning, tegen de voorwaarden die Hij bepaalt, elke hergroepering goedkeuren tussen BXS en de naamloze vennootschap naar Frans recht *ParisBourse^{SBF}*, de naamloze vennootschap naar Nederlands recht Amsterdam *Exchanges* en elke andere vennootschap of entiteit die één of meer gereglementeerde markten, of één of meer markten gevestigd buiten de Europese Gemeenschap die aan een gelijkwaardige reglementering zijn onderworpen, organiseert.

§ 2. Teneinde de verwezenlijking van de Euronext-hergroepering mogelijk te maken, kan de Koning, op advies van de commissie :

1° toelaten dat alle of een deel van de aandelen die het kapitaal van BXS vertegenwoordigen, worden gehouden door een vennootschap die ressorteert onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap en waarvan het doel in hoofdzaak bestaat in het aanhouden van participaties in vennootschappen en andere entiteiten die de Euronext-markten organiseren;

2° de structuur en de samenstelling van de organen van BXS aanpassen;

3° alle nodige andere maatregelen nemen om de inrichting van aangepaste beheersstructuren en de rationele organisatie van de verrichtingen mogelijk te maken.

Art. 27

Teneinde een voldoende homogeen rechtskader te creëren voor de werking van de Euronext-markten en een optimale functionele integratie ervan in de hand te werken, kan de Koning, op advies van de commissie :

1° toestaan dat de leden van de andere Euronext-markten van rechtswege in gelijkwaardige hoedanigheid worden toegelaten tot de corresponderende markten georganiseerd door BXS, of een vereenvoudigde procedure in die zin vaststellen;

2° alle nodige maatregelen nemen met het oog op de inrichting en het toezicht van een geïntegreerd verrekenings- en afwikkelingssysteem van de verrichtingen in financiële instrumenten verhandeld op de betrokken markten;

BXS et une ou plusieurs autres parties avant la transformation ou le regroupement Euronext, selon le cas, ou de mettre fin à une telle convention, et ne donne pas le droit à une partie de modifier une telle convention ou de la résilier unilatéralement.

Art. 26

§ 1^{er}. Sur avis de la commission, le Roi peut, aux conditions qu'il fixe, autoriser tout regroupement entre BXS et la société anonyme de droit français *ParisBourse^{SBF}*, la société anonyme de droit néerlandais Amsterdam *Exchanges* et toute autre société ou entité qui organise un ou plusieurs marchés réglementés ou un ou plusieurs marchés situés en dehors de la Communauté européenne soumis à une réglementation équivalente.

§ 2. Afin de permettre la réalisation du regroupement Euronext, le Roi peut, sur avis de la commission :

1° autoriser la détention de tout ou partie des actions représentatives du capital de BXS par une société relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne et dont l'objet consiste à titre principal en la détention de participations dans des sociétés et autres entités qui organisent les marchés Euronext;

2° adapter la structure et la composition des organes de BXS;

3° prendre toutes autres mesures nécessaires en vue de permettre la mise en place de structures de gestion appropriées et l'organisation rationnelle des opérations.

Art. 27

Afin de créer un cadre juridique suffisamment homogène pour le fonctionnement des marchés Euronext et de favoriser une intégration fonctionnelle optimale de ceux-ci, le Roi peut, sur avis de la commission :

1° autoriser l'admission de plein droit des membres des autres marchés Euronext en des capacités équivalentes aux marchés correspondants organisés par BXS ou établir une procédure simplifiée à cet effet;

2° prendre toutes les mesures nécessaires en vue de permettre la mise en place et le contrôle d'un système intégré de compensation et de liquidation des opérations exécutées sur les instruments financiers négociés sur les marchés en question;

3° de regels, bevoegdheden en procedures aanpassen inzake :

a) het toezicht en de orde op de markten georganiseerd door BXS en de tuchtregels ten aanzien van de leden en andere tussenpersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks op deze markten tussenkomen, en ten aanzien van de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten er in de notering zijn opgenomen of tot verhandeling zijn toegelaten;

b) de continue verplichtingen inzake periodieke en occasionele informatie van de vennootschappen waarvan de financiële instrumenten in de notering van één van de betrokken markten zijn opgenomen of tot verhandeling op een dergelijke markt zijn toegelaten;

4° de regels bepalen inzake het statuut van en het toezicht op de ondernemingen bedoeld in artikel 45, 10°, van voornoemde wet van 6 april 1995;

5° de regels bepalen inzake het statuut van en het toezicht op bemiddelaars in beleggingsinstrumenten met grondstoffen.

Art. 28

§ 1. Met de goedkeuring van de minister van Financiën kan de commissie met de bevoegde buitenlandse toezichthoudende overheden overeenkomsten sluiten aangaande :

1° nadere regels voor samenwerking op het gebied van toezicht op de Euronext-markten en uitwisseling van betreffende inlichtingen tussen de betrokken overheden;

2° in voorkomend geval, nadere regels betreffende de toelating van rechtswege of de vereenvoudigde procedure vastgesteld met toepassing van artikel 27, 1°, en gemeenschappelijke minimumvereisten voor de toelating tot de Euronext-markten van financiële tussenpersonen of andere personen die geen kredietinstellingen of beleggingsondernemingen zijn die ressorteren onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap;

3° een gemeenschappelijke aanpak inzake de inhoud, de vorm en de verspreiding van het prospectus vereist voor de opneming van financiële instrumenten in de notering van de Euronext-markten of voor de toelating van dergelijke instrumenten tot verhandeling op deze markten en eventuele aanvullingen bij dit prospectus, alsmede inzake gedeeltelijke of volledige vrijstellingen van de verplichting tot bekendmaking van een dergelijk prospectus.

§ 2. Onverminderd de bepalingen die krachtens deze wet worden vastgesteld, mogen de overeenkomsten gesloten met toepassing van § 1 afwijken van de bepalingen van voornoemde wet van 6 april 1995 en van de besluiten en reglementen genomen in uitvoering

3° adapter les règles, compétences et procédures en matière :

a) de surveillance et de police des marchés organisés par BXS et de discipline à l'égard des membres et autres intermédiaires intervenant directement ou indirectement sur ces marchés et à l'égard des sociétés dont les instruments financiers y sont inscrits à la cote ou admis aux négociations;

b) des obligations continues en matière d'information périodique et occasionnelle des sociétés dont les instruments financiers sont inscrits à la cote de l'un des marchés en question ou admis aux négociations sur un tel marché;

4° établir les règles relatives au statut et au contrôle des entreprises visées à l'article 45, 10°, de la loi du 6 avril 1995 précitée;

5° établir les règles relatives au statut et au contrôle des intermédiaires en instruments de placement portant sur des matières premières.

Art. 28

§ 1^{er}. Moyennant l'approbation du ministre des Finances, la commission peut convenir avec les autorités de contrôle compétentes étrangères :

1° des modalités de collaboration en matière de contrôle des marchés Euronext et de l'échange d'informations y relatives entre les autorités concernées;

2° le cas échéant, des modalités de l'admission de plein droit ou de la procédure simplifiée établies en application de l'article 27, 1^{er}, et des exigences communes minimales pour l'admission aux marchés Euronext d'intermédiaires financiers ou autres personnes qui ne sont ni des établissements de crédit, ni des entreprises d'investissement relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne;

3° d'une approche commune à l'égard du contenu, de la forme et de la diffusion du prospectus requis pour l'inscription d'instruments financiers à la cote des marchés Euronext ou pour l'admission de tels instruments aux négociations sur ces marchés et des compléments éventuels de ce prospectus, ainsi qu'à l'égard des dispenses partielles ou totales de l'obligation de publier un tel prospectus.

§ 2. Sans préjudice des dispositions prises en vertu de la présente loi, les conventions conclues en application du § 1^{er} peuvent déroger aux dispositions de la loi du 6 avril 1995 précitée et aux arrêtés et règlements pris en exécution de celle-ci en vue de fixer des règles

ervan, teneinde regels en modaliteiten vast te stellen die beter zijn afgestemd op de functionele integratie van de Euronext-markten.

Art. 29

§ 1. De minister van Financiën brengt verslag uit aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over de besluiten die krachtens de artikelen 26, § 2, en 27 zijn vastgesteld.

§ 2. De besluiten die krachtens de artikelen 26, § 2, en 27 worden vastgesteld, kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen.

§ 3. De besluiten die krachtens artikel 27, 3° tot 5° worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen de zes maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze datum.

§ 4. De bevoegdheden die bij dit artikel aan de Koning worden opgedragen, vervallen op 30 juni 2001. Na deze datum kunnen de besluiten die krachtens deze bevoegdheden zijn vastgesteld, enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

HOOFDSTUK III

Diverse bepalingen

Art. 30

Ten name van de Effectenbeursvennootschappen als bedoeld in artikel 7 van de wet van 4 december 1990, wordt het deel van het maatschappelijk kapitaal dat voorheen werkelijk werd gestort tijdens een belastbaar tijdperk verbonden met een aanslagjaar voor het welk deze vennootschappen onderworpen waren aan de rechtspersonenbelasting, eveneens aangemerkt als gestort kapitaal in de zin van artikel 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, onder de voorwaarden als vermeld in het eerste en tweede lid van voormeld artikel 184.

De voorheen gereserveerde winsten en de voorzieningen, aangelegd tijdens een belastbaar tijdperk als vermeld hiervoor door de in het vorig lid bedoelde vennootschappen, worden slechts vrijgesteld voor zover is voldaan aan de voorwaarden als vermeld in artikel 190 van hetzelfde Wetboek.

et modalités plus appropriées à l'intégration fonctionnelle des marchés Euronext.

Art. 29

§ 1^{er}. Le ministre des Finances fait rapport à la Chambre des représentants sur les arrêtés pris en vertu des articles 26, § 2, et 27.

§ 2. Les arrêtés pris en vertu des articles 26, § 2, et 27 peuvent modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur.

§ 3. Les arrêtés pris en vertu de l'article 27, 3° à 5°, cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les six mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à cette dernière date.

§ 4. Les pouvoirs accordés au Roi par le présent article expirent le 30 juin 2001. Après cette date, les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

CHAPITRE III

Dispositions diverses

Art. 30

Dans le chef des Sociétés des Bourses de valeurs mobilières visées à l'article 7 de la loi du 4 décembre 1990, la partie du capital social qui a réellement été libérée antérieurement, au cours d'une période imposable se rattachant à un exercice d'imposition pour lequel ces sociétés étaient assujetties à l'impôt des personnes morales, est considérée également comme du capital libéré au sens de l'article 184 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux conditions prévues par les alinéas 1^{er} et 2 de l'article 184 précité.

Les bénéfices antérieurement réservés et les provisions, constituées au cours d'une période imposable visée ci-dessus par les sociétés mentionnées à l'alinéa précédent, ne sont exonérés que si les conditions prévues par l'article 190 du même Code sont remplies.

Art. 31

In artikel 180 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij artikel 82 van de wet van 28 juli 1992, bij artikel 7 van de wet van 28 december 1992, bij artikel 25 van de wet van 6 juli 1994, bij artikel 2 van de wet van 6 juli 1997, bij artikel 17 van de wet van 22 december 1998 en bij artikel 32 van de wet van 21 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het 2° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de naamloze vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, de Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen, de Haven van Brussel, de gemeentelijke autonome havenbedrijven van Antwerpen, Oostende en Gent en de autonome havens van Luik, Charleroi en Namen; »;

b) het 10° wordt opgeheven.

Art. 31

À l'article 180 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par l'article 82 de la loi du 28 juillet 1992, par l'article 7 de la loi du 28 décembre 1992, par l'article 25 de la loi du 6 juillet 1994, par l'article 2 de la loi du 6 juillet 1997, par l'article 17 de la loi du 22 décembre 1998 et par l'article 32 de la loi du 21 décembre 1999, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° la « *naamloze vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen* », la Compagnie des installations maritimes de Bruges, le Port de Bruxelles, les régies portuaires communales autonomes d'Anvers, Ostende et Gand et les ports autonomes de Liège, Charleroi et Namur; »;

b) le 10° est abrogé.

Art. 32

Artikel 64, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° hun bedrijf bestaat erin deposito's in euro die geen zichtdeposito's zijn, in te zamelen en de opbrengst ervan in euro te beleggen bij andere kredietinstellingen die in België zijn gevestigd of ressorteren onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap, dan wel in bewijzen in euro waaruit de ontvangst van terugbetaalbare gelden blijkt en die zijn uitgegeven of worden gewaarborgd door de gemeenschappen, de gewesten, de internationale organisaties waarvan België lid is, de lidstaten van de Europese Gemeenschap of de kredietinstellingen die in België zijn gevestigd of ressorteren onder het recht van een lidstaat van de Europese Gemeenschap. ».

Art. 32

L'article 64, 1°, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est remplacé par la disposition suivante :

« 1° leur activité consiste à recueillir des dépôts en euros autres que des dépôts à vue et à en placer le produit en euros auprès d'autres établissements de crédit établis en Belgique ou relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne ou en valeurs mobilières en euros constatant la réception de fonds remboursables et émises ou garanties par les communautés, les Régions, les organisations internationales dont la Belgique est membre, les États membres de la Communauté européenne et les établissements de crédit établis en Belgique ou relevant du droit d'un État membre de la Communauté européenne. ».

Art. 33

Artikel 31, a) treedt in werking vanaf aanslagjaar 2001.

De artikelen 30 en 31, b) hebben uitwerking vanaf aanslagjaar 2000.

Art. 33

L'article 31, a) entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2001.

Les articles 30 et 31, b) produisent leurs effets à partir de l'exercice d'imposition 2000.

De Koning regelt de inwerkingtreding van elk van de andere bepalingen van deze wet.

Gegeven te Brussel, 30 juni 2000.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

D. REYNDERS

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des autres dispositions de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 2000.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS